

(1-6) El milagro sólo duró 50 minutos

LA NOCHE TRISTE DE JOANET

En el intermedio, el milagro se podía rozar con la yema de los dedos. El Barcelona estaba a merced de un Castellón corajudo, bravo, demoledor, que jugaba con un patrón perfecto. Joanet había diseñado una estrategia perfecta y Lattek veía con el rostro demudado como su equipo sucumbía ante un rival implacable de fuerza. Entonces fue cuando vino el tímido soplo de gregal y el bellissimo sueño se desvanecía como el humo. Joanet veía con la desesperación difícilmente contenida —un par de lágrimas le bailaban en los ojos— como el partido volvía del revés el signo. Como el Barcelona se adueñaba a mordiscos gigantes del campo, y como sus jugadores se diluían, como azucarillos, en la debacle más estrepitosa que se recuerda en Castalia. Empezaron a llover los goles, uno tras otro, como una ráfaga mortal de disparos a la esperanza. Y todo se fue haciendo más lento, tragicómico, espeluznante, doloroso, terrible. Joanet llegó a la sala de prensa arrastrando la pena como una sombra de hormigón. Y dijo: «siento vergüenza». Y se mordió los labios para no derramar la amargura en lágrimas. El zarpazo de Goliat fue bestial, inhumano. Todo ardía en una hoguera imaginaria. Fue, sin duda, la noche triste de un guerrero, Joanet, que al final dijo entre sollozos: «No me doblegarán. Antes estaré muerto». Mientras, el Barcelona era una fiesta. Dulce y dorada.



Se radicaliza el debate sobre la OTAN

La Comisión de Exteriores del Congreso de los Diputados prosiguió ayer los debates sobre las diferentes enmiendas presentadas por los diferentes grupos parlamentarios. A lo largo de la sesión fueron rechazadas 14.

Los representantes de los diferentes grupos mantuvieron, en síntesis, sus repetidos argumentos en uno y otro sentido cara a la demanda gubernamental de la adhesión al Tratado del Atlántico Norte, aunque las posiciones y argumentos se fueron radicalizando por lo que el tono del debate ha subido en agresividad notablemente.

Felipe González dijo entre otras cosas en sus repetidas intervenciones que si el Gobierno continúa el trámite del ingreso en la OTAN por el artículo 94.1, el PSOE recurrirá al Tribunal Constitucional.

Gregal Película de sueño

Dormir algunas noches resulta tremendamente difícil. Esta noche —sin ir más lejos— muchos de los protagonistas —directos e indirectos— de la hecatombe de Castalia habrán tenido sentidas pesadillas. Las pesadillas y los malos sueños contrariamente a lo que con desparpajo se proclama, no están freudianamente relacionadas con la mala conciencia.

La noche —excepto para viciosos que suscriben— refiere el segundo de la película del día. La serenidad nos adentra en el seno de la reflexión. Al levantarse muchos días, parece que no hayamos dormido. El síndrome-responsabilis.

El 340 refleja su herencia Volvo



Todos los automóviles de la serie 340 tienen ahora un nuevo diseño en la parte frontal, el cual da una impresión muy buena de automóvil moderno y aerodinámico. El diseño

neto sin interrupciones en la parte delantera de la carrocería mejora notablemente el coeficiente de resistencia al aire.

VOLVO
Un coche sin límites.

CONCESIONARIO OFICIAL PARA CASTELLÓN Y PROVINCIA

SECUVIPA, S.L.

Avda. Pérez Galdós, n.º 27.
Ctra. del Puerto, s/n

Teléfono 20 06 22
Teléfono 51 25 62

Castellón.
Burriana.

Agenda

JUEVES, 8 DE OCTUBRE

El Sol en Castellón sale a las 6,16 h.
y se pone a las 17,44 h.
Luna llena el 13

SANTOS DEL DIA

Ss. Sergio y Baco, mrs.; el anciano Simeón, Artemón, pbro.; Reparada, Benedicta, vg.; Néstor, Pedro, Demetrio, Hugo, Valeria y Polena, Paladía y Porcaria, Palancia y Lorenza, mrs.; Evedio, obs.; Pelagia y Tais, penitentes; Badilón, ab.; Eusebia, abadesa; Pedro de Sevilla, mártir. Misa: de Feria.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Juan Leonardi, pb.; Dionisio Areopagita, Arnoaldo, Gisleno, Lamberto, obs.; Diosdado, ab.; Rústico, pb.; Eleuterio, dc.; Domnino, mr.; Abraham, y Lot, patriarcas; Andrónico, Atanasia, Publia, abadesa; Luis Beltrán y Pedro el Gálata, confesores. Misa: De Feria. De S. Dionisio y cros. mrs. de S. Juan Leonardi (M.L.). Día de Penitencia.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 01 97
Navarra, 84. Castellón

FARMACIAS DE GUARDIA
OCTUBRE, 8
24 HORAS
SALAZAR, Ruiz Zorrilla, 25
(Entre Puerta del Sol y Avda. del Rey).
DE 8 TARDE A 10 NOCHE
RIOS, Av. Almazora, 1 (Junto Auto-Banco Valencia)

EN EL GRAO:
ROCA, Av. del Puerto, 14

CUPON PRO-CIEGOS
PREMIADO AYER
798
BRICOLAGE
NAVARRA, 1 - Tel. 21 59 45
Castellón

FUNERARIA «PELLICER Hnos» Tel. 216825
Traslados España y Extranjero c/ Añeza, 111 CASTELLON DE LA PLANA

HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO		DE CERCANIAS	
Hacia Valencia		Castellón - Valencia (Salidas)	
00.46 Expreso sigue a Granada	19.55 Unidad Eléctrica hasta Tortosa	06.20 Unidad Eléctrica	07.06 Semidirecto
02.11 Expreso sigue a Almería, Jaén y Badajoz	08.14 Unidad Eléctrica	08.14 Unidad Eléctrica	09.00 Unidad Eléctrica
10.13 ELECTROTREN sigue a Sevilla	11.18 Unidad Eléctrica	11.18 Unidad Eléctrica	14.20 Unidad Eléctrica
11.00 INTERCITY sigue a Madrid	14.20 Unidad Eléctrica	16.10 Semidirecto	16.48 Unidad Eléctrica
12.49 ELECTROTREN	16.10 Semidirecto	18.37 Semidirecto	21.18 Unidad Eléctrica
15.23 TALGO, sigue a Murcia	16.48 Unidad Eléctrica		
19.53 Expreso, sigue a Málaga	18.37 Semidirecto		
20.36 Unidad Rápida	21.18 Unidad Eléctrica		
21.08 Expreso sigue a Sevilla			
Hacia Barcelona		Valencia - Castellón (Llegadas)	
02.54 Expreso de Badajoz, Jaén y Almería	08.59 Unidad Eléctrica	10.07 Semidirecto	12.33 Unidad Eléctrica
07.05 Expreso de Sevilla	10.07 Semidirecto	14.37 Unidad Eléctrica	16.37 Unidad Eléctrica
07.50 Expreso de Granada	12.33 Unidad Eléctrica	16.37 Unidad Eléctrica	18.22 Semidirecto
09.01 Unidad Eléctrica	14.37 Unidad Eléctrica	18.22 Semidirecto	19.55 Unidad Eléctrica
09.34 Expreso de Málaga	16.37 Unidad Eléctrica	19.55 Unidad Eléctrica	21.02 Unidad Eléctrica
10.33 Unidad Rápida	18.22 Semidirecto	21.02 Unidad Eléctrica	21.44 Semidirecto
13.22 TALGO sigue a Cerbere	19.55 Unidad Eléctrica	21.44 Semidirecto	22.18 INTERCITY, procede de Madrid
16.49 ELECTROTREN procede de Sevilla	21.02 Unidad Eléctrica	22.18 INTERCITY, procede de Madrid	23.12 Unidad Eléctrica
19.03 ELECTROTREN	21.44 Semidirecto		

PARADAS DE TAXIS

SERVICIO NOCTURNO DE GUARDIA	21 38 14
AVDA. REY D. JAIME (CORREOS)	21 38 16
AVDA. REY D. JAIME (CLAVE)	21 39 00
AVDA. REY D. JAIME (TELEFONOS)	21 37 02
PLAZA SANTA CLARA	22 20 46
GRAO - AVDA. PUERTO	22 20 48
PLAZA DEL REAL	21 37 03
ASENSI	22 20 56
ESTACION RENFE	21 38 14

TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	23 30 13
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S. S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 85 02
OXIGENOTERAPIA	21 40 41



¿Qué les parece? Seguro que su afortunado propietario se sentiría de lo más orgulloso. Ahí es nada poder lucir por nuestras calles el flamante y super-moderno Seat Coupé que acababa de aparecer en el mercado. Entonces se comentaba también con cierto asombro que en nuestra provincia la matriculación alcanzaba ya el número cuarenta y siete mil. Corría el año 1965.

Ministerio de Cultura Delegación Provincial Castellón

Curso de capacitación para animadores socio-culturales en la tercera edad.

PROGRAMA

Parte teórica: Psicología de la tercera edad; Tiempo Libre y Animación; El trabajo de los animadores de la Tercera Edad.

Parte práctica: Taller de manualidades; Taller de artes plásticas; Taller de alfarería y cerámica; Actividades de prensa, coleccionismo, biblioteca, cinefórum, discoteca; Teatro y música; Concursos, competiciones, juegos; Cultura física.

Al finalizar el curso, los participantes en el mismo realizarán una visita a la «Universidad de los Mares», en Alicante, para conocer el funcionamiento de este centro, concebido para el recreo y el enriquecimiento humano y cultural de la Tercera Edad.

Inscripciones y cuota:

En el Negociado de Acción Juvenil y Comunitaria de la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura (Avd. del Mar, 23), antes del día 20 de octubre. La cuota de participación es de 500 pesetas.

A todos los cursillistas se les extenderá un certificado de participación en el curso.

CULTOS

SANTA MARIA.—Hoy, misas a las 8.30 y 11 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.—Hoy, misa a las 8.20 de la mañana.

SAN PEDRO.—Hoy misas a las 8.30 de la mañana y 7.30 tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.—Hoy, misas a las 8 y 9.30 de la mañana. Tarde, misas a las 7.30 y 8.30.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.— Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

SAN FRANCISCO.— Hoy, misas a las 8.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.— Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 8 de la tarde.

RELIGIOSAS OBLATAS DE LAS VILLAS.— Hoy, 7 oarde.

SANTA JOAQUINA DE VEDRUNA.— Hoy, 8 tarde.

Efemérides

Hoy jueves, 8 de octubre se cumplen los siguientes aniversarios:

- 1515.—Sale de Lepe (Huelva) una expedición al mando de Juan Díaz de Solís que se proponía buscar una comunicación entre el Atlántico y el Mar del Sur (Pacífico). La expedición descubrió el Mar del Plata o de Solís, actual estuario del Plata.
- 1753.—Fallece en Lisboa, a donde había ido para encontrar curación a la gota que le atormentaba, el novelista inglés Henry Fielding.
- 1785.—Sale de Cádiz la fragata de guerra española «Santa María de la Cabeza» para estudiar el Estrecho de Magallanes y lugares adyacentes.
- 1821.—Muere en México, capital, Juan O'Donoju, último virrey de España en aquel país.
- 1851.—En Uruguay, la rivalidad entre el partido «colorado» y el «blanco» dio lugar a una guerra, la llamada «grande guerra», empezada en 1843 y terminada en 1851.
- 1870.—Durante la guerra franco-prusiana, el Ministro León Bambetta sale de París en globo para organizar la defensa de la capital desde las provincias.
- 1886.—Muere en Madrid el pintor José Casado del Alisal cuyos cuadros de «historia» de grandes dimensiones, entusiasmaron al público.
- 1898.—Salida del primer número de «Caras y caretas», la revista que tan extraordinaria difusión tuvo en todo el mundo de habla española.
- 1922.—Declaración unilateral italiana, anexionándose el archipiélago del Dodecadeso.
- 1932.—Repentinamente, fallece en Madrid la escritora y periodista Carmen de Burgos, conocida también por el seudónimo de «Colombine».
- 1966.—Muere el grabador Juan Batllé Planas, muy vinculado a los movimientos de vanguardia.
- 1979.—El Rey Juan Carlos pronuncia un discurso ante la asamblea parlamentaria del Consejo de Europa, en Estrasburgo: es el primer monarca invitado a este organismo.

Mediterráneo

AÑO XLIV II EPOCA N. 13.420

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director: LUIS HERRERO

Redactor Jefe: ANTONIO EGEA

Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Depósito Legal CS 6 1953



Oficina
de Justificación
de la Difusión

Hoy
en
Castellón

● PNPV: 9 DE OCTUBRE
EN VILLARREAL

● EL 9 DE OCTUBRE
HABRA «COLE»



● LOS ESTIBADORES SE
REUNIERON EN EL IMAC

● ATRACO EN UNA LOTERIA



La Consellería de Treball se presentó

«Si no contamos con los medios necesarios no asumiremos las competencias» (Angel Luna)

Ayer tuvo lugar en Castellón la presentación oficial de la Consellería de Trabajo. Se da la circunstancia de que es la primera Consellería del nuevo gabinete preautonómico que se presenta en Castellón. Angel Luna y su equipo formado por Arnau y Montesinos— se entrevistaron con una nutrida representación de la patronal castellonense y con las centrales sindicales mayoritarias. También se reunió brevemente con el gobernador civil y con el alcalde de la ciudad.



Con la Confederación Castellonense de empresarios y con las centrales sindicales el conseller y su equipo mantuvo un primer contacto ofreciéndose en su labor de mediación y arbitraje—difícil tras la desaparición del laudo, según el equipo de la Consellería— y para gestionar, las cuestiones que los diversos elementos relacionados con el mundo laboral puedan plantear respecto al gobierno central, en concreto, ante el Ministerio de Trabajo.

«La tarea de la Consellería es en este momento la preparación de las transferencias que nos van a venir al tiempo que nos ponemos a disposición de empresarios y trabajadores para labo-

res de mediación» manifestó el conseller Luna en una rueda informativa que se produjo en la mañana de ayer.

Acuerdo nacional de empleo

Preguntado el conseller sobre la posibilidad de que la Consellería sea eficaz en relación con la creación de nuevos puestos de trabajo en el País Valenciano, Luna señaló que directamente era muy difícil ya que el empleo se genera de una manera inversora.

«Lo que sí podemos hacer es facilitar un marco de relaciones laborales que haga posible esa inversión».

En cuanto a la posibilidad de que la CEOE abandonara la comisión se segui-

mientó del Acuerdo Nacional de Empleo Luna manifestó que lo consideraba muy negativo ya que podría complicarse una situación que en los últimos años ha tenido como base la normalidad.

«Es muy peligroso para el país ya que a nadie le interesa el conflicto laboral» concluyó Luna.

Transferencias

El paquete de transferencias que en breve y paulatinamente recibirá la Consellería de Trabajo incluye prácticamente todas las atribuciones de las actuales delegaciones de Trabajo con la excepción de IMAC, INEM, Fondos de Garantías salariales pero sí el Instituto Social del Tiempo Libre. En este sentido el Conseller se mostró tajante en cuanto a que no asumirá la Consellería de Treball transferencias si la Administración Central no facilita los medios necesarios para la efectiva puesta en marcha de las mismas. «En un principio por parte de la Administración parece que hay muestras de buena voluntad» señaló, sin embargo.

Por lo que se refiere al actual presupuesto de la consellería, el señor Luna puso de manifiesto la escasez de medios con que cuenta el citado departamento del gobierno preautonómico. Al parecer, los escasos tres millones que quedan del presupuesto en curso se dedicarán a la infraestructura de la Consellería que a nivel puramente anecdótico hasta el momento sólo cuenta a con una máquina de escribir.

Por lo que se refiere al funcionamiento, tanto el Conseller como el secretario general técnico afirmaron que aunque en principio, algunas personas se muestran reacias a ser transferidas con una buena información puede solucionarse la cuestión.

Ximo Puig

Protagonista



Francisco Arnau Navarro

Nació en Albal (Valencia) y tiene 36 años de edad. Licenciado en Derecho por la Universidad de Valencia, pertenece por oposición al Cuerpo Nacional de Inspección de Trabajo. Ha prestado servicios como inspector de trabajo en las Delegaciones de Trabajo de San Sebastián, Alicante y Castellón. En la actualidad ostenta el cargo de Jefe de la Inspección Provincial de Trabajo de Castellón. Es asimismo, por elección, Presidente del Consejo Local del Puerto de Castellón.

Ha sido profesor de Derecho del Trabajo en el Instituto Marqués de Narros de Graduados Sociales de San Sebastián y en el Instituto de Estudios Sociales León XIII de Castellón. Ha participado en numerosos cursos y congresos de especialización en derecho laboral, impartido conferencias sobre dicha materia y presidido las comisiones negociadoras de diversos convenios colectivos de ámbito provincial y estatal, destacando entre estos últimos el Convenio Nacional de Industrias de Curtidos.

Ocupa en la Consellería de Trabajo desde el pasado lunes oficialmente el cargo de Secretario General Técnico.

Paco Arnau, secretario general técnico

«La autonomía favorecerá las relaciones laborales»

—¿Cuáles son a su juicio las razones concretas para encontrar beneficiosa la autonomía, en cuanto al marco laboral?

—Si la autonomía se justifica por muchas razones es tal vez en el campo laboral donde encuentra uno de sus mejores contenidos. Las relaciones laborales exigen la presencia cercana y activa de la Administración, inmediatez en la resolución de los problemas y una profunda comprensión de todos los planteamientos. Los inspectores de trabajo creo que sabemos algo de esto y en muchas reuniones con comités de empresa he podido comprobar que el simple hecho de empezarnos con la frase «poden parlar en valencià» ha permitido hacer más fluidas las relaciones y el conocimiento exacto de los problemas.

—En el presente, ¿cómo ve la

Consellería de Trabajo, después de un lento proceso de la llamada preautonomía?

—En el momento actual en que no existen transferencias en Trabajo, la Consellería tiene una amplia perspectiva que se centra en la solución de conflictos laborales por la vía del arbitraje voluntario así como en la preparación de Convenios a nivel de Alicante, Castellón y Valencia, entre los que destacaría los contactos hechos, entre otros, con las partes del Convenio de Recogida de Naranjas cuyo ámbito territorial en el futuro no puede ser otro que el País Valenciano.

—¿En qué va a consistir la labor que va a desempeñar durante todo el tiempo que se negocien las transferencias y se cree la estructura de la Administración autonómica.

—Como Secretario General Técnico de la Consellería mi trabajo va a consistir, fundamentalmente, en establecer la necesaria infraestructura organizativa para que la puesta en marcha de las competencias que se transfieren se realice sin perjuicio de la continuidad administrativa. Se trata también de mejorar el servicio público. Pienso que no se trata de asumir muchas competencias si al mismo tiempo no se garantiza una mayor eficacia, agilidad y garantías para el administrado en el procedimiento administrativo. Esto es en mayor grado necesario e interesante en las relaciones laborales y tanto para los trabajadores como para los empresarios.

—Nombrado para un puesto técnico por políticos socialistas, ¿no es usted hombre de militancia en el PSPV?

—No pertenezco a ningún parti-

do político, lo cual no significa ni mucho menos indiferencia o aceptación de cualquier proyecto político. Es más, creo que en una determinados cargos públicos deben estar definidos. Sin embargo existen puestos o funciones públicas en los que la independencia es necesaria. Mi cargo como Jefe de la Inspección de Trabajo de Castellón me ha exigido una renuncia personal de mi derecho de afiliación política justificada en la índole de funciones a desarrollar que siempre se sitúan entre dos partes y, por tanto, se asemejan en muchos casos a las judiciales. Tanto el Conseller de Treball, Angel Luna, como el Vicepresidente del Consell, Felipe Guardiola, no me han exigido ni siquiera sugiriendo la conveniencia de militancia en su partido, lo cual fue para mí muy significativo y me pareció una postura honorable por su par-

te y que me obliga a responder a su confianza.

—Usted es un hombre que al convivir con los castellonenses durante bastante tiempo no desconocerá el recelo que en ciertos sectores se tiene de poder llegar a padecer un segundo centralismo.

—He observado en Castellón cierto recelo hacia Valencia. No hace mucho en su periódico se publicaba una columna bajo el título «Huir de Valencia». Estoy seguro que a quienes así piensan no les faltarán razones que apoyen sus argumentos. Yo quiero creer que todo se reduce a que nos conocemos poco pese a estar tan cerca o por eso mismo. Quienes piensan que la autonomía va a suponer el cambio de un centralismo por otro están en un error y en la Consellería de Treball se está dispuesto a desengañarlos en este sentido. democracia quienes detentan

En un intento de descentralización

El PNPV celebra el 9 de Octubre en Villarreal en solitario

El Partit Nacionalista del País Valencià (PNPV), celebrará el Día Nacional del País Valencià el mismo 9 d'Octubre en Vila-Real, comarca de la Plana, dando autonomía organizativa a los colectivos de la zona y descentralizando de esta manera los actos conmemorativos.

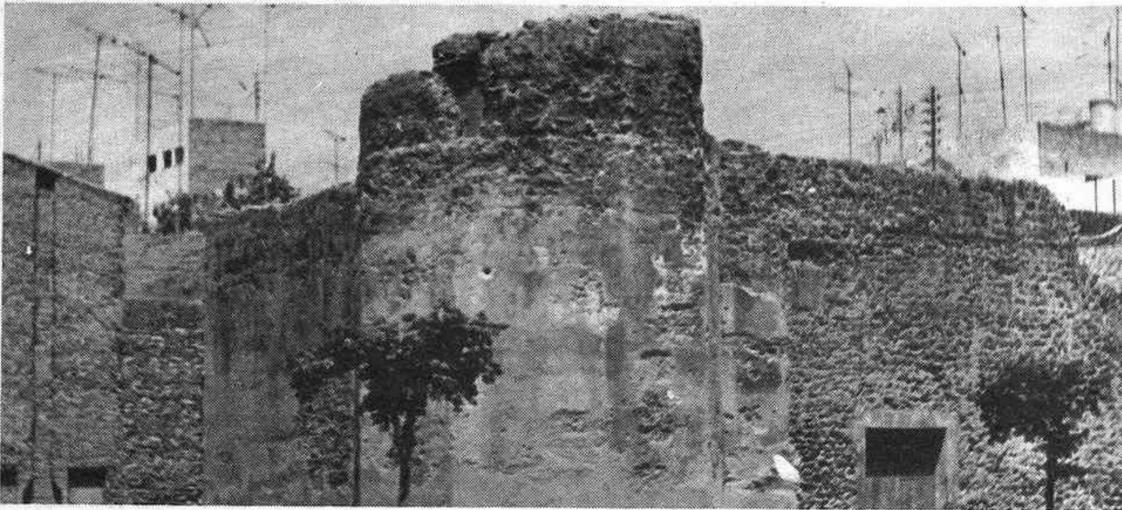
Como viene siendo costumbre la celebración tendrá dos vertientes una de carácter netamente político y otra de «germanor» entre militantes, simpatizantes y amigos.

A las 7,30 de la tarde, en el cinema Condal de Vila-Real, habrá un acto de afirmación nacional en el que intervendrán Francesc Agues i Vila, catedrático de instituto y President del Consell Nacional del PNPV; Vicent Franch i Ferrer, profesor de derecho político en la Universidad de Valencia, y Francesc de P. Burguera secretario general del PNPV.

El acto de «germanor» consistirá en una cena que tendrá lugar en un restaurante de la localidad

al que han sido invitadas diversas personalidades de la Plana y comarcas del norte del País Valenciano.

Por otra parte previamente a la celebración de estos actos, tendrá lugar una campaña en prensa y radio, se distribuirán programas de mano y un servicio de megafonía recorrerá diversas poblaciones anunciando los actos del PNPV y el significado de la conmemoración para todos los valencianos.



La Torre Mocha, un símbolo en Villarreal

Ayer se reunieron en Castellón

Los estibadores portuarios mantienen su deseo de independencia

En la mañana de ayer, tuvo lugar en los salones del IMAC de nuestra ciudad una reunión de representantes de los puertos de la Zona de Levante, para aunar criterios de cara a los problemas que el sector tiene planteados. Como se recordará, durante el pasado verano, se produjo en la totalidad de puertos españoles una campaña de oposición al famoso decreto de reestructuración portuaria. Tras finalizar la Asamblea, hicieron público el siguiente comunicado.

Comunicado

Se han reunido en Castellón los puertos pertenecientes la Zona de Levante de la Coordinadora Estatal de Estibadores, -Cartagena, Alicante, Gandía,

Valencia y Castellón— en el IMAC ante la negativa a ceder los locales de la OTP. Esto demuestra hasta qué punto el Director Ejecutivo de la Organización Portuaria es totalmente opuesto a los intereses de la OTP tratando de crear un malestar colectivo del sector portuario.

Los acuerdos a que se llegaron fueron la continuidad de la firmeza en la organización independiente de los puertos a intereses políticos y partidistas.

Se acordó llevar a la Asamblea de la CEEP en Madrid el próximo día 14 todos nuestros puntos de convergencia.

Ratificamos nuestra condición de independencia por la que lucharemos hasta el logro máximo de nuestras reivindicaciones.

El 9 de Octubre, habrá clases en los colegios

Ante las numerosas consultas recibidas en esta Delegación Provincial, se aclara para general conocimiento, que el próximo día 9 de los corrientes es día lectivo en todos los niveles escolares dependientes de esta Delegación.

Ayer, en el paraninfo de la Universidad

Inauguración del curso académico 1981-82

Ayer en el paraninfo de la Universidad de Valencia y a partir de las once horas tuvo lugar el acto académico de apertura del curso 1981-82. Estuvo presidido por el Excmo. Sr. Secretario de Estado de Universidades e Investigación; pronunciará el discurso inaugural el catedrático de la Facultad de Filosofía y Ciencias de la Educación, don Fernando Montero Moliner sobre el tema «El problema del yo en la filosofía del siglo XX» Pre-

viamente se dio lectura a la memoria del curso anterior, siendo investido un licenciado por cada facultad en representación de su promoción, y se entregó los premios extraordinarios de Licenciatura. Tras la investidura de los nuevos doctores de la Universidad de Valencia y la entrega de los premios extraordinarios de doctorado, pronunció un discurso el rector magnífico don Joaquín Colomer.

Colegio profesional de delineantes

Convocatoria de pruebas para ejercer la profesión

El Consejo General de los Colegios Profesionales de Delineantes, dando cumplimiento a lo que se determina en la Disposición adicional primera de los Estatutos de los Colegios Profesionales de Delineantes, aprobados por el Real Decreto 3306/1978, de 15 de Diciembre, y de acuerdo con los Ministerios de Obras Públicas y Urbanismo y de Educación y Ciencia, ha convocado pruebas demostrativas de la capacidad suficiente para el ejercicio legal de la profesión de delineante, con carácter excepcional, para aquellos profesionales carentes de titulación ofi-

cial, que habilitarán superadas con éxito, para el ejercicio de la misma previa la incorporación al Colegio correspondiente.

Las Bases de la convocatoria y la tramitación correspondiente figuran en la sede territorial de este Colegio, calle Navarra 118-3º-C. en horas de oficina de 18,30 a 20,30 de la tarde.

Lo que se hace público para general conocimiento y el de los profesionales interesados, declinando todas las posibles consecuencias que se deriven de la no participación en la mencionada convocatoria.

Ministerio de Educación

Otorgadas las subvenciones para EGB

Se hace público, para general conocimiento, que, según lo establecido en la Resolución del Ilmo. Sr. Director General de Educación Básica por la que se resuelve, con carácter provisional, la convocatoria realizada por O.M. de 22 de Julio

de 1.980 para la concesión de subvenciones a Centros Escolares Privados de E.G.B. y de acuerdo con la O.M. de 31 de Agosto de 1.981 sobre otorgamiento de subvenciones para el curso 81/82, la relación de Centros subvencionados de la Provincia es la siguiente:

DENOMINACION	LOCALIDAD	Nº UNIDADES	TIPO SUBVENCION
Colegio Diputación	Castellón	8	62,70%
Escuelas Pías	Castellón	16 EGB-1 Dir.	100%
Izquierdo	Castellón	18 EGB-1 Dir.	100%
LóPe de Vega	Castellón	24 EGB-1 Dir.	100%
Ntra. Sra. Consolación	Castellón	24 EGB-1 Dir.	100%
Sagrado Corazón	Castellón	24 EGB-1 Dir.	100%
San Juan de la Cruz	Castellón	8	100%
Virgen de Lidón	Castellón	16 EGB-1 Dir.	100%
La Salle (La Inmaculada)	Alcora	8	100%
Puertolas Pardo	Alcora	8	100%
La Salle	Benicarló	16 EGB-1 Dir.	100%
Ntra. Sra. Consolación	Benicarló	16 EGB-1 Dir.	100%
Ntra. Sra. Consolación	Burriana	15	100%
P.P. Carmelitas Niño Jesús	Burriana	8	100%
Salesiano S.Juan Bta.	Burriana	16 EGB-1 Dir.	100%
Villa Fátima	Burriana	8	100%
Ntra. Sra. Consolación	Nules	8	100%
Ntra. Sra. Consolación	Onda	8	100%
Virgen del Carmen	Onda	13 EGB-1 Dir.	100%
La Milagrosa	Segorbe	8	100%
Seminario Menor Diocesano	Segorbe	46 alumnos	-
Virgen del Carmen	Villarreal	10 EGB-1 Patro.	100%
Fundación Flors	Villarreal	6 EGB-2 Patro.	100%
Ntra. Sra. Consolación	Villarreal	16 EGB-1 Dir.	100%
Obispo Pont	Villarreal	11 EGB-1 Dir.	100%
		5 Patronato	100%
Divina Providencia	Vinarós	8	100%
Liceo Quijote	Vinarós	8	100%
Ntra. Sra. Consolación	Vinarós	8	100%

Contra esta Resolución podrá interponerse reclamación ante la Dirección General de Educación Básica en el improrrogable plazo de 15 días a partir de su publicación en el Boletín Oficial de la Provincia.

Contra la denegación expresa o por silencio administrativo de las reclamaciones presentadas, podrán interponerse los recursos que procedan conforme a la legislación vigente.

La «ortografía» de la Academia de Cultura Valenciana

La Academia de Cultura Valenciana a través de su «Sección de Lengua i Literatura» publicó el año 1979 su «Ortografía» valenciana, también denominada «Normas del Puig». Repetimos, que no es nuestro propósito valorar científicamente dichas nuevas normas. Lo que intentamos es penetrar en la razón o motivos que impulsaron a su adopción y publicación. Y para ello acudimos a su preámbulo o nota preliminar.

Nos parece, que el móvil de actuación de la Academia queda expuesto cuando afirma que es

«conscient del seu comés, en estos instantos que poden ser trascendents, per a l'afirmació de la tan autèntica com indiscutible cultura valenciana». Palabras que revelan que en estos momentos hay controversia, hay polémica sobre la personalidad y cultura valencianas. Y ante esa realidad, la Academia se considera obligada a salir en defensa de una y otra. Y lo hace, dando «un nou pas regulador que té com a meta la llengua valenciana culta i digna de ser parlada com escrita», por cuanto es bien sabido, que la lengua, es un básico ins-

trumento definitorio de la personalidad de un pueblo.

Este «nou pas», lo fundamenta la Academia en razón de que «la lengua, com a fet social viu que es, está en constant evolució que cal seguir sense travar, respectant tot lo respectable, mentres se propón el rebuig de lo que per corrupció, no mereixca tal respecte». Y lo concreta en su trabajo de hacer un valenciano a partir del valenciano hablado en primer lugar, y así dice: «Per açò, hem partit de l'atenció directa de la lengua actual de qualsevol lloc valencià parlant del nostre

poble». Y, naturalmente también, sigue diciendo la Nota Preliminar «del material literari i del peculiar sobre la llengua valenciana del que la llarga historia nos ha fet hereus».

La Academia sabe que rompe moldes, y por eso pide «la comprensió, l'ajuda i la confiança d'este poble nostre, perque estem convençuts que sap que per a ser, no pot renunciar a res de lo que'l fa ser i de lo que'l pot fer ser qui es, i vol ser».

Como final, digamos que la Academia, antes Centro de Cul-

tura Valenciana desde su nacimiento el año 1915, signó en su día «les normes de Castelló de 1932», junto a estas otras entidades y publicaciones: Societat Castellonenca de Cultura, Seminari de Filologia de la Universitat de Valencia, Lo RatPenat, Unió Valencianista, Agrupació Valencianista Escolar, Centre Valencianista d'Alcoyana, Joventut Valencianista Republicana de Manises, L'Estel y El Camí, algunas de las cuales no han llegado a nuestros días.

Jaime Faus y Faus

Cartas al director

Perill: el valencià és infecciós

Molt bé senyor «MIRON». Fa vostè molt bé en criticar el programa Aitana de TVE. («Mediterráneo» del dijous 24-9). D'entrada estic d'acord amb vostè, l'esmentat programa és d'una qualitat ínfima, d'una perenne inactualitat i hi abunden els errors. Fins ací compartim opinions.

A on ja no estic d'acord és quan diu «esa infecció que les ha dado ahora de efectuar entrevistas en lengua vernácula». Ignore si li constataran des d'entitas culturals, però jo no puc resistir-ho.

Vaig a expressar uns punts pels quals vull contestar l'article del passat dijous (24-9) que se titulava «Urgente. Otoño y Aitana». No vull criticar el sr. MIRON, que no el conec de res, sinó les seues paraules i les idees que eixes paraules donen a entendre:

1. La paraula infecció no és positiva. Vull dir que quan la sentim pensem immediatament en malaltia, en alguna cosa roïn. A més, les infeccions sempre les produïxen coses externes, elements forasters al cos.

2. Quan s'utilitza un mitjà de comunicació, s'ha de filar prim a l'hora de dir les coses. Ningú no insulte sense pensarho. Tampoc s'escriu la paraula infecció sense voler.

3. Ací a Castelló, el parlar valencià no és cap infecció. Al contrari, és natural parlar-lo i utilitzar-lo com a vehicle d'expressió i comunicació.

4. Es estrany que hi hagen llengües infeccioses. Ningú no s'ha mort encara pel «síndrome lingüístic». Si ací n'hi ha alguna d'infecció, deu ser castellana. La prova: ¿Qui és foraster en el «cos castellonenc», el valencià o el castellà? La resposta ens dirà l'orige de la infecció.

5. A Castelló hem tingut, i tenim, gent que s'ha destacat precisament, per estimar, estudiar o conrear la llengua supostament infecciosa. A tall d'exemple: Bernat Artola, J. Barberá Cepriá, J. Pasqual Tirado, Miquel Peris Segarra, Germa Colón...

6. La columna a on apareix l'article, possiblement (i a pesar de fets tan greus com el que jo ara rebutge), continuarà. Com jo no tinc columna al diari, vaig a repetir una cosa a vore si quede clar: ací, la infecció (torne a dubtar, n'hi haurà infeccions idiomàtiques?), és de part dels qui parlen castellà i no respeten res més. Açò

no és general, hi ha castellanoparlants que són d'imitar.

7. Demane que hi haja una rectificació pública de les paraules ací comentades, ja que pública ha estat l'ofensa a la nostra llengua.

8. Per acabar, jo no demane la jubilació de ningú, cosa que sí feia aquell article. Demane respecte per la llengua de Castelló.

Res més, agrait que m'hagen publicat la carta.

Vicent Marzá i Duch
D.N.I. 18.896.339

Envenenamientos

Sr. Director de «MEDITERRANEO»:

Primero fue —y sigue siendo— la colza asesina, luego los mejillones, y últimamente se ha llegado a rumorear que incluso algunos vinos contenían antiférmicos tóxicos. Cuando todos pensábamos que los envenenamientos eran agua pasada, y que incluso la misma palabra sonaba ya a épocas pasadas y cortes decadentes, vuelven a irrumpir en nuestra frágil sociedad, imponiendo la desconfianza y el miedo entre los consumidores.

Y me he servido de estos dos trágicos —y vergonzosos— temas, para referirme a otro envenenamiento más sutil y menos perceptible por nosotros, que no es otro que el envenenamiento progresivo de nuestros mares. Hace unos días, saltó a las páginas de los periódicos la noticia del vertido de residuos nucleares en el mar, y la peligrosidad del mismo. Este vertido se está llevando a cabo tan sólo a 350 millas de las costas gallegas, y en las zonas que ya se comienzan a llamar «cementeros radiactivos».

Coincidiendo con estas noticias, ADENA —Asociación para la defensa de la Naturaleza— se apresuró a señalar que «si la radiactividad se escapase de las fosas marinas, originaría un desequilibrio que no sabemos si seríamos capaces de enmendar». Está claro que en este planeta existen demasiados especímenes humanos que no sólo están dispuestos a jugarse sus propias vidas con sus inventos, sino también las nuestras, las de todos. Estamos ya cansados de oír repetir la expresión «muerte del mar», y ni siquiera podemos figurarnos hasta qué punto esa conjetura —casi poética— puede llegar a ser verdad.

La inmensa mayoría —silenciosa, casi muda— acepta resignadamente la suerte del mar, una suerte todavía esperanzada si nosotros

tuviésemos valor. Puede incluso que toda nuestra civilización no acabe envenenada; pero al paso que vamos...

Atentamente le saluda:

A. Puig Valdés
D.N.I. 19466280

La vía férrea Castellón Valencia

El pasado 22 de septiembre pretendía trasladarme a Valencia en la Unidad Rápida que sale de Castellón a las 20,36. Al llevar dicho tren hora y media de retraso, cogí la Unidad Tranvía que sale de Castellón a las 21,18.

Al llegar creo que a Sagunto, los viajeros nos llevamos la desagradable sorpresa de que el tren no salía, cosa que ocurrió durante más de media hora. Al preguntar al revisor, nos contestó que a causa de la lluvia las señales se habían borrado.

Pero no acabó ahí. En Puzol volvimos a parar, durante casi una hora, esperando que pasase el «Intercity», el cual llevaba dos horas de retraso y posteriormente un «Ter» con destino a Bilbao que hay que suponer que también llevaba un considerable retraso.

Entre unas cosas y otras llegamos a Valencia a la una de la madrugada, con las consiguientes molestias que esto supone (concretamente a un chico y una chica les estaba esperando su padre) pero no es esto lo peor. Porque, y sobre todo teniendo en cuenta que de Castellón a Sagunto y en Cabañal y estaciones limítrofes sólo hay una vía, cualquier día puede ocurrir una verdadera catástrofe facilitada por tales desbarajustes, pues no es difícil de imaginar una Unidad Rápida que vaya puntual y un Tranvía con 3/4 de hora de retraso.

Es preciso, pues, que RENFE evite en lo posible estas situaciones «atípicas», pues no son infrecuentes, y en cualquier momento podemos lamentar un grave accidente.

Fco. Javier García Campá
D.N.I. 35284657

Aborto voluntario, crimen premeditado

Nuevamente con bastante fre-

cuencia, leemos en las columnas del periódico artículos en defensa del aborto y éstos de personas que quieren ser algo en la sociedad e incluso líderes políticos, cuyo ejemplo de conducta debe cundir sobre los demás, pero desgraciadamente no ocurre así. Para mejor ver lo que supone un aborto voluntario he tirado mano del Diccionario de la Real Academia española y he encontrado los siguientes significados:

FETICIDA.—Dícese del que causa la muerte voluntariamente a un feto.

FETICIDIO.—Muerte dada violentamente a un feto.

CIDIO.—Significado de muerte y destrucción.

Si aplicamos estos tres significados a los abortistas y a los que los defienden, nos dirán que recurrimos al insulto dirán que los antiabortistas no son democráticos que son fanáticos en religión y hasta los más fanáticos abortistas llegarán a tratar de fascistas a los que defienden la vida como está ocurriendo en estas crónicas que leemos.

Comentemos: A la primera que atacan es a la Iglesia que según ellos quiere imponer su doctrina a blancos y negros. Señores abortistas, los anteriores calificativos, no son religiosos, son de la justicia y fruto de la civilización. La Iglesia naturalmente combate todo lo que es malo para la humanidad y sus mandamientos están basados precisamente en la máxima de «no quieras para otro lo que no quieras para tí» y partiendo de esa máxima todos los abortistas se clasifican ellos mismos como mal nacidos al desear a otros que no nazcan. La Iglesia precisamente por sus doctrinas se convierte o mejor dicho la convierten en enemiga todos los malhechores: Los ladrones, por su séptimo mandamiento. Los violadores, adúlteros, libertinos etc. por su sexto y nono. Los criminales, abortistas y todos los que terminan en CIDIO por el quinto mandamiento. Y dispense de calificar a los que no guardan los tres primeros mandamientos que son dedicados al honor de Dios, porque estos señores si son ateos o ignorantes en religión no se les puede pedir peras al olmo, en cambio muchos de ellos la mayoría aceptan los mandamientos como buenos y los guardan salvo estos tres indicados, porque aunque uno no quiera ser creyente o religioso sí quiere ser bueno, no puede más que aceptar lo que de la Iglesia comprende que es bueno

y que la civilización se ha basado en ello para la sociedad.

Alegan también los abortistas que el aborto está legalizado en medio mundo. Señores abortistas: una cosa es la Ley y otra la justicia. La Ley la hacen los hombres y lo que es hoy una ley ayer fue un delito y viceversa, lo que es una Ley hoy será un delito mañana. Las leyes las hacen o más bien indican el color de los políticos que las hacen, es quizá el mayor defecto de la Constitución que la han hecho los partidos políticos en vez de hacerla con una base jurídica, esto es, de justicia y lo demás a acatarla. Así pues hay muchos países que legalizan el aborto prescindiendo de la justicia incluso hay países tan degenerados que el gasto del aborto lo hacen pagar hasta los que no lo quieren. El que otros países tengan legalizado el aborto no justifica nunca el que lo tenga que legalizar España que no debe seguir ese grado de degeneración de las naciones que lo tienen y nunca es de justicia el que porque haya mucho defecto en un asunto cualquiera se legalice el defecto. La justicia dice contra todas esas naciones que el Feticidio es muerte y destrucción, si somos justos, si queremos ser buenos incluso sin religión no podemos aceptar la legalización del aborto porque va contra la Ley natural. Y aquí existe también la paradoja: se da el caso que los más fuertes abortistas, son a la vez los mayores defensores de la naturaleza, se declaran los primeros defensores del medio ambiente, no a la destrucción del paisaje, no a la contaminación de los ríos, no a la contaminación de las ciudades y a todo lo que va contra la naturaleza, lo aprobamos todo ello y con interés pero señores no es contranaturaleza matar un feto?, un niño en el vientre de su madre? Por favor pues si no quieren niños recurran a medios naturales de no tenerlos que los hay, pero no impongan la muerte a miles de niños que pueden ser sus salvadores cuando nazcan. No se explica de ninguna manera que gente educada y que sea algo en la sociedad pueda defender el aborto voluntario, que no sea por egoísmo, por simple placer o quizá en último extremo, por conquistar un número de votos dentro de la política en la que siempre se va en busca de los descontentos para prometerles el puente aunque no tengan río. Rectificar es de sabios, señores abortistas, demuéstrenlo aceptando la justicia y dejando la Ley.

Joaquín Castañ

Museo Provincial de Bellas Artes

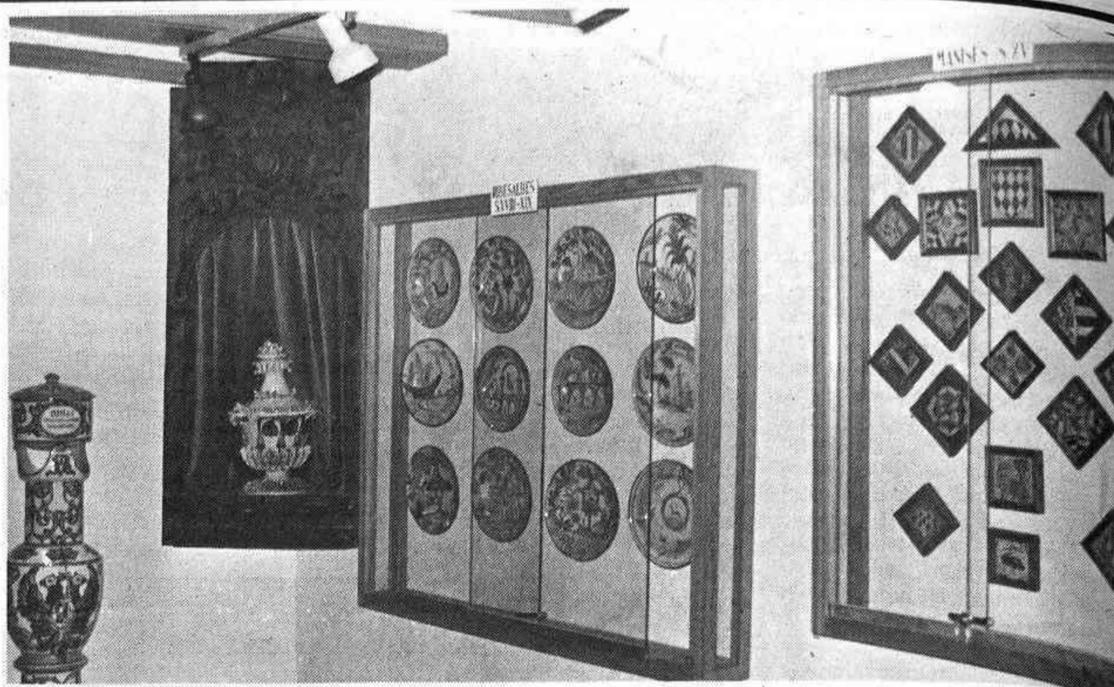
Un rincón para la Cultura

El Museo de Castellón nació a mediados del siglo pasado recogiendo parte de las obras de los conventos de los amortizados. Era una entidad muerta que primero estaba en casas particulares. A finales de siglo pasó al Convento de Santa Clara y a partir de 1917 se trasladaron todas las obras al Instituto Francisco Ribalta. La colección de cuadros estaba a cargo de los profesores de dibujo de este centro.

En 1937 se recogieron todas las

obras en el Convento de los Dominicos, —hoy Beneficencia— junto con las que había en la Diputación y las procedentes de las juntas de recuperación.

Paralelamente se creó el Museo Provincial que se instaló en el jardín Botánico —hoy, Auxilio Social—. En realidad este fue el único Museo que había entonces en Castellón instalado de manera peagógica siendo su primer conservador el profesor Francisco Esteve.



Terminada la Guerra Civil se unen los dos Museos y quedan ubicados en los bajos de la Diputación hasta marzo del 80 en que se inauguran las instalaciones en la calle Caballeros, 25.

El actual Museo Provincial está dividido en cuatro secciones: arqueología, cerámica, pintura y escultura. Su director es Eugenio Díaz Manteca.

Arqueología

Todo el material arqueológico del Museo procede de excavaciones de la provincia desde el Paleolítico hasta la Alta Edad Media con especial incidencia en la época ibérica de la que nuestra provincia es rica en restos. Esta sección está a cargo del Servicio Provincial de Arqueología.

—Hay piezas muy importantes, comenta Eugenio Díaz, calcos de las pinturas rupestres. Tenemos también una buena muestra de cerámica desde el Neolítico hasta Roma y una pieza muy importante: el Kilyx, encontrada en el poblado del Puig, de Benicarló.

Cerámica

—Desde hace un año hemos empezado a adquirir más de cuatrocientas piezas, entre ellas una colección de Alcora donde destacan dos grandes platos de la primera época. Hay también una colección de piezas góticas de los siglos XIV y XV. El proyecto más importante es construirse un gran museo de cerámica por la tradición alfarera y cerámica de la provincia. Vamos a seguir adquiriendo obras para fortalecer la colección que ha pasado de cero a ser una sección muy potenciada y que hay que seguir fortaleciendo. Sin ir más lejos, continúa diciendo Díaz Manteca, este lunes se abre al público cuatro salas de cerámica que van a ocupar toda la primera planta del Museo.

Pintura

La sección de pintura es la más

● Todo el material arqueológico del museo procede de excavaciones de la provincia

importante del Museo Provincial, al menos cuantitativamente. Están todos los fondos procedentes de Vall de Crist, ricos en pinturas de los siglos XVI y XVII. Figura también el depósito del Museo del Prado con obras de Ribera, Tenniers, escuela italiana del 17, etc. Además están los fondos de los pensionados de la Diputación, especialmente importantes para conocer la historia de la pintura castellanense durante los últimos cien años. Entre todos destaca el legado de Puig Roda, de más de ciento sesenta piezas.

—Esta sección se irá completando con obras de algunos de los pensionados de la Diputación que por distintas causas están poco representados aquí: Porcar, Sanchis Yago, Castell, Sales, Ferrer y otros.

Escultura

Esta sección se reduce, salvo alguna cosa suelta de Viciano, Carmelo Vicent y unas tallas anónimas de los siglos XVII y XVIII, al legado de Adsuara.

Servicios del Museo

El Museo Provincial de Bellas Artes tiene una pequeña sala de exposiciones donde se han realizado ya diez exposiciones.

Hay que destacar la de cerámica valenciana de los siglos XIII al XIX; los ochenta años de arte castellanense; los diez mejores artistas; la antológica de Porcar; la del primer aniversario del Museo y el Premio de la Diputación.

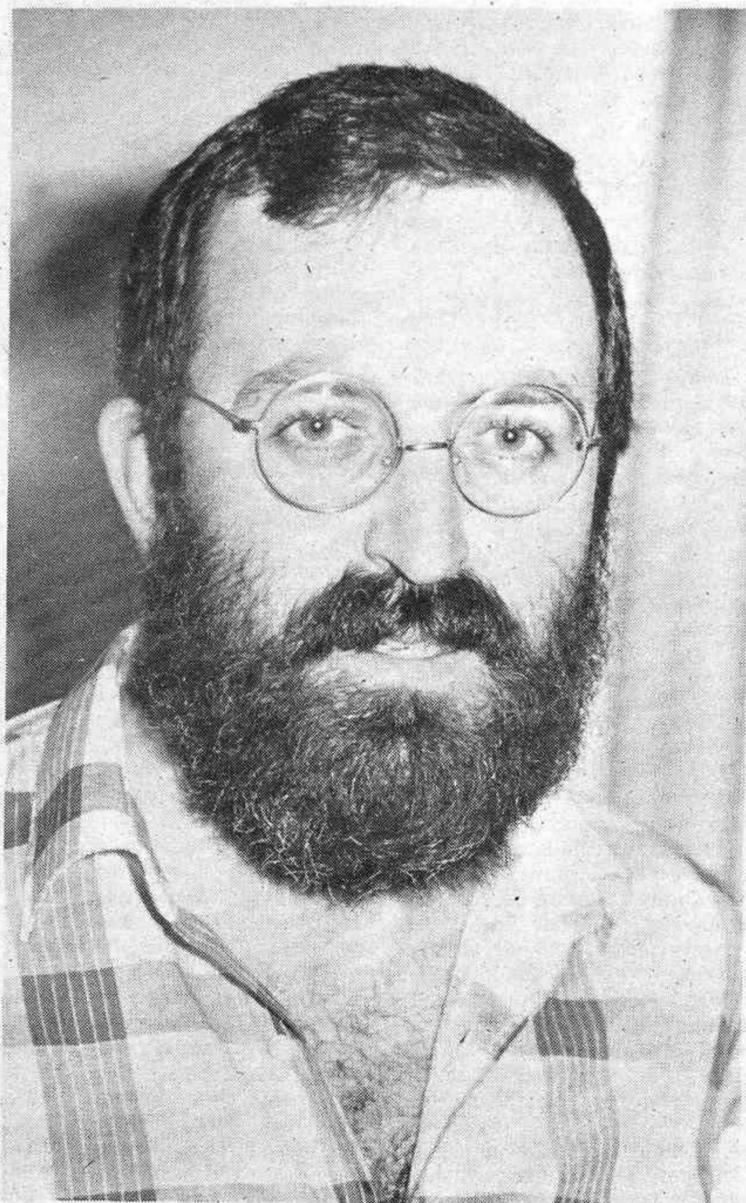
En proyecto figura una de Vicent Castell, otra de ceramistas, de pintores jóvenes y otra de arte popular en el mundo.

La biblioteca cuenta en la actualidad con mil doscientos volúmenes, cantidad ésta que prácticamente se viene ampliando diariamente. Por otra parte, la Comisión de Cultura de la Diputación tiene en estudio propuestas para adquisición de cerámica, pintura, mobiliario, etc.

—La Diputación, añade Eugenio Díaz, está predispuesta a potenciar el Museo cuyo futuro emplazamiento será el nuevo edificio cultural de Fadrell, hoy, Beneficencia.

La Diputación ha editado una guía-inventario del Museo elaborado por su director que se ofrece a todos sus visitantes a modo de orientación y documentación.

Ultimamente se ha dotado el Museo de hilo musical y megafonía.



Hoy, revista hablada Fadrell

Hoy comienza en nuestra ciudad la Semana del Cavaller. Los actos comenzarán a las siete de la tarde con la inauguración en la sala Anastasia Klein de la exposición de fotografías sobre temas de Castellón.

A las ocho, en el salón de actos del Centro Cultural Municipal tendrá lugar una nueva edición de la Revista Hablada «Fadrell», de la Germanat. Intervendrán en la misma, José Herrera, Alfredo Pascual, Miguel Bellido, José Miquel Francés, Manuel Villarreal y Agustín Escardino.

Por la noche, a partir de las diez y media tendrá lugar una Serenata a la Virgen en su Santuario a cargo de la rondalla «Cuatre Camins», con asistencia de la Dama de la Germanat, Mariela Falomir, Dones de Companya, Cabildo, Cavallers y cuantas personas quieran sumarse al acto.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS

María Martínez Torres, Marcos Paradís Marco, Francisco Javier Usó Enrique, Antonio Mayen Roca, Daniel Rueda Mora, Pedro Iñiguez Recatalá, Raquel Pineda Lloréns, Ricardo Soler Valle, Iván Agut Molés, Sara Ruiz Bernat, Antonio Soria Castro, Carlos Moreno Martínez, Alberto Blázquez Almer y Gloria Adsuara Canós.

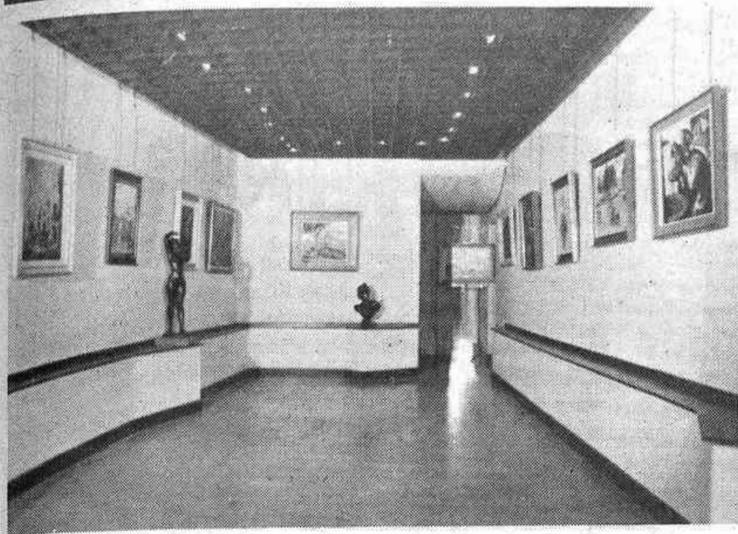
MATRIMONIOS

Benedicto Martín Linares y Consuelo Velasco Herrero. Henri Vicent y Palmira Joaquina Casas Izquierdo. Rafael Moliner Gil y María del Carmen

Román Mas. Eloy Gabezuelo García y Mari Carmen Collazos Fernández. Antonio Torregrosa Zapata y Teresa Batalla Pitarch. Miguel Angel Renau González y María Teresa Lagranja Vallés. José Luis García Cortijo y Carmen García Boix. Jorge Lluch Llopis y Fátima Bacas Castell.

DEFUNCIONES

Joaquín Badía Boix, 79 años. Pedro Forés Valls, 56. Carmen Julián García, 64. Carmen Molina Cudé, 61. Manuela Carot Sellé, 48. María Rosa Moreda Borrás, 83. Julián García Gascó, 74. Vicente Gilabert Bou, 88. Vicente Dolz Vicent, 73.



SALAS DE ARTE

Colectiva de artistas castellonenses en el Campanar

En la calle Colón, número 4, se ha inaugurado la Galería de Arte «El Campanar» que contribuirá a ensanchar y mejorar el ambiente cultural castellanense. Cirilo Nebot Llompard ha sido quien ha culminado esta realización con singular ilusión y acierto.

Para la primera exposición ha seleccionado una sugestiva y valiosa lección de obras de artistas castellanenses fallecidos de la que son autores Juan Bautista Adsua-ra, José Borrás, Cristóbal Bou, Godofredo Buenosaires, Vicente Castell, Vicente Ferrer Alambilla-ga, Rafael Forn, Gimeno Barpon, Rafael Guallart, Carmen Nogueras, María Nueveiglesias, Ramón Paús, Antonio Peyró, Sebastián Planchadell, Juan Bautista Por-car, Gabriel Puig Roda, Matilde Segarra y Francisco Viciano. Pin-tura y escultura.

Las obras de Ferrer Alambilla-ga y de Cristóbal Bou han sido cedidas por la Diputación Provin-cial y las restantes pertenecen a familiares de los artistas o a colec-cionistas particulares.

El sólo enunciado de los nom-

bres representados por su obra en la muestra es más que suficiente para poner de relieve su alta cali-dad.

Abuja en el Mercantil

El veterano y polifacético artis-ta Abuja reúne en la Sala del Mer-cantil una amplia y variada mues-tra dentro de dos modalidades: pintura y escultura.

La pintura está realizada con óleo, acuarela y otras materias.

También tiene algunas tallas en madera y policromadas en que plasma ermitas y temas urbanos con gran acierto.

Al óleo, a la acuarela y con otras materias plásticas pone de manifiesto Abuja un progreso notable en relación con anteriores creaciones.

Pero en las esculturas se obser-va una indudable maestría. En tallas y más aún en las terracotas. Formas y volúmenes, gestos y actitudes, tienen un equilibrio perfecto y una expresividad singular.

Una exposición muy interesante y merecedora de ser visitada.

Gonzalo Puerto

Cursillo de tutores en el Instituto «Penyagolosa»

Bajo el título de «El profesor de Bachillerato como tutor» se ha venido desarrollando en el Institu-to «Penyagolosa» de nuestra capi-tal un cursillo durante los días 2, 3 y 4 del actual, al que han concu-rrido treinta y un profesores del Centro, así como una representa-ción de la Asociación de Padres de Alumnos y los componentes del gabinete psicopedagógico.

La sesión inaugural estuvo pre-sidida por el delegado provincial del Ministerio de Educación y Ciencia, Alejandro Bañares, acom-pañado del director del Centro, Luis V. Ariño.

A lo largo de cuatro densas sesiones fueron impartidas las dis-tintas enseñanzas al respecto por el profesor Antonio García Correa, bajo el patrocinio del I.C.E. de la Universidad de Valencia.

Se abordó la problemática general que pesa sobre el profes-or-tutor a fin de obtener un cambio de actitudes en su función tutorial, a la vez que ofrecer nuevas alter-nativas.

Los contenidos del curso han sido los siguientes: 1.ª sesión, «Cambio en las funciones del profesor de BUP. Sentido, legislación y problemática de la función tuto-rial en los institutos de bachillera-

to». 2.ª sesión, «Relación del tutor con la familia». 3.ª sesión, «Rela-ción del tutor con los alumnos tutelados. Función orientadora». 4.ª sesión, «Relación del tutor con el resto del profesorado del grupo tu telado. Reciclaje del tutor. Bibliografía comentada».

Se ha seguido una metodología partiendo de la experiencia de tutores, utilizando diferentes téc-nicas de grupo y procediendo, en diversas ocasiones, al estudio con-creto de casos, con lo cual se logró dar al curso un carácter eminentemente práctico a través de la ex-posición de determinadas estrate-gias.

En definitiva, un curso abierto al más franco diálogo, cuyas sesio-nes creemos han servido a modo de reconsideración acerca de la función tutorial, que adquiere hoy particular importancia y es moti-vo de preocupación e interés por parte del profesorado que, con su numerosa participación en el cur-sillo, ha venido a constatarlo fe-hacientemente.

La clausura tuvo lugar el sába-do, tras apretado programa, con asistencia, también, del delegado provincial del Ministerio de Edu-cación y Ciencia y del director del Centro.

H.B.

DES DEL SECRETARIAT

L'orige de la llengua que parlem... o hauriem de parlar

Veiem, en un article anterior, com la llengua que parlem actual-ment no té res a vore amb aquell mossàrab que es parlava en part durant els temps del Regne musul-mà de València. Es trist que encara avui, en 1981, calga tornar una i altra vegada a repetir aquest tema. Si un ensenyament científic i amb base a la realitat del País Valencià ens ho hauria fet aclarir des de l'escola, totes aquestes paraules estarien de més. Disortadament, però, entre la ignorància dels més i la mala fe d'alguns —el fonament de la qual són tot tipus de raons però cap d'ella científica— cal tornar una i altra vegada sobre el tema, les que faça falta fins que el poble valencià tinga clars els seus orígens.

Ni parlem la llengua dels pre-valencians, descendents dels íbers, anteriors a Jaume I, ni descendim d'ells, racialment o cultura-l. El nostre és un típic cas, no gens estrany arreu del món, d'instal·lació massiva de nous pobla-dors, de colonitzadors si els voleu dir així que, al llarg de segles —l'e-migració és constant des de Jau-me I fins finals del segle XVIII— van baixant des de les terres, més o menys muntanyenques, de Cata-lunya i Aragó, portant una cultura ja feta —o, si més no, amb els embrions culturals formats—, amb una llengua pròpia—en el cas dels catalans forjada a partir del llatí, dels contactes amb les tribus anteriors i de les influències vingudes des del Nord —que es va imposant, a la major part del País— el cas de les comarques castellanoparlants de l'interior n'és una excepció, originada en alguns casos des del segle XIII i en altres el XVII, després de l'expulsió dels moriscos —fins tot als repobladors d'altres orígens (aragonesos, occi-tans...).

Com deiem en parlar de la Dama d'Elx, en un altre article anterior, els descendents de la pri-



mitiva població valenciana pre-jaumina, els qui realment podríem considerar els autèntics valen-cians, foren arraconats pels nos-tres avantpassats, reduïts a una situació marginal després i expul-sats finalment, l'any 1609, en un nombre aproximat de 250.000, és a dir, un de cada tres habitants de l'aleshores regne de València. Que eixe contacte, per reduït que fora, al llarg de cinc segles, va produir algunes interrelacions, per suposat. Però que mai van prendre la forma d'integració ni de mescla cultural per donar origen a una altra cultura nova, també. Si hem d'assumir el nostre passat com a poble, cal dir que descendim, en gran part per la sang i en l totalitat per la cultura, dels «invasors del Nord» (això semblaria als que ací vivien la vinguda dels catalans i aragonesos) i que som, doncs, hereus dels marginadors i dels opresors que els expulsaren. Les coses com són.

Per això, ara pot fer riure el tro-bar que uns descendents, com qualsevol de nosaltres, d'eixos «invasors del Nord», criden histè-rics —és l'única paraula que ho defineix— pels carrers de València allò de «abans moros que cata-

lans». Més trist i més curiós encara si mirem els seus cognoms i ascendència. Fins i tot un dels seus caps més destacats se'n diu Català. Heus ací un exemple de lògica històrica. Com si ara els habitants de Boston o New York digueren ser descendents dels indis que els seus avantpassats van reduir primer a les reserves i després van exterminar. Què hi faram!

Mal grat eixes divagacions, la major part del poble del País Valencià, i cada vegada més, com es diu ara «passa» de tot això —alguns, per desgràcia, comprenen en eixe «tot» el mateix País Valencià, però la resta del que «passen» és de les històries de la ciutat de València— d'una gent molt determinada de la ciutat de València, per a ser exactes— La millor prova serà, ara ja, des de l'octubre, el començament de la V Campanya Carles Salvador, quan a la majoria de les nostres pobla-cions, un gran nombre de valen-cians aprendran a llegir i escriure la llengua que parlen, o a parlar-la si, per la raó que siga, no ha estat la seua llengua materna. Però això de la Campanya Carles Salvador serà objecte d'un altre article.

LA NOSTRA LLENGUA...

La lletra A

La lletra A és la primera lletra de l'alfabet valencià, com tots saben. Sembla que la seua forma deriva de l'alef hebreu, que al seu torn era una probable estilització del cap de bou (en hebreu 'alef vol dir 'cap de bou' i a més és també la primera lletra del seu 'abecedari' que ell anomenen 'alefat').

Amb la lletra, o grafema que diuen ara, A es representa el so vocàlic més obert que tenim en la nostra llengua. Quan diem una A és quan obrim més la boca. Es un so poc estètic. Per això fa tems que s'estilaven les boques menudetes, sobretot entre les dones. Tenir una boca gran era poc estètic segons els cànons estètics de fa anys. Ara no, ara s'estilen les boques grans, com els raps. Ara tot va a missa.

Bé, tornem a la A. Quan Diem una A obrim la boca més que mai. Ho saben els directors de corals, o de cant en general. Sembla que tots tenim vergonya d'obrir massa la boca per dir una A. Ho poden comprovar tots: quan obrim bona cosa la boca ix necessàriament una A. Per això en aquell conegut Triangle vocaIC QUE IDEA Hell-wag el 1781 la A anava a baix en el lloc de màxima obertura. Però seguim.

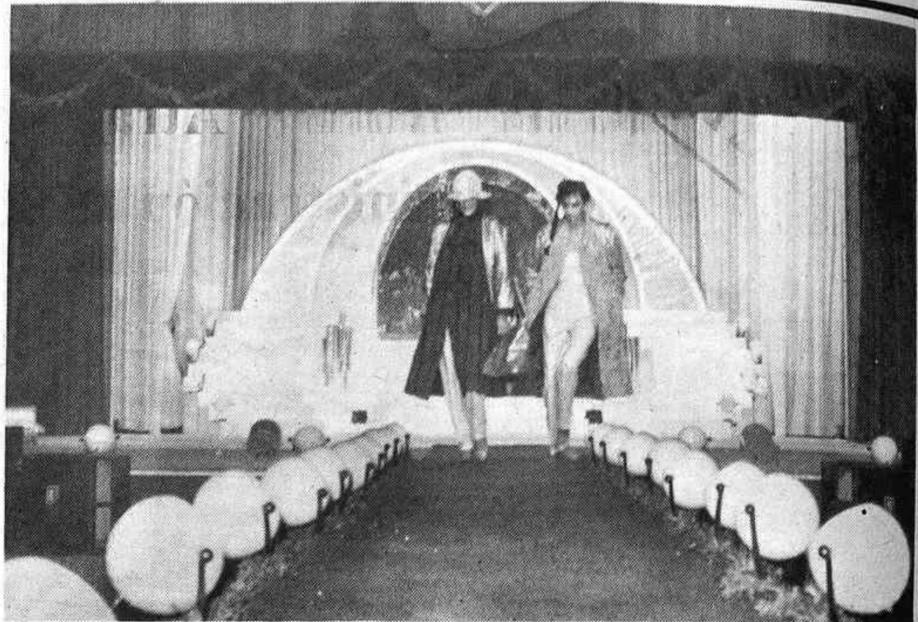
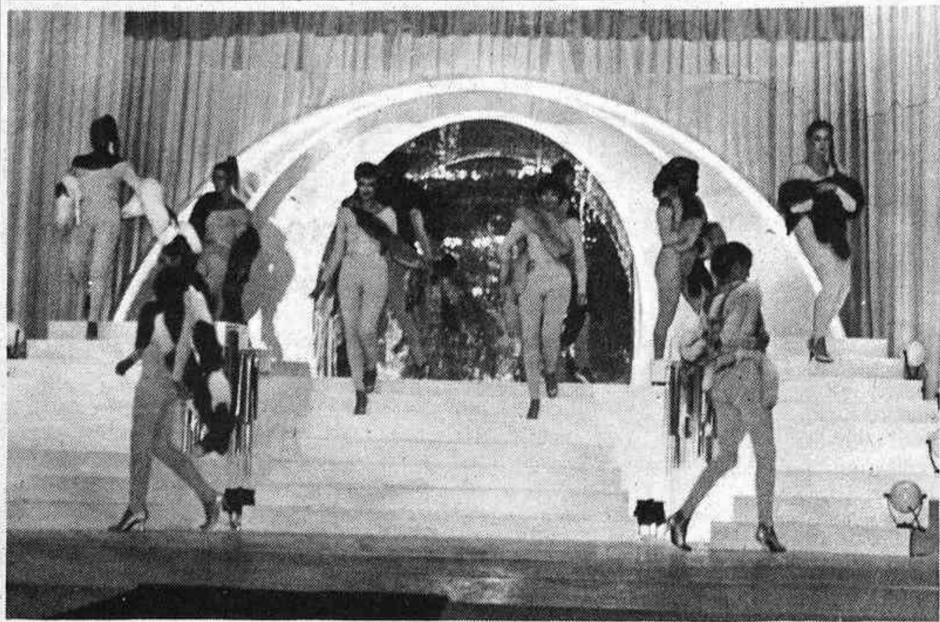
La nostra A és la vocal més tenaç. Per a les paraules que vénen del llatí (la majorie) la A llatina s'ha conservat, tant la llarga com la curta. Volem dir que no hi ha hagut canvis, en general. I

també s'ha conservat en posició no accentuada. Per exemple les nostra llengua ha perdut les vocals finals llatines, i per això la nostra llengua té molta tendència a acabar les paraules en consonant (alguns diuen per això que sona massa dura). Doncs bé, la A normalment s'ha conservat. No ha caigut.

Però moltes voltes escrivim A i no sona A quan pronunciem. Exemples. Tots sabem com sona la A de la paraula Cosa dita per un parlant del Maestrat. Pareix una E oberta, són com Cose. I un altra cas. Al costat de Castelló, a Almassora per exemple, passa una cosa pareguda. Cosa sona així com Coso amb la O final oberta, com la primera. Es veu que hi ha una atracció de la primera O oberta sobre la segona. Es el fenomen que s'anomena assimilació. En el cas de la parla del Maestrat que ham comentat primerament es tracta de la debilitar de les vocals no accentuades (que també es diuen àtones) i que es pronuncien amb menor tensió, o siga, amb més mala gana, i per això la boca es tanca un poc.

I ja n'hi ha prou. Entre la nostra gent es diu que u no sap ni la A quan és molt ignorant. I quan li fem creure una cosa per una altra diem que li fem creure la A per la B. I quan confonem coses o idees diem que prenem la A per la B: Mira si té coses la A.

avel.lí flors bonet



Fotos: HEREDIO

Ayer, en «La Pérgola»

Fantasia y elegancia en la presentación de la colección/show de otoño-invierno en prêt-à-porter y alta peletería de AMADO

«La Pérgola» se vistió ayer, como todos los años, con sus mejores galas para dar la bienvenida al mundo de belleza y fantasía que Amado ha creado para esta temporada en pieles.

La presentación de la colección/show de la moda de otoño-invierno en prêt-à-porter y alta peletería, cuyos beneficios irán destinados a los fondos del Banco de Sangre de la Cruz Roja de Castellón, convirtió «La Pérgola» en un paraíso de elegancia y clase.

Isabel Borondo, conocida locutora de Televisión, abrió con su fuego y presentó la colección haciendo alarde de simpatía y gracia.

Bajo los compases de la música comenzó a subirse el telón ofreciendo un ramillete de plateadas bellezas que desfilaron engalanadas con exquisitas estolas.

Las nuevas formas y líneas para esta temporada en pieles fueron surgiendo, poco a poco y con fuerza, de la caja de Pandora que Amado

siempre ha sido. Todo un alarde de fantasía y elegancia desfilaron en las dos partes que componían la presentación-show.

Castellón fue testigo de un mundo de magia que daba cabriolas entre la elegancia, la mujer y la moda. Desde ese toque juvenil y desenfadado hasta la belleza de una madurez. No hubo detalle que Amado dejara en el cuero.

En el apartado juvenil y de sport, los acolchados y las gabardinas reversibles fueron los protagonistas. Toda una gama de colores y formas escondían el calor de las mejores pieles.

Los chaquetones, que hace pocas temporadas acabaron con el señorial y clásico abrigo, desfilaron por la pasarela conservando los hombros altos, la ausencia de cuellos y esas líneas rectas que con Amado adquieren nuevas tendencias.

El leopardo, este animal tan atractivo y tan difícil de conseguir mereció la ovación del público asistente debido a la fantasía y brillantez con que sorprendieron en la pasarela.

Pero el elemento que más desfiló fue el astracán, anfitrión de esta temporada. Amado ha convertido la clásica piel en un nuevo estilo de colores y líneas, donde el color rompe los



moldes tradicionales. Apliques de pasamania, formas vanguardistas, y cortes gallardos. Amado, que siguió la presentación entre bastidores, reflejaba el entusiasmo y satisfacción por el desfile en un ir y venir de los camerinos al escenario. Y no era para menos, porque cuando hicieron aparición los diez lince que ofreció la colección «La Pérgola» quedó deslumbrada por tan exquisita

belleza y soltura. Esta piel mostró su ligereza y agilidad sobre los esbeltos y graciosos cuerpos de las maniqués. Líneas rectas, clásicas y moldeadas se unían en un alarde de distinción.

Un año más, Castellón ha presenciado las creaciones de Amado y su mundo de fantásticas estampas. La moda tuvo lugar ayer en este acontecimiento que fue presentado por un gran equipo de profesionales.



CASTELLÓN

Botín 80.000 pesetas

Atraco en una administración de Lotería

Poco después de las cuatro de la tarde de ayer se cometió un atraco en la Administración de Lotería número 7 situada en la calle Colón de nuestra capital, en el que los autores del mismo se apoderaron de unas 80.000 pesetas y algunos billetes del próximo sorteo. Accidentes de circulación con heridos de distinta gravedad. La comprobación de numerosas estafas cometidas por un individuo que se encontraba ya encarcelado por otros delitos, servicio llevado a cabo por la Guardia Civil de Castellón, completa esta sección.

El atraco fue llevado a cabo por dos individuos, a cara descubierta, si bien llevaban grandes barbas y grandes melenas, poco después de las cuatro de la tarde. Tras entrar en la administración y sin que al parecer esgrimieran arma alguna intimidaron a la propietaria de la misma asiéndola del cuello exigiéndole la entrega del dinero que tuviera en ese momento, como así hizo.

Posteriormente se apoderaron de algunos billetes de Lotería del próximo sorteo y desaparecieron sin que se conozca si huyeron en algún vehículo próximo al lugar del hecho.

La propietaria del establecimiento se puso en contacto inmediatamente con el 091 a quien notificó lo ocurrido, desplazándose un coche patrulla con dotación así como funcionarios del Cuerpo Superior de Policía que realizaron la inspección ocular en tanto se ponía en marcha el dispositivo de control en las salidas de Castellón para tratar de localizar a los ladrones, sin que hasta el momento de redactar esta nota se les haya podido localizar.

El botín del atraco fue, en pesetas, unas 80.000, desconociéndose de momento la cuantía de los billetes de Lotería robados.

Accidente en curva

El conductor de un turismo resultó lesionado en accidente de circulación ocurrido en una curva en las proximidades de Cervera del Maestre.

El accidente se produjo en el Km. 14 de la carretera de Vinarós a San Mateo, en el término municipal de Cervera del Maestre al chocar el turismo matrícula B-5322-G conducido por Federico Bagués Navarro, de 35 años, vecino de Barcelona y la furgoneta matrícula CS-9822-H conducida por Jorge Camble González, de 40 años, vecino de Castellón.

A causa del accidente resultó lesionado de menor gravedad el conductor del turismo, Federico Bagués, y con daños los dos vehículos.

No hubo heridos

No hubo desgracias persona-

les en un accidente de circulación ocurrido en el Km. 4 de la carretera de Almazora al Grao de Castellón en choque de dos turismos.

En dicho punto chocaron el turismo matrícula CS-3368-F conducido por Vicente Almela Balfagón, de 50 años, vecino de Castellón y el turismo matrícula CS-6082-C conducido por Vicente Martinavarro Martinavarro, de 40 años, vecino de Almazora.

Solamente hubo que registrar daños materiales en los dos vehículos.

Se las sabía todas

Fuerzas de la guardia Civil del Servicio de Información de Castellón en colaboración con las del puesto de Onda, han logrado aclarar las andanzas de un individuo que haciendo uso de todo lo imaginable, facilitaba a diversas personas títulos, permisos de conducir y otros documentos, y hasta le fueron ocupadas tarjetas de visita en las que pomposamen-

que posteriormente fueron conocidos.

El ex-carcelado, José Martínez Medina, de 33 años, vecino de Onda, prestó declaración ante la fuerza actuante y a través de ésta se conocieron los siguientes hechos delictivos.

Títulos a «go-gó»

—A una señora domiciliada en Onda le hizo entrega de un título de cocinera expedido por la Escuela de Hostelería de Castellón, cobrándole por el mismo 19.000 pesetas.

—Estafa a un vecino de Onda por valor de 12.000 pesetas.

—Otra estafa a otro vecino de Onda, esta por 10.000 pesetas.

—Cobro de 45.000 pesetas a un vecino de Onda, por facilitarle un permiso de conducir, falso desde luego.

—Cobro de 29.000 pesetas a otro vecino de Onda, por causas que no han sido conocidas.

—Estafa de 117.000 pesetas a una vecina de Nules a la que hizo entrega de una tarjeta de pensionista, falsificada.

—Estafa de 75.000 pesetas a otra vecina de Nules a la que entregó una cartilla de asistencia sanitaria de la Seguridad Social, falsificada.

—Estafa de 50.000 pesetas a un vecino de Nules al que facilitó un permiso de conducir, falsificado.

● Títulos a «go-gó», cartillas de seguro, permisos de conducir: todo falsificado (Detenido por la Guardia Civil)

te se autotitulaba «Administración de Instituciones Penitenciarias», «Funcionario del Cuerpo Administrativo», ocupándose en su domicilio sellos de caucho, impresos y un auténtico arsenal de documentos que falsificaba y vendía a altos precios.

El «Administrador» se encontraba en prisión no precisamente como funcionario, sino como interno al ser detenido por alguna de sus últimas fechorías.

La Guardia Civil del servicio de Información de Castellón, solicitó de la Autoridad Judicial su excarcelación con el fin de aclarar algunos puntos oscuros que habían en hechos

—Estafa de 12.000 pesetas a otro vecino de Nules.

—Falsificación de una cartilla de asistencia sanitaria a nombre supuesto, que solía utilizar el detenido para su propio beneficio.

En el registro que se llevó a cabo en su domicilio le fueron ocupadas dos cartillas de asistencia sanitaria apropiadas por el detenido a sus titulares.

Y ya, finalmente, se le ocupó un permiso de conducir a su nombre del que hacía uso, o quizá mal uso.

Todo el material ocupado, con las diligencias instruidas pasaron a disposición judicial. El detenido, volvió a su «empleo» ingresando en prisión.

BONN

Mata a su esposa de un botellazo

de ochenta, golpeándola con una botella.

El hecho, ha ocurrido en la localidad germano-occidental de Herne, y fue descubierto ayer por unos vecinos, que encontraron a la

mujer bañada en sangre en su lecho.

El parricida hubo de ser internado urgentemente en un hospital ya que había ingerido al parecer gran cantidad de barbitúricos.

ESPAÑA

En una maniobra marcha atrás

Niño arrollado y muerto por un camión

GRANADA (Efe).—Un niño de cuatro años ha resultado muerto al ser arrollado por un camión que realizaba una maniobra de marcha atrás en la localidad granadina de Salar de Loja.

Se trata de Juan Carlos Coin Corpas, que se encontraba en la parte trasera del camión MA-5844-N, que conducía Francisco Gálvez Guerrero, de 31 años.

El conductor del camión, sin advertir la presencia del pequeño, dio marcha atrás a su vehículo y arrolló al niño Juan Carlos Coin, a quien causó la muerte instantánea.

El accidente causó una honda impresión entre los transeúntes que presenciaron el hecho. El propio conductor del camión hubo de ser trasladado a un centro sanitario granadino, debido al ataque de nervios que sufrió al darse cuenta del mortal atropello.

Incendio

BARCELONA (Efe).—Un incendio de grandes proporciones se ha declarado en una fábrica del sector textil sita en la carretera de Tarrasa a Matadepera.

Los bomberos de la Diputación han acudido rápidamente al lugar del siniestro, y en estos momentos son dieciséis los vehículos, procedentes de las dotaciones de Sabadell, Martorell, Tarrasa y otras localidades los que intervienen en la extinción del incendio.

Robaba pieles

BILBAO (Efe).—Funcionarios de la Brigada Regional de Policía Judicial, de la Jefatura Superior de Policía de Bilbao, han detenido al presunto autor de un robo de prendas en piel valoradas en más de 3 millones de pesetas, registrado recientemente en Portugalete.

El detenido es José Amador Álvarez López, con domicilio en Santurce, localidad vecina de la que se produjo el hurto, concretamente en la peletería «Kamapuraska». El detenido ha pasado a disposición del Juzgado de Instrucción número 3, con las diligencias instruidas y las pieles ocupadas.

Infarto

SEGUR DE CALAFELL (Tarragona), (Efe).—El turista alemán, Gustav Heinrich Gordes, de 66 años de edad, falleció a consecuencia de un infarto de miocardio, según primeras apreciaciones del médico que le atendió, cuando después de hacer la compra del pan regresaba a su casa.

El hecho ocurrió ayer, en plena avenida de Cataluña; según testigos presenciales el alemán se desplomó repentinamente al suelo, cayendo fulminado sin que se pudiera hacer nada por él.

El señor Gordes, residía en la localidad de Borgstede (Bremen) y pasaba en Segur de Calafell sus vacaciones en compañía de su esposa. La Cruz Roja local se ha hecho cargo del cadáver, trasladándolo al depósito municipal.

Aprisionado

ALOZAINA (Málaga) (Efe).—Un Policía Nacional ha resultado muerto al volcar el tractor que conducía, en esta localidad.

Se trata de Francisco Pérez Mateo, de cuarenta y dos años, casado y padre de dos hijos.

El señor Pérez Mateo, natural de El Burgo (Málaga) y destinado en la capital malagueña, se hallaba en Alozaina, pueblo natal de su mujer, pasando unos días de vacaciones.

Salió a hacer un trabajo con el tractor y al volcar éste encontró la muerte aprisionado bajo el vehículo.

Cheques robados

GERONA (Efe).—Cuando intentaba cambiar un cheque de viaje, en un banco de la localidad de La Escala, fue detenido el ciudadano francés de origen irlandés Kelly Sean Ugrethrow, en cuyo poder se encontraron varios talonarios semiutilizados y uno completo, con diez cheques de a cien dólares cada uno.

Dichos cheques, según ha trascendido a la agencia Efe, contra la banca Thos Cook And Son LTD.; de Dublin, correspondían a una expedición desaparecida en el año 1974, cuando eran transportados en un tren correo que fue asaltado y desvalijado, en Irlanda. Al parecer, después de años de hibernación, en el curso de este verano han sido detectados cheques de la misma procedencia en varios países del Mediterráneo.

En el curso del pasado verano, en distintas localidades de la Costa Brava, fueron detectados cheques de viaje robados y que trataban de cobrar personas que no eran sus titulares, habiendo sido detenidas con dicho motivo una docena de ciudadanos o súbditos extranjeros, en su mayoría franceses e irlandeses; pero es la primera vez que son detectados cheques procedentes de aquel lote desaparecido en el asalto ferroviario irlandés.

Pinchados

MADRID (Efe).—Treinta y un vehículos aparecieron ayer con las ruedas pinchadas, en las calles de Montes de Barbanza, Pico de Montesánchez y Gavia Seca, del distrito de Entrevías.

Como ya se informó oportunamente, el pasado viernes también fueron hallados catorce vehículos con los neumáticos pinchados en la calle de Francisco Villaespesa.

EXTRANJERO

BONN (Efe).— Un anciano de ochenta y tres años asesinó la pasada madrugada a su esposa,

CONSERVAS ALBO

INFORMA

Ante las noticias difundidas en algunos medios de comunicación, relativas a la calidad y pureza del **FOIE-GRAS ALBO**, nos vemos en la obligación de participar a nuestros clientes: mayoristas, detallistas y consumidores, que de acuerdo con los resultados de los análisis del **Centro Nacional de Alimentación y Nutrición de Majadahonda (Madrid)**, este producto reúne las condiciones sanitarias de calidad más exigentes declarándolo:

APTO PARA EL CONSUMO

Ministerio de Sanidad y Seguridad Social
Subsecretaría de la Salud
Centro Nacional de Alimentación y Nutrición
MAJADAHONDA (MADRID)

ANÁLISIS N°20.676
SR/ Su escrito de fecha 27-8-81
NR/ Muestra n°38.174 A-B y C

Producto: FOIE-GRAS "ALBO"
Remitido por: D. Rafael Ruiz-Jarabo Baquero, Notario del Ilustre Colegio y Distrito de Madrid por requerimiento autorizado a instancia de Hijos de Carlos Albo, S. A. - Vigo (Pontevedra), -- con fecha 27 de agosto de 1.981 y número de protocolo 5.5.52.

Fecha: 27 de agosto de 1.981
Análisis solicitado: Composición y calidad sanitaria

Resultado de los Análisis

Descripción y caracteres organolépticos: Se recibió una caja de cartón - de forma rectangular, cerrada mediante cinta adhesiva y atadura de cuerda en la que se observó la presencia de un sello de lacre y varios sellos de tinta correspondientes a la Notaría de D. Rafael Ruiz Jarabo. La caja contiene veinte envases del mencionado producto siendo el peso de diez - de ellos de 80 g. y el de los restantes, 115 g. correspondientes a tres lotes distintos según troquel, por lo que se les reseñó para su estudio con las letras A, B y C respectivamente, son metálicos litografiados de forma redonda y están cerrados mediante inserción de las tapas en las paredes laterales y tapa a presión de material macromolecular. En los envases reseñados con la letra A (80 g.) a troquel en una de sus bases se lee: "138-81", en los reseñados con las letras B y C (115 g.) se lee a troquel: "183-8" y "184-8", respectivamente. Contienen un producto cárnico de consistencia pastosa y color rosáceo con sabor y aroma característico.

Determinaciones efectuadas:
Para todos los efectos se han considerado los veinte envases reseñados - como una sola muestra.

Humedad.-	48,7 g.º	
Grasa.-	38,5 g.º	
Proteínas.-	6,1 g.º	
Cloruro sódico.-	2,0 g.º	
Cenizas.-	2,3 g.º	./...

Ministerio de Sanidad y Seguridad Social
Subsecretaría de la Salud
Centro Nacional de Alimentación y Nutrición
MAJADAHONDA (MADRID)

ANÁLISIS N°20.676
SR/ Su escrito de fecha 27-8-81
NR/ Muestra n°38.174 A,B y C

Asúcares totales.- Índice
Pécula.- 3,3 g.º
Colorantes artificiales.- No se detectan
Vitamina A.- 11.000 U.I.º
Vitamina B1.- 0,1 mg.º
Vitamina B2.- 1,5 mg.º
Vitamina E.- 0,6 mg.º
Vitamina C.- 4,9 mg.º
Acido sórbico.- 140 p.p.m.
Acido benzoico.- No se detecta
Hidroxiprolina.- 0,1 g.º
Creatinina.- 0,07 g.º
Peso bruto.- 119,9 g.º
Peso neto.- 79,3 g.º

Composición en ácidos grasos (G.L.C.º)

A. Mirístico (C14).-	1,0
A. Palmítico (C16).-	24,0
A. Palmítico (C16).-	3,1
A. Heptadecanoico (C17).-	0,6
A. Estérico (C18).-	12,7
A. Oléico (C18).-	45,8
A. Linoleico (C18).-	13,3
A. Linoleico (C18).-	0,8
A. Aráquico (C20).-	0,2

Determinación de metales pesados:

Cobre.-	6,0 p.p.m.
Plomo.-	menor de 0,1 p.p.m.
Mercurio.-	menor de 1,0 p.p.m.
Cadmio.-	menor de 0,5 p.p.m.
Estadío.-	menor de 250,0 p.p.m.

Determinación de pesticidas:

Hexaclorobenceno (mg/kg).-	38.174 A	38.174 B	38.174 C
Lindano.-	0,15	0,24	0,35
Heptacloro-Epóxido.-	menor de 0,01 mg/kg.		./...

Ministerio de Sanidad y Seguridad Social
Subsecretaría de la Salud
Centro Nacional de Alimentación y Nutrición
MAJADAHONDA (MADRID)

ANÁLISIS N°20.676
SR/ Su escrito de fecha 27-8-81
NR/ Muestra n° 38.174 A,B y C

Aldrin.-	menor de 0,01 mg/kg.
DDE.-	menor de 0,01 mg/kg.
Dieldrin.-	menor de 0,01 mg/kg.
DDT.-	menor de 0,01 mg/kg.

Análisis Microbiológico:

Preincubación 10 días a 17°C.-	Correcta
Rec. T. Aerobios.-	Ausencia col/g.
Rec. T. Esporos Aerobios.-	Ausencia col/g.
Rec. T. Anaerobios.-	Ausencia col/g.
Rec. T. Esporos Anaerobios.-	Ausencia col/g.
Rec. Cl. Perfringens.-	Ausencia col/g.
Rec. Mohos.-	Ausencia col/g.
Rec. Levaduras.-	Ausencia col/g.
Enterobacteriaceae.-	Ausencia col/g.
Escherichia coli.-	Ausencia col/g.
Salmonella-Arizona.-	Ausencia col/25 g.
Shigella.-	Ausencia col/25 g.
St. Aureus.-	Ausencia col/g.
Str. D. Lancefield.-	Ausencia col/g.
Sulfito Reductores.-	Ausencia col/g.
Lipolíticos.-	Ausencia col/g.
pH.-	6,7

Informe:
Los envases no presentan defectos apreciables en su recubrimiento interno.
La composición en ácidos grasos del extracto etéreo (grasa), corresponde a una grasa de origen animal (cerdo).
No se detecta la presencia de colorantes artificiales.
La proporción del conservante ácido sórbico, es correcta de acuerdo con la CAC/PAL 5-1.979 de la FAO/OMS.
La concentración de cobre puesta de manifiesto en nuestros análisis no proviene de una contaminación, ya que es un oligoelemento que se encuentra habitualmente en el hígado de los animales.

Ministerio de Sanidad y Seguridad Social
Subsecretaría de la Salud
Centro Nacional de Alimentación y Nutrición
MAJADAHONDA (MADRID)

ANÁLISIS N°20.676
SR/ Su escrito de fecha 27-8-81
NR/ Muestra n°38.174 A,B y C

Las cifras de pesticidas reveladas por nuestros análisis en todas las muestras analizadas son inferiores al límite máximo recomendado por la OMS en el CAC/PRI-78.

No se ha determinado la identificación de especies por ser un producto sometido a tratamiento térmico.

Microbiológicamente el producto analizado es **correcto**.

El producto es por lo tanto **apto para su consumo**.

Majadahonda, 15 de Septiembre de 1.981


DIRECCIÓN
DR. BORRERO MARTINEZ

ALBO GARANTIZA la pureza y calidad de todos y cada uno de sus productos.

ALBO CONTROLA permanentemente la calidad de las materias primas utilizadas.

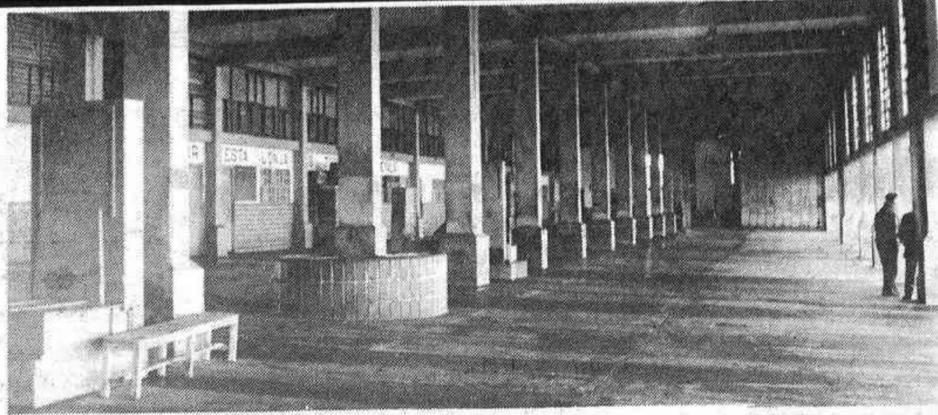
ALBO EXPORTA a los 30 países más importantes del mundo, en donde se ejercen los más rigurosos controles de calidad.

ALBO ha cumplido con la Ley en sus 130 años de existencia.





Explanada donde han comenzado los trabajos para la construcción de la nueva lonja.



Actual lonja.

VILLAVIEJA

Las obras ya han comenzado

La nueva lonja, una próxima realidad

El proyecto de construcción de una nueva lonja en Vinaròs, va a ser realidad. En los pasados días el Grupo de Puertos dio comienzo a las obras, consistentes en la preparación del terreno para pasar a la cimentación de la nueva edificación.

Hace semanas al informarles de los trabajos de dragado del puerto ya les adelantábamos el proyecto sobre el cual ahora se ha comenzado a trabajar.

La futura nueva lonja se ubicará en la explanada que aparece en la fotografía. Sus dimensiones

aproximadas serán de 75X10 m. de superficie.

La primera etapa de su construcción cuenta con un presupuesto de 15 millones de pesetas y cubrirá propiamente lo que será la nave de la lonja. En una posterior etapa se prolongará la nave con dos viseras, tanto hacia el mar, como en su parte posterior en la zona dedicada a la carga de camiones. También esta etapa comprenderá la construcción de las oficinas de la Cofradía de Pescadores.

La construcción de esta nueva

lonja responde a la imperiosa necesidad de agilizar la descarga del pescado en la lonja para su subasta y una vez llevada a cabo dar mayor rapidez a su salida.

La actual lonja por su emplazamiento y características retrasa considerablemente la comercialización del pescado, carece de rampas y la lentitud de los trabajos de carga repercuten directamente en las congestiones y problemas a la hora de la subasta. La nueva lonja prevé la solución a estos problemas al construirse a distinto nivel propiciando la labor

directa de carga. Contará con más puertas de acceso y sin columnas centrales en toda la nave.

Fábrica de hielo

Adosada al edificio de la lonja está prevista por parte de la Cofradía de Pescadores «San Pedro», la construcción de una fábrica de hielo que ocupará una superficie de 128 m.², siendo dotada de las últimas innovaciones de este sector industrial.

El presupuesto para la misma se eleva a casi 60 millones de pesetas. La fábrica, que en un principio estará dotada de un sólo

generador podrá producir 25 Tm. diarias de hielo, con un silo capaz de conservar 150 Tm.

El presidente de la Cofradía, señor Caballer nos comentaba que a parte de las características ya mencionadas de esta fábrica, se podría conseguir una reducción en el precio actual del hielo, siendo incluso de mayor calidad al trabajar con agua depurada que permitirá la eliminación de impurezas y de cal; materias que en la actualidad con el deshielo afeaban la presentación del pescado.

Mariano Castejón

BENLLOCH

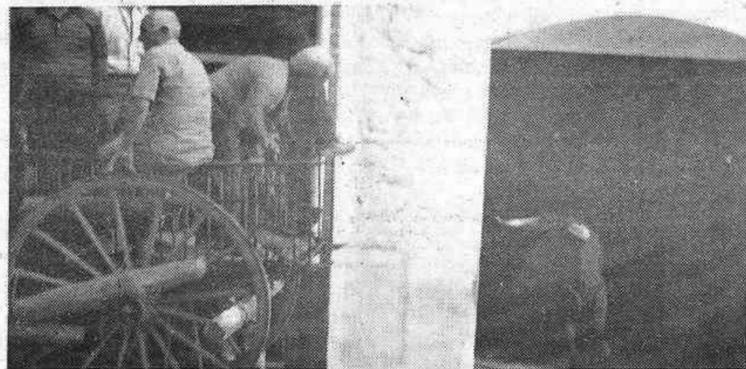
Vuelven las fiestas de la vendimia

Coincidiendo con la Festividad de la Virgen del Pilar, nuestra localidad revivirá el presente año, sus añoradas fiestas de la vendimia. Luego de una década conmemorando estas entrañables fiestas, dejaron de celebrarse en los tres últimos años, al no existir comisión festera que se hiciese cargo de las mismas. En la actualidad un grupo de jóvenes de la localidad, constituidos en Junta de Fiestas, con gran esfuerzo han hecho posible que Benlloch continúe aquella recordada tradición y es por lo que piden la máxima colaboración ciudadana para que estas sean un éxito, para así continuarlas en años venideros.

El programa que la Junta de Fiestas ha preparado es muy extenso y apretado, por eso tan sólo vamos a reseñar algunos de los muchos actos.

VIERNES, 9 DE OCTUBRE

A las 20 horas.— Pasacalle por la Banda de Música local; A



las 22 horas.— Fiesta de la juventud en «TONE'S».

SABADO, 10

A las 11.30 horas.— Marathon popular.— A las 16 horas.— Exhibición de ganado vacuno por la vila; A las 22 horas.— Verbena popular a cargo de la Orquesta Florida.

DOMINGO, 11

A las 11 horas.— Encuentro de fútbol, del campeonato de Liga de 3ª Regional; A las 16 horas.— Ex-

hibición de ganado vacuno por la vila.— A las 22 horas.— Extraordinaria Verbena con la Orquesta Florida.

LUNES, 12. FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DEL PILAR

A las 12 horas.— Concurso de paellas; A las 16 horas.— «Jocs y divertimens» A las 18 horas.— Ball de Plaça, a cargo de la Banda de Música Local.

José M. Navarro Gauchía

BENICASIM

UNA OPINION

Gobernar, informar y participar

La participación ciudadana en las decisiones y gobierno del país es casi pura falacia, o dicho con más suavidad, pura teoría política, en cualquier tipo de gobierno, incluida la democracia. La única forma de participación real en las decisiones se produce en esa especialidad, raras veces vista, que se llama gobierno directo, y que sólo puede darse en aquellos países geográfica y demográficamente pequeños.

Como quiera que en España no podemos acceder a un tipo de gobierno directo, por su considerable extensión, sólo nos resta a unos pocos españoles aspirar a que nos dejen participar en el gobierno de nuestro municipio, sobre todo si éste es pequeño, como el caso de Benicasim y otros muchos pueblos de España. No basta con una elecciones, pues queda claro que el aparato de cada partido y los propios políticos gobiernan, muchas veces, a espaldas de un electorado, que sólo consultan y adulan en el momento de un sufragio.

La participación real y no teórica del ciudadano en el gobierno municipal, constituye hoy casi una necesidad a solucionar por los políticos, que por otro lado se verían descargados de muchas de sus responsabilidades, y el ciudadano pasaría a ser crítico de sus propias obras.

La creación de una oficina de información, ideas y sugerencias, puede ser el punto de arranque para esa participación real y activa de la población, de la vida municipal. Una información escrita, mensual, que sea veraz y rigurosa, en la que los políticos cuenten los pormenores de ese hacer o no hacer, y en donde tenga cabida, en apartados concretos, los partidos, las asociaciones y los particulares. Una oficina de recepción de ideas y críticas, que sirva para atender las últimas y premiar a las primeras, que sean merecedoras de recompensa por su aportación a la comunidad.

La información que recibimos los ciudadanos de Benicasim y de cualquier pueblo, va íntimamente relacionada, con el nivel de participación real de la vida municipal, es decir, casi nada. Las frías y asépticas actas de las sesiones de la Corporación, constituyen hoy, el único nexo de unión entre los gobernantes y los gobernados, actas éstas que, aún siendo expuestas para su lectura, no lee casi nadie, porque están escritas para los técnicos unas veces y para la galería otras.

Una información extensa, veraz, e incluso a veces pormenorizada, de las distintas actuaciones municipales, será siempre favorable para ambas partes. Todo ello puede hacerse, amén de las actas, a través de esas publicaciones mensuales y de esa oficina antedicha. Ese tipo de publicación, enviado mensualmente a cada cabeza de familia, puede servir además como termómetro, con qué medir el nivel de aceptación y apoyo de un pueblo a la gestión municipal. Tiene en resumen, una serie amplísima de aplicaciones, pero sobre todo, la de informar y participar de todos los ciudadanos, más activamente, en las vivencias de sus propios problemas. Es en definitiva una forma en que, la trilogía, gobernar, informar y participar, quedan más íntimamente relacionadas.

Pedro Asín Bernal

POWER
Chemicals



Precisa

**VENDEDORES
PROFESIONALES**

PARA CASTELLON Y PROVINCIA

QUIENES SOMOS

Somos una compañía líder internacional en el mercado del mantenimiento industrial. Fabricamos una amplia gama de productos que vendemos con éxito reconocido en empresas de los más diversos sectores.

Nuestros laboratorios de investigación, formados por equipos de químicos especializados, desarrollan constantemente nuevos productos para resolver las exigencias de un mercado cada vez más sofisticado.

BUSCAMOS:

Vendedores (as) con experiencia en venta directa. Nuestro profesional debe estar acostumbrado a obtener importantes ingresos por comisión, fruto de un trabajo serio y estable. Indispensable poseer coche propio.

A NUESTROS VENDEDORES LES OFRECEMOS:

Un ambiente de trabajo serio, agradable y motivador. Zona de trabajo en exclusiva cercana a su lugar de residencia. Elevados ingresos desde los primeros meses garantizados por una formación continua a cargo de la empresa. Seguros de enfermedad y accidentes. C. Mercantil.

Si todo lo que ofrecemos coincide con sus aspiraciones llame mañana día 8 y pasado día 9 de 10 a 19 horas al Tef. no. (964) 22 23 00. Preguntar por Sr. Mármol.

VALL DE UXO

Campaña extraordinaria de limpieza

La Comisión Municipal Permanente ha adoptado, entre otros, los siguientes acuerdos:

Aprobar el Padrón Municipal Unificado que se ha formado en este Ayuntamiento sobre la propiedad Inmobiliaria para el ejercicio actual, por un importe de 18.258.078 ptas. facultando al Alcalde para todos los trámites sucesivos.

Aprobar el padrón municipal sobre entrada en domicilios particulares (vados permanentes) para el ejercicio actual, por un importe de 919.500 Pts.

Dictamen Comisiones Informativas SANIDAD:

Instalar valla para proteger el desarrollo del pequeño jardín en el Grupo La Unión.

Resolver que la campaña de limpieza extraordinaria de comienzo en los próximos días, disponiéndose ya de murales y vehículos. Aceptar dictámenes ofrecimiento de vecinos en la zona de San José respecto de la decoración del agua.

Facultar al Alcalde para dirigir escrito al Gobernador Civil y realizar una entrevista para exponerle los problemas de una explotación (explosiones en cantera) que ha sido autorizada por dicho organismo...

Comunicar a la unión de vecinos, y CC.OO. que el control sanitario de los alimentos se realiza en la actualidad, y que respecto al pescado se estudia conjuntamente con los vendedores y Ayuntamiento la instalación de cámaras frigoríficas; y que la venta ambulante está totalmente prohibida extremándose las medidas.

Respecto al funcionamiento del ambulatorio se tiene prevista y presente una próxima entrevista con el señor Monterroso.

CULTURA:

Realización de medidas para la normalización del abastecimiento de agua potable en el Colegio Eleuterio Pérez Fijar para el homenaje al Dr. José Simón Zapater, el período de días festivos de diciembre y enero próximos.

INTERIOR

Interesar la puesta en marcha de las medidas del equipo que elaboró el estudio sobre las Grutas de San José.

Acordar se realice un censo de locales en los que se guarden vehículos a motor en adopción de medidas adecuadas (extintores, salidas, etc.) en prevención de riesgos por incendios.

Informar por escrito sobre la marcha de los expedientes en concursos-oposición y modificación de la plantilla.

Quedar enterados de las deficiencias en el Colegio La Cova, aceptándose la solución de prolongación de tubería de 63 mm.

Ernesto Pérez

ALMENARA

Carlos Mejías y los Palacaguina, dejaron el mensaje de sus canciones

Causó una grata impresión en la mayoría del pueblo que ha acudido a esta presentación, que un grupo ajeno a estas tierras hablara de ellas de una forma rápida y concisa. Que mencionara el entorno de Almenara, su historia, su economía, sus peculiaridades y su entidad como pueblo. Ello no es cosa frecuente en los artistas que en estas fechas a través de los años nos han visitado. Por eso al terminar el espectáculo conversamos con Carlos Mejías.

—Creemos que el arte popular cumple con su verdadera función en la medida en que se nutre de la verdadera sabiduría de la historia, tradición y la identidad de los pueblos. Nosotros no solamente hemos querido pasar por Almenara; hemos querido que este pueblo pase por nosotros. Porque de nada sirve llegar a un pueblo, cantar unas canciones, cobrar un «caché» y marcharse tan vacío como se llegó. Es lindo convertir cada recital en una convivencia humana y espiritual que afiance la fraternidad entre nuestros pueblos.

—Las voces y la canción hispanoamericana, ha encontrado un eco en España. Cómo explicas Carlos tal interés, es tal vez un efecto de un «boomerang».

—La canción popular hispanoamericana tiene dos aspectos fundamentales: la canción puramente indígena, que resalta las raíces nativas del lenguaje y el sonido y la canción mestiza, que tiene su origen en las raíces de la hispanidad. Dentro de este último aspecto ubicamos nuestra canción nicaragüense. La presencia de la guitarra que es española, con la mandolina y el acordeón conforman la instrumentación básica de la tonada popular que se cumplimenta con la marimba indígena. Nuestros sonos son una recreación evolucionada de las jotas, villancicos y las antiguas canciones andaluzas y extremeñas. Las culturas con vasos comunicantes que reciprocamente damos y recibimos.



Carlos Mejías y los Palacaguinas con los festeros de 1981.

—Vuestra actuación ha sido como si el pueblo de Nicaragua se comunicara con el pueblo de Almenara y en el fondo era el pueblo de Nicaragua el que hablaba a través de vuestra voz, cómo ha recibido ese pueblo el éxito de vuestras canciones.

—Hemos sido nosotros los que antes de todo, hemos ido hacia ese pueblo para aprender de él a elaborar nuestro quehacer musical. Hemos bebido de las auténticas fuentes de la tradición musical para recrear «perjúmenes» y construir «clorominos» entre canciones anónimas y nuevas tonadas regionalistas. Vamos formando esta vasija de barro amasada con la verdadera arcilla de la cultura popular.

—¿La canción, qué papel ha jugado en la Revolución?

—Un fusil aislado, un libro aislado, una guitarra aislada son tres elementos que no sirven para la lucha, si no están integrados a una conciencia popular. Afortunada-

mente en Nicaragua, la canción como el fusil y el libro han caminado juntos para llevar a cabo nuestra liberación definitiva. La canción ha sido específicamente la crónica de la nueva historia, cumpliendo así con el verdadero sentido del arte popular. Arte comprometido con el tiempo, las circunstancias y la historia de nuestra comunidad.

—Quincho Barrilete y Flor de Pino, han sido dos canciones en las cuales habéis puesto un especial énfasis. ¿Qué tienen estas canciones?

—He dedicado Quincho Barrilete a los niños de Almenara, por ser esta la síntesis de la historia real de un niño proletario nicaragüense, que vendía en las calles cometas que él mismo elaboraba con sus manos. Para que su hermanito mayor estudiase en la escuela. En 1.977, como una premonición, la canción dice que algún día este niño se quitará los pantalones cortos y se marchará a las barricadas

a luchar por su pueblo. Miles de niños mártires y héroes se encargaron de hacer realidad este canto. Flor de Pino simboliza la actitud heroica del guerrillero que antes de marcharse al combate, entrega a su amada una flor de la montaña con la esperanza de volver, sino físicamente en el espíritu de una revolución en marcha.

—El público te ha escuchado con atención, has comunicado afecto. ¿Qué sientes en estos momentos en los que la plaza está vacía y el pueblo se ha marchado?

—Quiero dar un entrañable abrazo al País Valenciano a través de la gente maravillosa que en esta plaza ha venido a recibir el mensaje de nuestro canto. Ha sido una de las experiencias dentro de estos cuatro años de trabajo artístico por ciudades y pueblos más entrañables. Quiero decir no adiós, sino hasta luego, amigos.

Hormigos

(Fotos Estudios Ruzafa de Almenara)

Cuidamos su afición. Cuidamos su ilusión.

DEPORTES
teyca

Extensa gama de armas automáticas de caza.

Complementos caza. Organizamos cacerías.

CAZA Y PESCA Gasset, 11 tel. 224902 Castellón



PUBICAS

Agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

ALMAZORA
Amalia Finestres
Manuel Calduch
Dolores Perales
Vicente Clausell
Jenaro Piquer
Felipe Perales
Amalia Finestres

BENICARLO
Carlos Santos Ramos
Mayor, 1
Enrique O'Conors
Mayor, 46
Amparo Carceller
Avda. Yecla
M.^a Teresa Febrer
C/. Toledo
Ramón Cid
C/. General Aranda

VINAROS
Ldo. Tomás Ferrer Espallargas.
Calle Ntra. Sra. del Socorro.
Del 26 septiembre al 2 octubre
Ldo. D. Tomás Ferrer Zurita
Plaza San Antonio
Del 3 al 9 octubre
Ldo. D. Rafael Roca
Calle San Francisco
Del 10 al 16 octubre
Ldo. D. José María Guimerá
Monfort.
Plaza Parroquial.

Del 17 al 23 octubre.
Lda. Dña. M. Carmen Felez Aldea.
Calle Pío XII (Torre Marineros).

ALCORA
Semanal
Telesforo Gil
Fosch, 1
Ricardo Ripollés
Dolores, 1

BURRIANA
Pedro Vernia
C/. Progreso, 13-15
Isabel Almela
General Aranda, 6
Jesús Lloris
San Bartolomé, 22
Vicente Torres
Plaza 18 Julio, 13
Hilario Medina
San Fermín, 15
Vicente Morós
San Vicente, 8

VILLARREAL
Pedro Vilanova
C/. Del Molino, junto Avda.
Pío XII
Pascual Ferrer
Plaza Colón, 4
Juan Beltrán
C/. Onda, 86
Manuel Vilanova
Dr. Font, 25

D.^a Matilde Ros
C/. Borriol, 22
Juan Antonio Rochera
C/. Piedad, 36

VALL DE UXO
Beltrán Almela
Poeta Lorente, 69
Amparo Segarra
Rosalia Forner
Avda. Jaime I
Manuel Beltrán
San Martí
Manuel Aparici
García Eslori
María Elena Loyola.

HORARIOS DE MISAS

BENICARLO
SAN BARTOLOME
Laborables 8, 9 y 8.30 tarde
Domingos 8, 10, 11, 1 y 8.30 tarde

SANTA MARIA DEL MAR
Laborables 8.30 y 8 tarde
Domingos 8, 10.30, 12 y 8 tarde

ALMAZORA

Visperas de Festivos
Parroquia San José 6.30.
Iglesia del Cristo 6.30.
Parroquia de S. Vicente 7.00.
Parroquia de la Natividad 7.30.
Festivos
Natividad, 8, 10 y 12.
Stmo. Cristo, 9, 11 y 6.30 tarde.
Parr. San José, 9 y 11.
Parr. San Vicente, 10 y 12.

ALCORA

Parroquia
Laborables 8 y 7 tarde
Sábados 7.30
Domingos 8.30, 10 y 12

VILLARREAL

ARCIPRESTAL
Laborables 8, 9, 10 y 7.30 tarde.
Domingos 8, 9, 10.30, 12, 5 y 7.30

SANTOS EVANGELISTAS
6 tarde laborables
Domingos 9 y 11

SANTA SOFIA
Laborables 7.30
Domingos
8.30, 10.30 y 12.30

SANTA ISABEL
Laborables 7 tarde
Sábados 8
Domingos

9.30, 11.30 y 9 tarde
SAN FRANCISCO
Laborables 8, 9 y 7.30 tarde
Domingos 8.30, 9.30, 11.30, 1 y 7.30

SAN PASCUAL
Laborables 8 tarde
Domingos 11 y 8 tarde
CARMELITAS
Domingos 9 y 10

BURRIANA

PARROQUIA EL SALVADOR
Laborables 8.30 y 9.30 de la mañana y 7.30 tarde
Domingos 8, 9, 10.30, 11.30 en (San Blas) y 12.30 por la tarde a las 6

MERCED
Laborables 7 tarde
Domingos 9.30 y 11
LOS DESAMPARADOS (MADRES DOMINICAS)
Laborables 10 de la mañana
Sábados 7 tarde
Domingos 8, 11, 6.30

MARIA AUXILIADORA
Laborables 7 tarde
Domingos 10, 11, 12
CARMELITAS
Laborables 8 de la mañana y 8 tarde
Domingos 8.30, 9.30 y 8 tarde

TELEFONOS URGENTES

	G.CIVIL	POLICIA	AYUNTA MIENTO
VILLARREAL	52 01 73	52 21 00	52 02 50
ALMAZORA	56 00 22		56 00 01
VALL DE UXO	66 02 84	66 22 48	66 02 50
BENICASIM	30 00 67		30 09 62
BENICARLO	47 06 34		47 00 50
VINAROS	45 16 70		45 02 00
BURRIANA	51 00 53	51 15 88	51 00 62
ALCORA	36 07 91		36 00 02

HORARIO DE AUTOBUSES

CASTELLON-ALMAZORA

Salidas 7.10, 7.30 y de cada media hora hasta las 21 y 21.45.
Almazora-Castellón
7 de la mañana y de cada media hora hasta las 21.30.
Festivos
Salidas de Castellón, 7.30 hasta las 22 horas.
Salidas de Almazora, de 8 a 22.15.

CASTELLON-VILLARREAL

7 de la mañana de cada media hora hasta las 22 horas.
De Villarreal
7 de la mañana hasta las 22 de cada media hora.
Festivos
De 7.30 a 22.15 de cada media hora.
De Villarreal 8 de la mañana, a 22.30 de cada media hora.

CASTELLON-BURRIANA

7, 8.15, 9.05, 9.45, 10.30, 11.15, 12, 13.15, 14, 14.45, 16.15, 17.30, 19, 20.15, 21.15.

BURRIANA-CASTELLON

6.30, 7.45, 9, 9.45, 10.30, 11.15, 12, 13, 14, 15, 15.30, 16.45, 18.15, 19.45 y 20.45.

Festivos salidas de Castellón

8.30, 9.30, 11, 13, 15, 16.15, 17.45, 19.15, 20.15, 21.15

Salidas de Burriana

8, 9, 10, 12, 14, 15.45, 17, 18.30, 19.45 y 20.45.

CASTELLON-ALCORA

8.30, 13.15, 19.45.

De Alcora

7.45, 11, 15 y 19.

Festivos

Salida de Alcora a las 3 de la tarde y regreso de Castellón a las 21.

CASTELLON-VALL DE UXO

De lunes a viernes.

7.30, 8, 8.30, 9, 10, 11, 12, 12.30, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 18.30, 19, 19.30, y 20.

De Vall de Uxó

7, 7.30, 8, 8.30, 9, 9.30, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 17.30, 18, 19.

Sábados y domingos

Salidas Castellón 8.30, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18 y 20.

De Vall de Uxó

7.30, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17 y 19.

CASTELLON-BENICASIM

Salidas Castellón

7.30, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 17, 18 y 19.15.

Salidas Benicasim

8, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 15.30, 17.30, 18.30 y 19.45.

Nota: Domingos y festivos las salidas de 7.30 y 8 de Castellón y Benicasim, respectivamente, pasan a las 21 y 21.30 horas.

CASTELLON-BENICARLO-VINAROS

8.30, 13.30 y 19.15 ida y vuelta.

VILLAFAMES

Abudante material arqueológico en la Cova de Matutano

De interesante y provechosa podríamos calificar la conferencia que tuvo lugar en Villafamés sobre «La vida del Home a la Prehistòria», en la que intervinieron: Francesc Gusi, del Servei Provincial d'Arqueologia; Carme Orlaria, del C.U.C.; Eudalt Carbonell, becario de la Universidad de la Sorbona, y Jordi Estevez, becario del Consejo Superior de Investigaciones Científicas; que junto a Euvicata Yll, Rafael Mora, Assumpció Vila, Josep Casabó, José F. Garcia y Maria Traver, forman el equipo de arqueólogos que ha estado excavando en la Cova de Matutano.

De manera muy general y con la ilustración de diapositivas, hablaron de los orígenes y la evolución del hombre desde la originaria cuna africana hasta las comunidades prehistóricas que, como la de Matutano, vivían en las orillas del lago que —hace decenas de miles de años— cubría el Plá de Villafamés. Carbonell, hizo una demostración de como fabricaba el hombre primitivo sus herramientas de piedra. Jordi Estevez, explicó como cazaban a los animales salvajes y de que se alimentaban. Finalmente, Carme Orlaria, mostró el trabajo investigador que están realizando en la Cova de Matutano. Calificando a este yacimiento como uno de los más ricos de la cuenca mediterránea.

Coloquio

El coloquio estuvo muy animado. Paradójicamente, la asistencia de poco público no correspondía al interés que había despertado la presencia de los diez arqueólogos que, durante estas dos últimas semanas, han estado en Villafamés. Esta presencia de los excavadores forasteros creó, entre el vecindario, cierta desconfianza respecto a una posible expoliación de los útiles encontrados en el yacimiento paleolítico villafamenense.

La mayoría de las preguntas

del coloquio giraron en torno a esta cuestión, que tampoco hay que descartar. No obstante, el Servei d'Arqueologia dio claras garantías de que las piezas encontradas en Matutano se quedarán en Villafamés, siempre y cuando se creen las condiciones adecuadas; de todas maneras hay que decir, del material encontrado, que tiene un valor puramente científico, que es abundantísimo y hay para «llenar» más de un museo. El pueblo de Villafamés debe exigir a los estamentos administrativos correspondientes la creación de un museo arqueológico para que los utensilios de la Cova de Matutano no se exilien como la «Dama d'Elx» o el «Plom Ibèric de Castelló». Ahora es, la Corporación Municipal, la que debe tener la iniciativa, tanto para una nueva creación como para la reestructuración y adaptación del actual Museo del Vino.

En el transcurso de la I Exposició d'Indumentaria Tradicional, el pasado mes de Junio, ya se comentaron las posibilidades que potencialmente existen para la creación de un museo etnológico, ahora se suma la posibilidad de que sea también arqueológico.

El Museo del Vino en su creación fue un intento de ser un museo «histórico-arqueológico-etnológico-etc», que sin dejar de tener cosas valiosísimas (como el archivo histórico), tiene otras sin ningún interés en un museo —quizás si como colección— y que además están juntas y revueltas sin ningún orden didáctico, ni estético. Este material sin interés es el que debería sustituirse por material de auténtico valor arqueológico y etnológico, que en Villafamés existe. Esta reestructuración no será posible sin la colaboración de todo el pueblo, la iniciativa del Ayuntamiento y la única dirección de científicos preparados para estos cometidos.

Llongi Gil

Voladuras en Artana y Onda

El Gobierno Civil ha autorizado a la empresa Construcciones Miarrau, S.A. para ejecutar una voladura en el término municipal de Artana, cantera Las Aragonesas, el día 9 de octubre a las 14 horas.

También la empresa José R. Peiró Gumbau podrá ejecutar una voladura en la partida «Pla dels Olivars», término municipal de Onda, el día 9 a las 12 horas.

Lo que se pone en conocimiento del público en general y en especial de los vecinos de los alrededores del lugar en que se efectuarán dichas voladuras.

Teléfonos de «Mediterráneo»

Director	22 00 78
Administrador	22 05 85
Redacción y	22 00 56
Administración	22 00 60

BURRIANA

Grave denuncia de Sanchordi al pleno municipal

El PGOU podría estar manipulado

El concejal socialista Sanchordi, presentó en el pleno del pasado lunes una moción de urgencia referida al PGOU, ya que la exposición del mismo finalizaba en esa misma fecha. En la moción, que fue leída para comprobar su urgencia, el señor Sanchordi hacía constar que en el PGOU expuesto y con respecto al original, se habían efectuado «raspaduras» sobre alineaciones, otras sobre zonas verdes que las podrían convertir en edificables y también otras que podrían desviar la alineación de algunas calles. Estas manifestaciones del señor Sanchordi causaron el natural estupor, sobre todo si se considera que el PGOU ha tenido numerosas impugnaciones. Por ello, ante la gravedad de los hechos denunciados por el señor Sanchordi, y a propuesta del concejal centrista Reig Romero, tras una profunda discusión se llegó al acuerdo de abrir un expediente para el estudio de los hechos. Este estudio correrá a cargo de una comisión que se creó exprofeso. Una vez se tenga el estudio, se convocará un nuevo pleno, dándose a conocer el trámite a seguir a partir de ese momento por el PGOU.

Otros puntos del orden del día

A las seis de la tarde del pasado martes, como estaba anunciado, celebró pleno ordinario la corporación municipal. La sesión constaba de diez puntos en el orden del día. El primero de ellos fue para

anunciar a la corporación, a través de la Junta Local Fallera, los nombres de las Reinas Fallera, Reina Fallera Infantil y caballero acompañante para el año 1982, títulos que recayeron en María Rosario Teruel Santa-Inés, Cristina Franch Martínez y Diego García Monsonís, respectivamente.

Más adelante trató sobre contratación y prórrogas de personal. A continuación se estudió el expediente de aplicación de contribuciones especiales para obras de la estación depuradora y también la cesión de terrenos a la Diputación para la instalación de un colegio para disminuidos físicos.

Impugnación de la Cámara

Bajo la firma de su presidente, Manuel Gil Melchor, y tras los formalismos de rigor, el escrito presentado por la Cámara Agraria Local, dice:

«PRIMERA.— Excesiva ocupación de terrenos para convertirlos en zonas urbanas o urbanizables, sin considerar en forma suficiente el valor social y económico en esta ciudad del suelo rústico, que constituye la base de la vida económica de sus ciudadanos.

Este, pudiéramos llamar, despilfarro de terrenos, los vemos reflejado fundamentalmente en la excesiva calificación de terrenos como urbanizables (zona Norte de la Costa, la cual posiblemente con la normativa que posteriormente

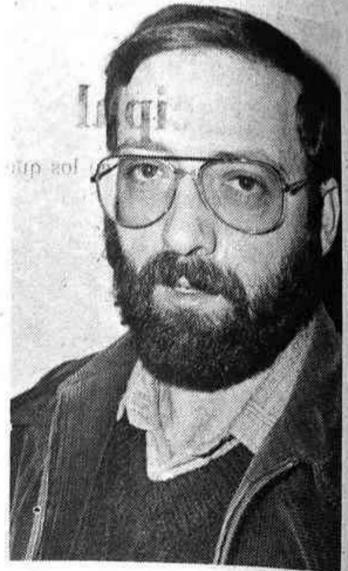
propondremos para las zonas rústicas, no precisaría de tal calificación), en la excesiva ocupación de terrenos para viales sin duda demasiado ambiciosos para las necesidades reales del municipio y principalmente en el excesivo destino de terrenos para parques y zonas verdes.

Es indudable que en toda Ley, el espíritu de la misma, debe de prevalecer sobre la interpretación meramente literal de sus palabras, por cuanto que dicho espíritu siempre será más afín al de la Justicia y si bien la Ley del Suelo y el Reglamento de Planeamiento Urbanístico, exigen una previsión de zonas verdes, es indudable que en una ciudad como Burriana, rodeada por zonas de cultivos de regadío, esta necesidad no resulta tan imperiosa. Pero es que si incluso nos fijamos en la mera interpretación literal de la norma, vemos que la misma, marca una previsión de 5 metros cuadrados por habitante de zona verde lo que determina que si se previenen un total de zonas verdes de 35 hectáreas, es porque se parte de la base de una población de 70.000 habitantes, cifra ésta que a tenor de la evolución de la ciudad, resulta totalmente utópica. Se estima que se ha hecho una previsión de población exageradamente amplia, población que a la vista de las cifras insertas en dicho Plan de Ordenación Urbana, serían necesarias algunas decenas de años para llegar a su techo y ello conlle-

va la previsión de zonas verdes o parques públicos, marcados por la Ley, a unas cuantías de hectáreas INADMISIBLES, ya que se trata de zonas actualmente con plantaciones de agrios de alta rentabilidad y que al ser declarados como zonas verdes o de parques públicos, conllevaría la prohibición expresa de transformación de cualquier tipo, incluso agraria, ya que incluso una transformación varietal, significaría un posible aumento de valor en dichas tierras, que no podría aceptar la vigente legislación y ello significaría en definitiva, el coartar el desarrollo agrario en dichas tierras, cosa totalmente inadmisibles bajo el prisma de una Entidad que debe velar por los intereses agrícolas de esta Ciudad.

SEGUNDA.— Al crear una zona urbana o urbanizable en el sector costero y en toda su longitud, desde el Río Mijares hasta la Raya de Nules, no se previenen los desagües naturales que precisa toda la zona rústica del interior, con lo que se crea una barrera que posiblemente pueda producir problemas a la agricultura local, como por desgracia ya se conocieron en los famosos años del «AIGUAMOLL».

TERCERA.— Consideramos inadecuadas en su totalidad, las normas que se fijan en zona rústica o no urbanizable, por cuanto no se ajustan en absoluto a las características y necesidades del término de Burriana.



Si se admite la parcela mínima de 1.500 metros cuadrados, condenamos a un tanto por ciento considerable de la población a no poder construirse una casita de campo para atender a sus necesidades agrícolas o de esparcimiento.

No queda suficientemente determinado si el volumen edificable en la zona rústica, es en atención a la superficie ocupable o al total de la superficie de la parcela.

Con carácter general y con relación a las normas en zonas rústicas no urbanizables, nos permitimos proponer al Magnífico Ayuntamiento, al mismo tiempo que ofrecemos la colaboración de todos nuestros servicios, que la confección de dichas normas deberían de realizarse de una forma conjunta por el Ayuntamiento y la Cámara Agraria...»

Tomás Martínez

FEDERACION CASTELLONENSE DE CICLISMO

Dando cumplimiento a las normas recibidas del Consejo Superior de Deportes y según acuerdo adoptado en la Asamblea Nacional de Federaciones Provinciales celebrada en Madrid el pasado mes de enero, se convocan elecciones para la Junta de Gobierno de esta provincial, con arreglo al siguiente calendario electoral:

11 al 16 de octubre: Presentación de candidaturas ante la Junta Electoral Provincial.

17 al 21 de octubre: Decisión de la Junta Electoral sobre la admisión o no de las candidaturas.

22 al 24 de octubre: Presentación de recursos ante la Junta Electoral de las candidaturas no admitidas.

25 al 28 de octubre: Resolución de recursos por la Junta Electoral Central.

29 de octubre: Publicación de las candidaturas.

7 de noviembre: Elecciones.

LA JUNTA ELECTORAL

El turismo, obra de todos

En el verano de 1981 los europeos han preferido, una vez más, España para sus vacaciones. Más de quince millones de turistas han venido a España en lo que va de verano.

El turismo interior, de los españoles, es también cada día más importante. Conozca usted España que, además del suyo, es el primer país turístico de Europa. Aproveche todas las épocas; no sólo el verano es bueno para hacer turismo en España: descubra nuevas zonas, nuevas bellezas; asesórese de los expertos, consulte a una Agencia de Viajes.

El turismo es obra de todos. Es el resultado del espíritu de superación, de la iniciativa y del trabajo de cuantos forman el sector turístico: empresarios, trabajadores, funcionarios y, en general, de todos los que prestan servicios al turista o están en contacto con él.

El turismo es una riqueza para todos. Colaborar con el turismo español, viajando por España y dando buen servicio y trato a los que nos visitan, es contribuir al desarrollo del empleo y la economía española.

Secretaría de Estado de Turismo

SEAT 127 POR 11.700 PTS. AL MES.



Aproveche la posibilidad de tener un Seat 127, pagándolo a su comodidad y ahorrándose hasta 58.000 pts. Elija la versión que más le convenga, con 2, 3 ó 5 puertas; gasolina normal (43 CV. DIN) o súper (52 CV. DIN). Y doble garantía de un año. Venga a cualquier concesionario Seat e infórmese de las condiciones especiales de venta y financiación, válidas hasta el 31 de Octubre de 1981.

NADA MAS FACIL.

Red de Concesionarios Seat

SEAT

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

ALCALA DE CHIVERT

Pleno municipal

Tras cinco plenos en los que la discordia presidió las actuaciones de los miembros de la corporación municipal, como lo demuestra el hecho de que ninguno pudiera llegar a su conclusión, el lunes tuvo lugar una reunión plenaria en la que la armonía volvió a las intervenciones de los concejales, aunque, eso sí, cada uno a la hora de emitir su voto viera los asuntos desde su particular prisma.

De cualquier forma, lo más importante, de un pleno que fue suspendido por llegarse a la hora límite sin haberse consumido todos los puntos, fue que todos los presentes cedieron en algún momento, intentando buscar que el diálogo sustituyera a las posturas intransigentes de otras ocasiones. Y al final, adelantémoslo, el alcalde, a petición de la UCD, determinó que en el siguiente pleno —que tendría lugar anoche— se empezaría por estudiar la ubicación de la depurada.

El pleno comenzó con la aprobación del acta anterior, aprobación que fue por mayoría al oponerse a la misma Pitarch, Gausach y Blasco (UCD) y Olivier (C.A.D.).

En el asunto del asfaltado de determinadas calles de Alcocebre, y al llegarse al punto de tratar las contribuciones especiales, se acordó que los vecinos paguen el cincuenta por ciento del montante de debe aportar el Ayuntamiento, si el pago se efectúa inmediatamente.

Las obras tienen un presupuesto de 17 millones, de los que 5 los aportará la Diputación. El resto, es decir 12, corren a cargo del Ayuntamiento. De estos, 7 millones se han solicitado al Banco de Crédito Local, para devolver en 14 años. Esto significa que la obra costará en realidad —pues hay que sumar los intereses— 25 millones. De estos, 6 millones, la mitad de los que tiene que pagar el Ayuntamiento, son los que cotizaran los vecinos, según los metros lineales de fachada que cada uno tenga.

En cuanto al matadero, otro de los puntos de interés, se aprobó el solicitar un anteproyecto de las obras a realizar en él, para que luego lo estudie la corporación. El concejal Oliver, en este asunto, se mostró partidario de que los carniceros de la población aporten ayuda económica para la ejecución de las obras, ya que ellos serán los grandes beneficiados de las mismas.

Finalmente, en el punto referente a la liquidación de cuentas del Ayuntamiento, se aprobaron por mayoría, al votar en contra Pitarch, Gausach y Blasco (UCD) y Olivier (C.A.D.). Estos concejales estimaron que no era suficiente leer las partidas, sino que se hubiera tenido que entregar a cada miembro del Ayuntamiento un dossier con todas las cifras. Se decía no al procedimiento, no a las cuentas.

En MONCOFAR
puede adquirir
MEDITERRANEO
en los kioscos de
Rosario Forner

FORCALL

El domingo, conferencia sobre la «Santantona»

Los Mayorales de San Antonio de este año, Francisco Carbó Martí, Antonio Amela Mestre y Emilio Conesa Mampel, en su afán de devolver a las Fiestas antonianas de enero, de tanto arraigo en Forcall, el rango y el esplendor que les corresponde, han patrocinado, como preparación y ambientación de las mismas, una velada para el próximo día 11 de octubre, a las 4 de la tarde, en Forcall, en el local parroquial San Miguel.

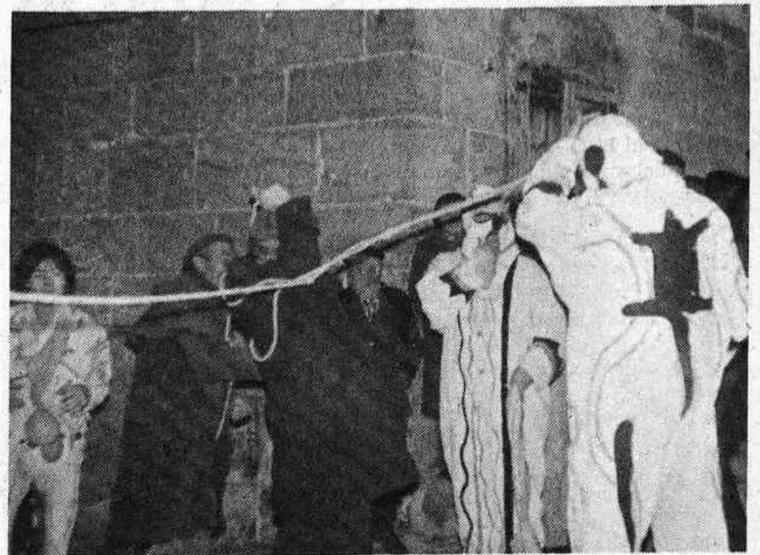
Consistirá esta principalmente en una conferencia sobre la «Santanyona» del Forcall, que pronunciará el catedrático universitario castellanense Henri Bouché Peris, sin duda la persona que más a fondo ha estudiado dicho tema. No en vano viene trabajando desde hace años sobre el mismo, para preparar su tesis doctoral.

Hablará sobre la antigüedad, significado e importancia de la multiseccular manifestación, que constituye parte principal de nuestro rico patrimonio cultural, religioso y etnológico. Ilustrará

su charla con diapositivas, cuidadosamente seleccionadas.

Quedan invitados a asistir a este acto todos los forcallanos, de una manera especial los jóvenes, que han de ser los actores y protagonistas de las Fiestas.

Tengamos presente los forcallanos que, como buen dijo el profesor en la reunión de abril de Barcelona ante un grupo nutrido de residentes en Cataluña, «tenim al Forcall unes festes d'una importancia singular i que caldria pendre consciència per a conservarles i restaurar allò que falte...». Es lo que se proponen llevar a cabo este año los entusiastas Mayorales del Santo; pues pretenden restaurar tradiciones ya perdidas: «el dia dels botets», una competición realmente singular y significativa, a la que el profesor atribuye raíces antiquísimas, por considerarla como derivación posible de las Dionisiacas rurales o menores de la antigua Grecia. Así mismo quieren reponer la «Vida del Sant», hace años no representada.



Anunciará el acto un pasacalle, a cargo de la Rondalla del Hogar del Pensionista «Olimpios», de Castellón, que tantos éxitos viene alcanzando, y que actuará además al principio, en el entreacto y al final de la confe-

rencia. Esta se cerrará con un coloquio entre el público y el orador para poner en claro y ampliar diversos aspectos de las Fiestas.

J. Eixarch Frasno

IMPORTANTE EMPRESA PRECISA

Cubrir plaza de Delegado, con experiencia en visita médica, con preferencia A.T.S. Interesados dirigirse al apartado de correos nº 1.145 de Alicante, adjuntando curriculum Vitae.

CLUB DE GOLF COSTA DE AZAHAR

Ctra. Grao a Benicasim

Nueva dirección

Sábados y domingos BUFFET libre

Telef: 22 70 64

NOTICIA IMPORTANTE
Canon

COPIADORES DE CASTELLON, S.A.

AMPLIA SU PLANTILLA
DE
TECNICOS
DE MANTENIMIENTO

Exige:

- Buen nivel cultural
- Presentación impecable
- Deseos de estabilidad
- Libre de servicio militar
- Se valorará titulación
- Coche propio

OFRECE:

- Trabajo en equipo
- Sueldo fijo y comisiones
- Asignación por vehículo o kilometraje
- Formación adecuada
- Primas especiales
- Pertenecer a un equipo joven «leader» en su especialidad
- Facilidad de promoción
- Reserva absoluta colocados.

Interesados, LLAMAR AL TELEFONO

21 36 17, los días: 6, 7 y 8. De 9 a 1 y de 4 a 7.
Ref. INEM CS-30987

COMPRUEBE GRATIS
Y SIN COMPROMISO
LAS VENTAJAS DE
UNA CARRETILLA.

FENWICK le ofrece a prueba, sin gasto alguno para Vd., la carretilla elevadora apropiada para su tipo de negocio. Para que Vd. mismo compruebe las ventajas que le reporta. Para que mida el tiempo y cuente el dinero que le ahorra. Para que la vea funcionando en su almacén.

FENWICK le aconsejará siempre la más adecuada.



Bruch 96
Tel. 301 51 00
Barcelona (9)

FENWICK

Dr. Gómez Ulla 20
Tel. 255 34 04
Madrid (28)

Primera marca en carretillas

SI, DESEO PROBAR LA CARRETILLA QUE MAS ME CONVenga

NOMBRE

DIRECCION

CIUDAD

D. P.

PROVINCIA

Tel.

Rellene, recorte y envíe este cupón a nuestro concesionario

Vda. e Hijos de Vicente Enrique, S.L.

Avda. Peris y Valero, 46 · Tel. 334 19 02 · VALENCIA
Guitarrista Fortea, 4 · Tel. 22 28 66 · CASTELLON

AUMAR

Autopistas del Mare Nostrum S.A.

Concesionaria del Estado

INFORMA

QUE POR RESOLUCION DE FECHA 6 DE OCTUBRE DEL MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y URBANISMO, DE ACUERDO CON EL REAL DECRETO 1876/1981 DE 20 AGOSTO, LOS PEAJES QUE REGIRAN A PARTIR DEL 9 DE OCTUBRE DE 1981, EN LOS DIFERENTES RECORRIDOS DE LAS AUTOPISTAS TARRAGONA/VALENCIA Y VALENCIA/ALICANTE, SERAN LOS SIGUIENTES:

TARRAGONA-VALENCIA

CATEGORIA I

DE \ A	SALOU	CAMBRILS	HOSPITALET	AMETLLA	TORTOSA	AMPOSTA	VINARAZ	PEÑISCOLA	TORREBLANCA	OROPESA	CASTELLON N	CASTELLON S	VILLARREAL	MONCOFAR	PUZOL
SALOU		25	35	60	95	100	140	175	220	250	280	305	320	345	400
CAMBRILS	25		35	60	95	100	140	175	220	250	280	305	320	345	400
HOSPITALET	35	35		25	60	65	110	145	190	215	250	270	290	310	365
AMETLLA	60	60	25		35	40	85	120	165	190	225	245	265	285	340
TORTOSA	95	95	60	35		30	60	85	130	160	190	215	230	255	310
AMPOSTA	100	100	65	40	30		50	85	130	155	190	210	230	250	305
VINARAZ	140	140	110	85	60	50		40	85	110	145	165	185	205	260
PEÑISCOLA	175	175	145	120	85	85	40		50	75	110	135	150	170	230
TORREBLANCA	220	220	190	165	130	130	85	50		30	65	85	105	125	180
OROPESA	250	250	215	190	160	155	110	75	30		35	60	80	100	155
CASTELLON N	280	280	250	225	190	190	145	110	65	35		30	45	65	120
CASTELLON S	305	305	270	245	215	210	165	135	85	60	30		40	55	110
VILLARREAL	320	320	290	265	230	230	185	150	105	80	45	40		40	85
MONCOFAR	345	345	310	285	255	260	205	170	125	100	65	55	40		60
PUZOL	400	400	365	340	310	305	260	230	180	155	120	110	85	60	

CATEGORIA II

DE \ A	SALOU	CAMBRILS	HOSPITALET	AMETLLA	TORTOSA	AMPOSTA	VINARAZ	PEÑISCOLA	TORREBLANCA	OROPESA	CASTELLON N	CASTELLON S	VILLARREAL	MONCOFAR	PUZOL
SALOU		35	55	90	140	150	210	265	330	375	425	455	485	515	600
CAMBRILS	35		55	90	140	150	210	265	330	375	425	455	485	515	600
HOSPITALET	55	55		40	90	100	165	215	285	325	375	405	435	465	550
AMETLLA	90	90	40		55	65	125	180	245	285	335	370	400	430	510
TORTOSA	140	140	90	55		35	75	130	195	235	290	320	350	380	465
AMPOSTA	150	150	100	65	35		75	125	195	235	285	315	345	375	460
VINARAZ	210	210	165	125	75	75		60	125	165	215	250	275	305	390
PEÑISCOLA	265	265	215	180	130	125	60		75	115	165	200	230	260	340
TORREBLANCA	330	330	285	245	195	195	125	75		45	95	130	155	190	270
OROPESA	375	375	325	285	235	235	165	115	45		55	90	115	145	230
CASTELLON N	425	425	375	335	290	285	215	165	95	55		45	65	95	180
CASTELLON S	455	455	405	370	320	315	250	200	130	90	45		50	80	165
VILLARREAL	485	485	435	400	350	345	275	230	155	115	65	50		50	125
MONCOFAR	515	515	465	430	380	375	305	260	190	145	95	80	50		90
PUZOL	600	600	550	510	465	460	390	340	270	230	180	165	125	90	

CATEGORIA III

DE \ A	SALOU	CAMBRILS	HOSPITALET	AMETLLA	TORTOSA	AMPOSTA	VINARAZ	PEÑISCOLA	TORREBLANCA	OROPESA	CASTELLON N	CASTELLON S	VILLARREAL	MONCOFAR	PUZOL
SALOU		45	75	125	195	205	295	370	460	515	590	635	675	720	845
CAMBRILS	45		75	125	195	205	295	370	460	515	590	635	675	720	845
HOSPITALET	75	75		55	125	140	225	300	390	450	520	565	610	655	775
AMETLLA	125	125	55		75	85	175	250	340	395	470	515	555	600	725
TORTOSA	195	195	125	75		40	105	180	275	330	400	450	490	535	655
AMPOSTA	205	205	140	85	40		100	175	270	325	395	445	485	530	650
VINARAZ	295	295	225	175	105	100		80	175	230	300	350	390	435	555
PEÑISCOLA	370	370	300	250	180	175	80		105	160	230	280	320	365	490
TORREBLANCA	460	460	390	340	275	270	175	105		65	135	180	225	265	390
OROPESA	515	515	450	395	330	325	230	160	65		75	125	165	210	335
CASTELLON N	590	590	520	470	400	395	300	230	135	75		70	100	140	265
CASTELLON S	635	635	565	515	450	445	350	280	180	125	70		75	120	240
VILLARREAL	675	675	610	555	490	485	390	320	225	165	100	75		70	180
MONCOFAR	720	720	655	600	535	530	435	365	265	210	140	120	70		150
PUZOL	845	845	775	725	655	650	555	490	390	335	265	240	180	130	

CATEGORIA IV

DE \ A	SALOU	CAMBRILS	HOSPITALET	AMETLLA	TORTOSA	AMPOSTA	VINARAZ	PEÑISCOLA	TORREBLANCA	OROPESA	CASTELLON N	CASTELLON S	VILLARREAL	MONCOFAR	PUZOL
SALOU		55	105	180	280	300	425	530	665	745	845	915	975	1035	1215
CAMBRILS	55		105	180	280	300	425	530	665	745	845	915	975	1035	1215
HOSPITALET	105	105		80	180	200	325	430	565	645	750	815	875	940	1115
AMETLLA	180	180	80		105	125	250	355	490	570	675	740	800	865	1040
TORTOSA	280	280	180	105		50	155	260	395	475	575	645	705	765	945
AMPOSTA	300	300	200	125	50		145	255	395	470	570	640	695	760	935
VINARAZ	425	425	325	250	155	145		115	250	330	430	500	560	625	800
PEÑISCOLA	530	530	430	355	260	255	115		150	230	335	400	460	525	700
TORREBLANCA	665	665	565	490	395	385	250	150		90	195	260	320	385	560
OROPESA	745	745	645	570	475	470	330	230	90		110	180	240	300	480
CASTELLON N	845	845	750	675	575	570	430	335	195	110		100	140	205	380
CASTELLON S	915	915	815	740	645	640	500	400	260	180	100		105	170	345
VILLARREAL	975	975	875	800	705	695	560	460	320	240	140	105		100	260
MONCOFAR	1035	1035	940	865	765	760	625	525	385	300	205	170	100		185
PUZOL	1215	1215	1115	1040	945	935	800	700	560	480	380	345	260	185	

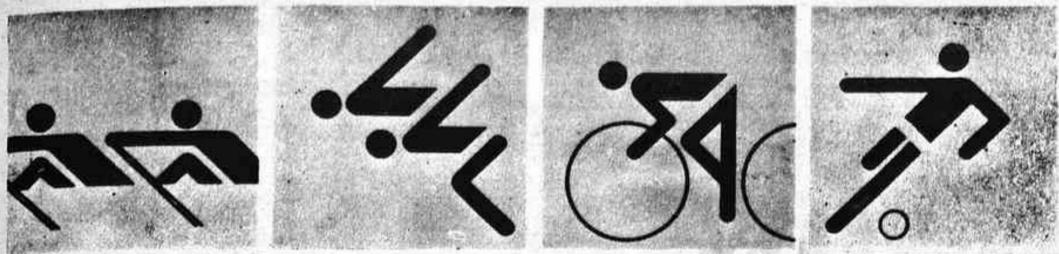
CATEGORIA V-VI-VII

DE \ A	SALOU	CAMBRILS	HOSPITALET	AMETLLA	TORTOSA	AMPOSTA	VINARAZ	PEÑISCOLA	TORREBLANCA	OROPESA	CASTELLON N	CASTELLON S	VILLARREAL	MONCOFAR	PUZOL
SALOU		70	145	250	385	415	590	735	920	1035	1175	1255	1325	1405	1615
CAMBRILS	70		145	250	385	415	590	735	920	1035	1175	1255	1325	1405	1615
HOSPITALET	145	145		110	250	280	450	600	785	900	1040	1120	1190	1265	1480
AMETLLA	250	250	110		145	175	350	495	680	795	935	1015	1085	1165	1375
TORTOSA	385	385	250	145		50	215	360	545	660	800	880	950	1030	1240
AMPOSTA	415	415	280	175	50		205	350	535	650	790	870	945	1020	1230
VINARAZ	590	590	450	350	215	205		160	345	460	600	680	750	830	1040
PEÑISCOLA	735	735	600	495	360	350	160		210	320	465	545	615	690	900
TORREBLANCA	920	920	785	680	545	535	345	210		125	270	350	420	495	705
OROPESA	1035	1035	900	795	660	650	460	320	125		155	235	305	380	595
CASTELLON N	1175	1175	1040	935	800	790	600	465	270	155		120	165	245	455
CASTELLON S	1255	1255	1120	1015	880	870	680	545	350	235	120		130	205	415
VILLARREAL	1325	1325	1190	1085	950	945	750	615	420	305	165	130		120	310
MONCOFAR	1405	1405	1265	1165	1030	1020	830	695	495	380	245	205	120		220
PUZOL	1615	1615	1480	1375	1240	1230	1040	900	705	595	455	415	310	220	

VALENCIA ALICANTE

ITINERARIO	CATEGORIA						
	I	II	III	IV	V	VI	VII
SILLA - ALGEMESI	45	60	80	115	140	140	140
SILLA - FAVARETA	65	100	145	210	250	250	250
SILLA - JERESA	100	150	210	310	370	370	370
ALGEMESI - FAVARETA	45	60	80	115	140	140	140
ALGEMESI - JERESA	70	105	150	215	260	260	260
FAVARETA - JERESA	40	60	85	120	145	145	145

SAN JUAN-VILLAJYOSA	55	80	115	165	200	200	200
SAN JUAN-BENIDORM	80	120	175	250	300	300	300
SAN JUAN - ALTEA	100	145	210	300	375	375	375
SAN JUAN - BENISA	125	185	265	380	485	485	485
SAN JUAN - ONDARA	145	215	310	445	570	570	570
VILLAJYOSA-BENIDORM	40	45	65	90	110	110	110
VILLAJYOSA-ALTEA	55	70	100</				



DEPORTES



Hay que hurgar en los archivos para encontrar algún resultado parecido al de anoche. Se pierde en el tiempo —si es que alguna vez ha existido— algo que pueda parangonearse a lo de anoche. Seis goles en cuarenta y cinco minutos. La tristeza. La impotencia. Cuando recordemos el resultado de esta noche triste, pocos recordarán que durante cuarenta y cinco minutos el Castellón fue amo y señor de Castalia. Que el Barcelona navegaba a la deriva, náufrago de su propia caricatura. Que los goles se fallaban a puñados, cuando el rival estaba a merced de cualquier verdugo que hubiera sabido utilizar la guillotina deportiva. Pero el Castellón no supo. Quiso como nunca. Peleó como nunca. Se desolló en el campo. Un Barcelona atónito, sorprendido, veía con alivio cómo el Castellón malograba en la recta final un primoroso esfuerzo que pudo sentenciar el partido antes de la mitad. ¡Qué distinto sería ahora el recuerdo!

Pero el león despertó. Arrinconó sorpresas, disparó el fulminante, y los albinegros pasaron de dominadores a dominados, de amos a siervos, de verdugos a víctimas. Nunca un equipo se ha roto con tanto dramatismo. Nunca una derrota supo tanto a hiel, cuando el público —¡qué buen vasallo!— tenía que mudar gritos de júbilo por gritos de espanto. Nunca la debacle hizo tanta sangre sobre Castalia. Es, fue, será, tristeza para la historia.

Tristeza para la historia

HECATOMBE



MARZÁ

CONCESIONARIO: **SEAT-LANCIA**

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

EXPOSICION Y VENTAS: C/. HERRERO, 34. TEL. 20 21 00 (3 LINEAS) CASTELLON

Resultados y Clasificaciones

PRIMERA DIVISION

RESULTADOS Y CLASIFICACION

Español, 3; Valladolid, 1
 Osasuna, 2; Valencia, 1.
 Zaragoza, 1; Ath. Bilbao, 0.
 Real Madrid, 2; Hércules, 1.
 Betis, 2; Sevilla, 0.
 Cádiz, 1; At. Madrid, 0.
 Las Palmas, 0; Real Sociedad, 0.
 Gijón, 2; Santander, 0.
 Castellón, 1; Barcelona, 6.

	Totales			Casa			Fuera		
	J.	Puntos	Goles F. C.	G. E. P.	F. C.	Pts.	G. E. P.	F. C.	Pts.
1 R. Sociedad	4	7+3	7 1	2 0 0	6 1	4	1 1 0	1 0	3
2 Zaragoza	4	7+1	5 1	2 1 0	4 1	5	1 0 0	1 0	2
3 Osasuna	4	7+3	9 5	2 0 0	5 2	4	1 1 0	4 3	3
4 Barcelona	4	6+2	12 3	2 0 0	5 0	4	1 0 1	7 3	2
5 Real Madrid	4	5+1	5 5	2 0 0	4 2	4	0 1 1	1 3	1
6 At. Madrid	4	4	4 3	2 0 0	3 0	4	0 0 2	1 3	0
7 Cádiz	4	4	4 3	2 0 0	3 0	4	0 0 2	1 3	0
8 Hércules	4	4	7 6	2 0 0	5 1	4	0 0 2	2 5	0
9 Santander	4	4	5 5	2 0 0	5 2	4	0 0 2	0 3	0
10 L. Palmas	4	4	5 5	1 1 0	2 1	3	0 1 1	2 4	1
11 Valladolid	4	4	4	2 0 0	4 1	4	0 0 2	1 6	0
12 Cádiz	4	4	7	2 0 0	2 0	4	0 0 2	0 7	0
13 Valencia	4	3-1	5 5	1 1 0	4 1	3	0 0 2	1 4	0
14 Español	4	3-1	4 5	1 0 1	3 2	2	0 1 1	1 3	1
15 Betis	4	2-2	4	1 0 1	2 1	2	0 0 2	1 3	0
16 Ath. Bilbao	4	2	3 6	1 0 0	2 0	2	0 0 3	1 6	0
17 Sevilla	4	1-3	2 7	0 1 0	2 3	1	0 0 2	0 4	0
18 Castellón	4	1-3	10	0 1 1	2 7	1	0 0 2	0 3	0

SEGUNDA DIVISION

RESULTADOS Y CLASIFICACION

Sabadell, 0; Almería, 0.
 Coruña, 1; Rayo Vallecano, 2.
 Celta, 3; Oviedo, 2.
 At. Madrileño, 0; Murcia, 2.
 Málaga, 2; Linares, 0.
 Alavés, 5; Córdoba, 1.
 Elche, 2; Castilla, 0.
 Salamanca, 3; Getafe, 0.
 Burgos, 2; Mallorca, 1.
 Levante, 1; Huelva, 0.

	Totales			Casa			Fuera		
	J.	Puntos	Goles F. C.	G. E. P.	F. C.	Pts.	G. E. P.	F. C.	Pts.
1 Celta	4	7+3	11 4	2 0 0	8 3	4	1 1 0	3 1	3
2 Salamanca	4	6+2	7 2	2 0 0	6 1	4	1 0 1	1 1	2
3 Elche	4	6+2	5 2	2 0 0	3 0	4	1 0 1	2 2	2
4 Málaga	4	6+2	7 4	1 1 0	3 1	3	1 1 0	4 3	3
5 Coruña	4	5+1	5 3	1 0 1	3 3	2	1 1 0	2 0	3
6 Castilla	4	5+1	4 3	2 0 0	3 0	4	0 1 1	1 3	1
7 Burgos	4	5+1	7 4	2 0 0	7 2	4	0 1 1	3 0	1
8 Rayo Vall.	4	5+1	6 4	1 1 0	4 2	3	1 0 1	2 2	2
9 Mallorca	4	4	6 4	2 0 0	5 1	4	0 0 2	1 3	0
10 Murcia	4	4	7 5	1 0 1	4 3	2	1 0 1	1 4	2
11 Huelva	4	4	6 5	2 0 0	5 1	4	0 0 2	1 4	0
12 Almería	4	4	2 2	1 1 0	2 0	3	0 1 1	0 2	1
13 Sabadell	4	4	5 7	1 1 0	2 1	3	0 1 1	3 6	1
14 Alavés	4	3-1	7 8	1 1 0	6 2	3	0 0 2	1 6	0
15 Córdoba	4	3-1	4 3	0 2 0	2 2	2	0 1 1	2 6	1
16 Linares	4	3-1	3 7	1 1 0	2 0	3	0 0 2	1 7	0
17 Oviedo	4	2-2	4 7	1 0 1	1 2	2	0 0 2	3 5	0
18 Levante	4	2-2	1 8	1 0 1	1 1	2	0 0 2	0 7	0
19 Getafe	4	1-3	3 8	0 0 2	2 4	0	0 1 1	1 4	1
20 At. Madrid	4	1-3	1 6	0 1 1	1 3	1	0 0 2	0 3	0

Grupo primero

Barcelona At. 0; Zamora, 0.
 Lérida, 2; Alcalá, 1.
 San Sebastián, 1; Sporting Atl., 1.
 Erandio, 2; Endesa, 2.
 Mirandés, 0; Tenerife, 2.
 Leonesa, 3; Sestao, 0.
 Ensidesa, 1; Baracaldo, 1.
 Palencia, 2; Bilbao Ath., 0.
 Huesca, 3; Ferrol, 0.
 Logroñés, 1; Compostela, 0.

SEGUNDA DIVISION B

En estas clasificaciones no están consignados los partidos jugados ayer.

Grupo segundo

Tarrasa, 3; Portuense, 0.
 Tarragona, 0; Vall Uxó, 1.
 Granada, 3; Ibiza, 1.
 Ceuta, 0; Las Palmas At., 0.
 Badajoz, 1; San Fernando, 0.
 Jaén, 0; Jerez, 1.
 Cartagena, 1; Antequerano, 0.
 Lorca, 2; Andorra, 1.
 Algeciras, 2; Reus, 1.
 Torrejón, 2; Calvo Sotelo, 0.

	Totales			Casa			Fuera		
	J.	Puntos	Goles F. C.	G. E. P.	F. C.	Pts.	G. E. P.	F. C.	Pts.
1. Zamora	3	5+1	3 0	1 1 0	2 0	3	1 0 0	1 0	2
2. Compostela	3	5+1	7 2	2 0 0	6 1	4	0 1 0	1 1	1
3. Baracaldo	3	4	3 1	1 1 0	3 1	3	0 1 0	0 0	1
4. Tenerife	3	4	7 3	2 0 0	6 0	4	0 0 1	1 3	0
5. Endesa	3	4	4 2	2 0 0	4 1	4	0 0 1	0 1	0
6. Ferrol	3	4	3 2	1 1 0	3 2	3	0 1 0	0 0	1
7. Palencia	3	4+2	4 3	0 1 0	1 1	1	1 1 0	3 2	3
8. Sestao	3	4	5 4	2 0 0	4 2	4	0 0 1	1 2	0
9. Sporting Atl.	3	4	8 7	2 0 0	6 2	4	0 0 1	2 5	0
10. Bilbao Ath.	3	3-1	4 2	0 1 0	4 0	3	0 0 1	0 2	0
11. Barcel. At.	3	3+1	6 5	1 0 0	5 2	2	0 1 1	1 3	1
12. Erandio	3	3+1	2 3	1 0 0	2 1	2	0 1 1	0 2	1
13. Sanse	3	2	5 5	1 0 0	3 1	2	0 0 2	2 4	0
14. Leonesa	3	2	5 6	1 0 0	2 0	2	0 0 2	3 6	0
15. Logroñés	3	2	3 5	0 0 1	2 3	0	1 0 2	1 2	2
16. Mirandés	3	2	1 2	0 1 0	0 0	1	0 1 1	1 2	1
17. Lérida	3	2	2 7	1 0 0	1 0	2	0 0 2	1 7	0
18. Alcalá	3	1-3	2 5	0 1 1	1 2	1	0 0 1	1 3	0
19. Huesca	3	1-1	1 6	0 0 1	0 1	0	0 1 1	1 5	1
20. Ensidesa	3	1-1	0 5	0 1 0	0 0	1	0 0 2	0 5	0

	Totales			Casa			Fuera		
	J.	Puntos	Goles F. C.	G. E. P.	F. C.	Pts.	G. E. P.	F. C.	Pts.
1. S. Fernando	3	6+2	5 1	2 0 0	4 1	4	1 0 0	1 0	2
2. Portuense	3	5+1	2 0	1 1 0	1 0	3	1 0 0	1 0	2
3. Andorra	3	5+1	6 1	2 0 0	5 0	4	0 1 0	1 1	1
4. Antequerano	3	4	5 2	2 0 0	5 1	4	0 0 1	0 1	0
5. Tarrasa	3	4+2	9 5	1 0 0	3 0	2	1 0 1	6 5	2
6. C. Sotelo	3	4	3 2	1 1 0	3 2	3	0 1 0	0 0	1
7. Reus	3	4	3 2	1 1 0	3 2	3	0 1 0	0 0	1
8. Jerez	3	4	5 5	2 0 0	3 1	4	0 0 1	2 4	0
9. Ibiza	3	4	3 4	2 0 0	3 1	4	0 0 1	0 3	0
10. Algeciras	3	3+1	3 2	1 0 0	3 1	2	0 1 1	0 1	1
11. Ceuta	3	2	6 7	1 0 0	4 2	2	0 0 2	2 5	0
12. Vall de Uxó	3	2-2	4 5	1 0 1	3 3	2	0 0 1	1 2	0
13. Cartagena	3	2	2 4	0 1 0	0 0	1	0 1 1	2 4	1
14. Torrejón	3	2	2 4	1 0 0	1 0	2	0 0 2	1 4	0
15. Lorca	3	2	1 2	0 1 0	0 0	1	0 1 1	1 2	1
16. Tarragona	3	2	1 3	1 0 0	1 0	2	0 0 2	0 3	0
17. Badajoz	3	2	1 4	1 0 0	1 0	2	0 0 2	0 4	0
18. Granada	3	1-1	3 5	0 0 1	0 1	0	0 1 1	3 4	1
19. L. Palmas A.	3	1-3	4 7	0 1 1	4 6	1	0 0 1	0 1	0
20. Jaén	3	1-1	2 5	0 1 0	1 1	1	0 0 2	1 4	0

LA QUINIELA

709 máximos acertantes

Español-Valladolid	1
Osasuna-Valencia	1
Ath. Bilbao-Zaragoza	2
Real Madrid-Hércules	1
Betis-Sevilla	1
Cádiz-At. Madrid	1
Gijón-Santander	1
Castellón-Barcelona	2
Sabadell-Almería	X
Coruña-Rayo Vall.	2
Celta-Oviedo	1
Málaga-Linares	1
D. Alavés-Córdoba	1
Burgos-Mallorca	1

MADRID (Efe).—Un total de 709 (setecientos nueve) máximos acertantes de catorce resultados han aparecido en el curso del primer escrutinio de la cuarta jornada del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas.
 Los acertantes de trece son 18,878 (dieciocho mil ochocientos setenta y ocho), mientras que los de doce se elevan a 190.342 (ciento noventa mil trescientos cuarenta y dos).

Arbitros para la próxima jornada

Primera División:

Español-Osasuna	Ramos Marcos
Valencia-Ath. Bilbao	Pes Pérez
Zaragoza-Real Madrid	Urizar Azpitarte
Hércules-Betis	Díez Frías
Sevilla-Cádiz	Pinter Pastor
At. Madrid-Las Palmas	Jiménez Madrid
R. Sociedad-Gijón	Enriquez Nebreira
Santander-Castellón	Sosa Martín
Valladolid-Barcelona	Alvarez

Segunda División:

Sabadell-Coruña	Condón Uriz
Rayo Vallecano-Celta	Valdés Sánchez
Oviedo-At. Madrileño	Díaz Agüero
Murcia-Málaga	Medín Prego
Linares-Alavés	Alvarez Díaz
Córdoba-Elche	Casajuana Rifa
Castilla-Salamanca	Socorro González
Getafe-Burgos	Montes Espigares
Mallorca-Levante	Moreda Alejandro
Almería-Huelva	Gramaje Ferrando

A Joanet le bailaban las lágrimas; a Lattek, la felicidad

«SIENTO UNA VERGÜENZA ENORME»

«No sé qué decir, de verdad, no sé, no sé. No deseo decir nada que pueda herir a alguien», con estas palabras iniciaba Joanet, anoche en carnación viva de dolor y desesperanza —el desencanto le bailaba en los ojos—, su conversación con los periodistas. Nunca había estado tan triste. Al fondo, mientras él hablaba pausadamente, arrastrando la pena, sonaban claxons de júbilo de los seguidores catalanes. Lattek acababa de fundirse en un largo abrazo. Rebosaba felicidad.

—Benito, de verdad, ¿hay muchos culpables?

—Yo siento una vergüenza enorme. Seis goles en un segundo tiempo, ni en sueños hubiera imaginado que ningún equipo pudiera metérselos al Castellón. El Castellón de la primera parte ha sido un Castellón serio, un Castellón luchador, ilusionado. Ha demostrado que, con estas cualidades, algunas virtudes tiene para jugar al fútbol. El segundo tiempo ha sido diferente. Después de encajar seis goles, todo lo que se puede decir, suena a risa. Decir, por ejemplo, que el sexto gol ha venido de un mal bote del balón sonaría cómico, ¿verdad? En fin... No sé que decir. En estos momentos estoy muy triste. Veo errores, veo culpabilidades por fallos que hemos cometido como si fuéramos chiquillos...

—Después de los partidos de Gijón y Valladolid, ¿se veía venir esta debacle?

—No, por Dios. Ni hablar. El Castellón del primer tiempo ha corrido, ha luchado, ha desperdiciado muchas oportunidades de gol. Quizá ha estado más motivado por tener delante todo un Barcelona, pero ha demostrado cuál puede ser su línea. Luego, con tres

jugadas desgraciadas hemos encauzado el partido a favor del Barcelona y ya no hemos sido otra cosa que un muñeco.

—La lesión de Blanco, ¿ha influido?

—Sobre todo en el segundo gol de ellos. Después de perder tontamente la pelota no nos hemos sabido dar cuenta de que sólo estábamos con diez jugadores, y en vez de tirar fuera la pelota para que pudiera entrar el jugador número once, hemos permitido la penetración de Esteban, que era el hombre, precisamente, que marcaba Blanco.

—¿Qué cambia a partir de esta derrota, Benito?

—Yo tengo la completa seguridad de que, por mi parte, no va a cambiar nada. Me considero un profesional, me considero deportista, y soy hombre que no me doblego. Antes, muerto que doblegado.

—En Santander, ¿habrá cambios importantes?

—Es muy pronto todavía... Después de haber encajado seis goles, todo el mundo dirá que tiene que haber cambios, pero no hay mucho de dónde elegir. Tampoco, además, se deben dar palos de ciego.

El primero en llegar a la sala de prensa fue el entrenador azulgrana, Udo Lattek, como es de suponer visiblemente satisfecho por el éxito de su equipo. No es fácil entender al técnico barcelonista y por su parte tampoco él comprende excesivamente bien el castellano.

—Antes de hablar quiero beber un poco de agua. Estoy con la garganta muy seca. He gritado mucho durante todo el partido y apenas puedo pronunciar una palabra.

—¿Por esos gritos ha cambiado el Barcelona del primero y segundo tiempo?

—Sí. Yo he dicho en el descanso a mis jugadores que estuviesen tranquilos porque se podía ganar. Si ellos jugaban a su aire podían ganar el encuentro y efectivamente, así ha sido. Lo más importante ha sido el tanto de Alexanco, realmente vital para nosotros. Luego, todo ha sido fácil.

—¿Todavía se cree ese seis-uno?

—En el descanso confieso que aunque confiaba ganar no esperaba ese resultado. Era muy importante para mis jugadores una victoria clara para poder encarrilar el mucho fútbol que tiene el Barcelona. Hoy en día es casi imposible ganar por seis a uno fuera de casa y el Barcelona lo ha hecho porque ha sido mucho mejor que el Castellón.

—Tras el mal partido del primer tiempo, ¿por qué no ha introducido cambios?

—No, porque insisto en que yo sabía que este equipo podía ganar al Castellón y por eso he mantenido el mismo esquema hasta el final.

—¿Y por qué el primer tiempo del Barcelona ha sido tan malo?

—Porque el penalty que el árbitro ha señalado contra nosotros, aunque era justo nos ha afectado mucho.

—¿Quié comenzó a funcionar tras su lesión...

—Sí efectivamente. Menos mal

que pudo aguantar y no lo cambié.

—¿Qué le ha parecido el Castellón?

—El Castellón creó que ha jugado muy bien en el primer tiempo. Ha tenido varias ocasiones claras que ha desperdiciado y luego se desmoralizó por completo porque nosotros fuimos mejores.

—¿El cambio del juego del Barcelona fue motivado por el bajón del Castellón?

—No. Nosotros hemos jugado igual lo que ocurre es que la defensa del Castellón ha estado muy nerviosa y por eso hemos marcado tantos goles.

—¿La afición de Barcelona se ha portado bien?

—Creo que la afición de mi equipo ha hecho dos goles.

—¿Será este el despegue definitivo del Barcelona?

—No sé, pero ya decía antes que es muy importante. Necesitamos un resultado claro a nuestro favor y lo tenemos. Además, aunque sea fácil decirlo ya verán como aquí en Castellón no será fácil ganar para otros equipos. Nosotros hemos contado con una sensacional segunda parte y la desgracia del equipo contrario.

Es curioso. Un hombre que la víspera del partido se mostró antipático y muy poco sociable con los informadores a quienes en su mayoría no atendió, anoche estaba ufano, cordial y hasta generoso con el Castellón. Cosas del fútbol.



El Milagro de humo

El milagro duró cincuenta minutos. El Castellón había salido a cara de perro. El Barcelona bailaba al son de Joanet. Era un milagro, un espejismo. Un delicioso, encantador, asombroso y bello sueño, que al final voló en pedazos, roto como una caña seca. ¿Qué había pasado? Que el Castellón redobló su única arma jaleado por el increíble comportamiento del público. El público se volcó. El arma del Castellón fue la entrega, el coraje, y bastó su efecto para marear a Barcelona los primeros cuarenta y cinco minutos. Pero, en el fondo, allí estaba la pobre cosecha de un equipo insuficiente para primera. Goles cantados que se fallan en última instancia, falta de fulminante para demoler a un equipo de caricatura —lo fue el azulgrana durante la primera mitad—, y la moral frágil, sensible al primer revés. Y la técnica primitiva —obstinada en pases cortos y horizontales—. Y la ingenuidad. Y, claro, irremediable,

aplastante, la débacle, el naufragio estrepitoso de un equipo que ya pide a gritos un cambio de hombres. Los que hay son profesionales como la copa de un pino y se entregan con el ardor de los guerreros valientes. Pero en Primera hace falta más. Y mejor. Y más maduros. No hay que confiar en los milagros porque los milagros casi nunca llegan, y cuando llegan se esfuman, como hoy, al primer soplo de viento. Este equipo no aguanta. Es absurdo engañarse por más tiempo. Hay que olvidar las tramas que urden confabulaciones en la sombra y encarar la verdad de las cosas. La verdad está ahí, y cuanto más tiempo se pierda en reconocerla más irreversible será el desastre. Hay que hacer algo. Y hacerlo pronto. Lo comentaba anoche algún directivo. La moraleja es ésta: cuanto antes, mejor. O lloraremos el tiempo que se nos va en batallas absurdas y yermas.

Luis Herrero

CINE AZUL

21 34 99

HOY 7,30 TARDE

A. TODOS PUBLICOS

¡¡OTRA MARAVILLOSA FANTASIA DE WALT DISNEY!!

UN MUNDO QUE VUELA CON LA MAGIA Y LA ILUSION DE UN ESPECTACULO INIGUALABLE



NOTA: TODOS LOS DIAS UNICA FUNCION 7,30

HOY 10,30 NOCHE

MAYORES 18 AÑOS

¡¡ESTUPENDO ESTRENO!!

«CLIO GOLOSMITH, ES AQUI MAS SENSUAL, DEMUESTRA SER EL DESCUBRIMIENTO DEL AÑO»



NOTA: TODOS LOS DIAS UNICA FUNCION 10,30 NOCHE



Conde desperdició así la posibilidad de aumentar la ventaja

(1-6) Estrepitoso batacazo albinegro

EL JUBILO ACABO EN SOLLOZO

El milagro duró sólo cincuenta minutos. A raíz del autogol de Ferrer, la fiesta acabó en Castalia. El Castellón que había logrado superar, a base de fuerza y ganas al todopoderoso Barcelona, se vino abajo de forma espectacular. Ahí se acabó todo.

Esta podría ser la película, en grandes rasgos, de un partido que ha supuesto la mayor goleada encajada por el C.D. Castellón en Castalia.

Sin embargo, el partido duró noventa minutos y en ese espacio de tiempo fueron muchas las circunstancias que se dieron cita en Castalia. Un Castalia que, como era de esperar presentaba aspecto de gran gala. Lleno hasta los topes y casi quince millones de recaudación, ambiente en las gradas, tensión entre aficionados y dos puntos a disputar: la fiesta estaba servida.

Los enigmas planteados el día anterior por uno y otro entrenador se desvelaron al saltar los jugadores sobre el terreno de juego. Tanto Lattek como Joanet alinearon al once que todos esperábamos. Los jugadores se situaron sobre el césped conforme estaba previsto, las marcas no ofrecían ninguna complicación. Sánchez, con el dos en la espalda era el encargado de vigilar a Planelles, Esteban se encargaba de Blanco, Víctor de Fernández Amado, mientras que Estella y Conde quedaban emparejados. Así se planteó el centro de campo, un centro de campo donde iba a librarse la gran batalla. Por lo demás, tampoco hubo sorpresas en los marcejes a los hombres punta de uno y otro bando, Ferrer sobre Quini, Ibeas sobre Simonsen y Navarro con Morán; por su parte, Manolo se encargaba de Ferrer y Olmo de Víctor. Con este planteamiento comenzó el partido, un partido que bien podría separarse en dos tomando el descanso como fin de uno y principio de otro.

En la primera de las mitades, que finalizó con ventaja albinegra

Hubo tres jugadas clave en el partido Castellón-Barcelona. La primera supuso el único gol albinegro. Víctor perseguía un balón en profundidad y, dentro del área, fue zancadilleado por la zaga azulgrana. En la foto puede apreciarse cómo los defensas del Barcelona levantan los brazos, intentando esca-motear su acción. Sin embargo, el árbitro, que seguía la jugada atento, señaló el punto fatídico. Las protestas se sucedieron y el colegiado le enseñó la cartulina amarilla a Esteban. Eso fue después. La acción punible barcelonista tiró por tierra a Víctor

Lucero. Es el instante recogido por Heredio en la foto oportuna. Blanco se encargaría de lanzar. Era el primer gol del partido. Todo parecía indicar que, al final, los que andarían por tierra serían los hombres de Lattek. No fue así.

Y no fue así porque el Castellón no supo aprovechar las ocasiones de gol que se le presentaron en la primera mitad. La más clara está recogida en la foto inferior. Conde, en inmejorables condiciones, recibió un balón de oro cuando Artola estaba prácticamente batido. Las gradas ya se habían

levantado en júbilo, la palabra «gol» se había atragantado en muchas gargantas, pugnando por salir, estruendosa. Pero Conde marró calamitosamente, y su disparo salió alto. Heredio supo captar el momento en que el balón inicia la trayectoria ascendente. Nunca el joven jugador burriense tendrá una ocasión tan clara para marcar, y nunca estará tan en sus manos el haber conseguido rematar, con el tiro de gracia, a un Barcelona que estaba vencido, derruido.

¿Qué hubiera pasado si Conde acertara? Jamás lo sabremos.

Castellón, 1 (Blanco). F. C. Barcelona, 6 (Alesanco, Ferrer en propia meta, Quini 2, Estella y Morán).

Alineaciones

C. D. CASTELLÓN: Racic, Ibeas, Navarro, Pulido, Ferrer, F. Amado, Conde, Blanco, Víctor, Planelles y Oscar Ferrero.

En el minuto 56 Blanco tuvo que dejar su puesto a Durán por lesión.

F. C. BARCELONA: Artola, Sánchez, Olmo, Manolo, Víctor, Alesanco, Simonsen, Morán, Quini, Estella y Esteban.

Árbitro

Molina Soto, del colegio castellano. Mal arbitraje de este colegiado que no gustó a unos ni otros. En su debe dos graves errores, la no señalización de dos penas máximas, una en cada área por sendos derribos a Víctor y Estella. A ello hay que añadir, el no saber cortar las duras entradas que se propiciaron por uno y otro bando. Mostró sin embargo, cinco cartulinas amarillas, cuatro de ellas por protestar a Esteban, Fernández Amado, Sánchez y Simonsen; y la quinta al argentino Oscar Ferrero por una dura entrada.

Goles:

1-0. Minuto 25. Penalty de Olmo a Víctor que

de un gol a cero, el Castellón realizó el mejor fútbol que le hemos visto en esta primera división. Se jugaba rápido, al primer toque, con desplazamientos largos, cubriendo bien atrás y tirando a puerta. Las marcas funcionaban a la perfección y el Barcelona se veía un tanto sorprendido por la fuerza y entrega de los hombres de Joanet.

Buen fútbol

Durante los primeros veinte minutos el Castellón jugó a un ritmo endiablado, sorprendiendo a los azulgranas y dispuso ocasiones de gol que no supo aprovechar. Llegó entonces un momento trascendente del encuentro. Cuando el Castellón parecía que comenzaba



Estos son los 22 hombres que saltaron al terreno de juego del Estadio Castalia. Habría que añadir luego la presencia de Durán que salió en sustitución de Blanco, a pocos minutos de iniciarse la segunda mitad, por lesión del primero.

A pesar de las repetidas negativas por parte de los entrenadores de facilitar las alineaciones, al final, el césped de Castalia recibía a los hombres que desde un principio se suponía, sin que existiera ningún cambio a nivel de jugadores ni tampoco a nivel de esquemas tácticos.

Ficha técnica

Blanco se encarga de transformar.

1-1. Min. 48. Falta contra el Castellón al borde del área, sacada en corto sobre Alesanco y trallazo de éste que bate a Racic.

1-2. Min. 56. Centro de Esteban desde la línea de corner y rechace de Ferrer que introduce el balón en su meta.

1-3. Min. 65. Corte de Simonsen en el centro del campo y gran pase en profundidad sobre Morán quien se interna y bate a Racic por bajo.

1-4. Balón que llega a Quini fuera del área. Se interna driblando hasta cuatro defensas y sólo ante Racic empalma un fuerte tiro a media altura. Un gran gol.

1-5. Min. 76. Gran jugada de Estella que tras driblar a Ferrer vuelve a batir a Racic.

1-6. Min. 82. Nueva internada de Esteban hasta la línea de fondo y centro pasado al segundo palo donde Quini, completamente solo cabecea al fondo de la red, ante la estatua de Racic.

Incidencias

Lleno hasta la bandera en Castalia. Recaudación record, cercana a los quince millones. El ambiente, muy caldeado en las gradas, era de auténtica fiesta. Pitos para el Barça y ovación de gala, sin tracas, para los hombres de Joanet.

Blanco hubo de ser retirado en camilla tras una fortuita jugada en la que chocó con Esteban.

traataques siempre por medio de Estella, único jugador azulgrana que demostró su clase en este periodo —excepción hecha de Artola que tuvo un par de intervenciones inspiradísimas—. Los demás, muy por debajo de sus posibilidades, un Simonsen barrido por Ibeas, un Quini inédito y un Morán que parece muy lejos de su mejor forma.

Así las cosas, llegó el final de la primera parte que, a fuerza de ser sinceros, debería haber finalizado con mayor ventaja albinegra.

La esperanza

Durante los minutos de descanso, los comentarios tanto en el concurrido palco de prensa como las gradas dejaban entrever la

existencia de una velada esperanza en el triunfo local. Caso de seguir así difícilmente podría perder el Castellón sus dos puntos. El Barça estaba fallando mientras los albinegros practicaban un fútbol de calidad.

La debacle

Sin embargo, tal como está indicado, el sueño duró poco. De entrada, un golazo de Alesanco a los tres minutos nivelaba un marcador que a partir de entonces cayó en picado para las ilusiones locales.

Por si fuera poco, se produjo entonces la lesión de Blanco, el mejor hombre en el centro del campo. Durante el tiempo que estaba siendo atendido ningún jugador albinegro, a pesar de las indicaciones de Joanet, fue capaz de tirar fuera el balón para hacer el cambio, Esteban quedó libre y propició el autogol de Ferrer, un Ferrer que volvió a demostrar el mal momento que arrastra. Estos dos hechos significaron la debacle del Castellón. A partir de entonces sólo un equipo existió en Castalia. Los hombres de Joanet pagaron el esfuerzo de la primera mitad, sobre todo Conde, F. Amado y Planelles que se apagaron de forma alarmante. Surgió entonces el Barça que querían ver los más de dos mil seguidores llegados de la ciudad Condal, tanto Estella como Esteban, Simonsen y Quini mostraron sus habilidades plantándose cuantas veces querían en el área albinegra.

Poco a poco fueron llegando los goles y el equipo de Joanet se apagó ante un rival muy superior que, a diez minutos del final, pareció dar tregua al Castellón. De haber seguido con su juego habría endosado a los albinegros una derrota mucho más severa. El sueño había terminado, Joanet tiene tres días para hacer olvidar la noche más larga.

J. Andrés

Quini, el ariete

Todo nos ha salido muy bien

Quini salió de los vestuarios, como el resto de sus compañeros con el chandal puesto.

—¿Cómo se siente Quini tras esos dos goles?

—Bueno, pues igual que siempre. La pena es que a Quini siempre se le identifica con el gol y cuando llevo un par de partidos sin marcar ya todo el mundo se mete conmigo, desde la afición hasta los informadores. Yo soy un jugador más del equipo y cuando puedo, marco. No siempre las cosas salen como uno quisiera ni por supuesto puedo meter goles cada partido.

—¿Cómo fue tu primer gol?

—Todos lo vistéis. En realidad yo cuando cogí la pelota pensé en pasarla a cualquier compañero, pero cuando amagué cerca del área vi un gran pasillo por donde podía entrar sin ningún problema. Lo hice y marqué fácil.

—A partir de ahora hacia el Pichichi otra vez?

—Eso espero. Yo salgo al terreno de juego a hacerlo lo mejor posible y a luchar por el Barcelona y unas veces me salen las cosas bien y otras menos. De lo que si pueden estar seguros todos es de que yo sudo la camiseta cada partido.

—¿Muy flojo el Castellón?

—Bueno, no sé. Es difícil juzgar a un equipo por un sólo partido. En el primer tiempo han jugado muy bien y no creo



que ellos esperaran nuestra reacción después porque honradamente nadie la esperaba. Marcamos fácil al principio, todo nos salió bien, ellos se fueron abajo y nosotros cada minuto estábamos más creciendo.

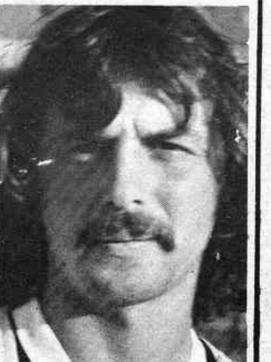
—¿Será el Barcelona campeón de liga?

—Yo creo que ya nos toca. Al menos todos luchamos para conseguirlo y después de esto, la moral es muy fuerte.

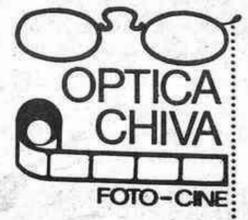
La jugada con más... VISTA

Ferrero

Esta vez el argentino, mediocre como el resto del equipo, propició la jugada con más vista. El argentino, tras zafarse de un contrario dejó un balón en bandeja al burriense Conde; éste completamente sólo ante Artola marró el disparo que fue atajado por Artola. Corría el minuto 33 de partido, de haberse logrado el tanto, se repite la historia del Molinón y Zorrilla. El Castellón vuelve a mostrarse excesivamente fallón de cara al gol, estos errores se pagan caros.



...veala mejor y con más detalle, con unas gafas de ...



ENMEDIO, 25

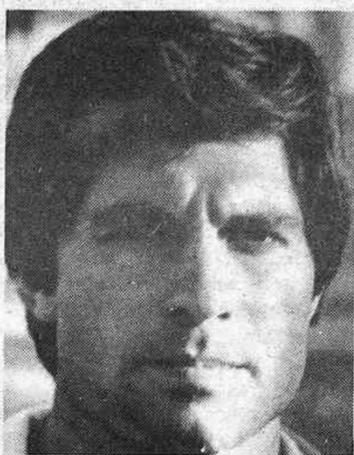
CASTELLON

Protagonistas



Josep Lluís Núñez con sus matones a cuestras estuvo presente en el encuentro que va a devolver la confianza a los barcelonistas. Núñez al final del encuentro no dudaba en mostrarse satisfecho, al tiempo que reconocía una buena primera parte del Castellón y toda una larga segunda de favores hacia sus pupilos. No obstante, el presidente del Barcelona fundamentaba el triunfo de su equipo en la fortaleza física y en la entrega. Con la diplomacia catalana característica el señor Núñez quiso darle méritos a la victoria de su equipo insuflando al Castellón. «En la segunda parte el Castellón no parecía un equipo de primera», musitó.

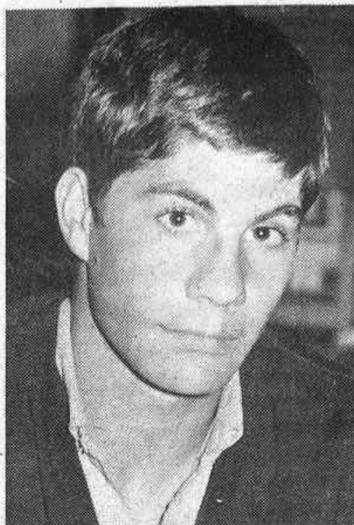
Blanco fue el gran protagonista del Castellón. El autor del tanto frente al Las Palmas repitió suerte, también de penalty frente al Barcelona. Fue el mejor jugador castellanense hasta que sufrió en el segundo tiempo la desgraciada lesión. A partir de aquí, todo se vino abajo. Esteban, hombre a quien marcaba Blanco realizó diabluras con la pelota. Con la salida del campo de Blanco se inició el calvario para los de Joanet. Al final del partido quisimos entreverlo. Estaba casi inconsciente. Le habían inyectado para calmarle el dolor y no estaba en condiciones.



Antonio Sales Del nerviosismo al disgusto, pasando por la ilusión del descanso. Hablamos brevemente con el Presidente en el descanso. Estaba ilusionado pero muy nervioso. Quería, —como el resto de los aficionados castellanenses—, que aquello terminase. Casi nadie daba crédito a lo que sobre el campo había acontecido. El Castellón había superado limpiamente al Barcelona que incluso pudo golear en cuarenta y cinco minutos. La alegría dura poco en la casa del pobre. Después, todo se derrumbó como castillo de naipes. La debilidad castellanense sucumbió ante el poder azulgrana.



Trofeo a la regularidad



IBEAS

El jovencísimo jugador del Castellón debe figurar una vez más en esta sección. Tal vez de haber jugado los noventa minutos hubiese sido Blanco quien ocupase este espacio, pero su infortunio no lo ha permitido.

Ibeas ha sido otra vez el hombre duro, resolutivo y sobre todo eficaz que a lo largo de los primeros cuarenta y cinco minutos mantuvo perfectamente a raya a Simonsen que tenía que marchar a otras demarcaciones para poder intervenir con alguna garantía. En el segundo tiempo, como sus compañeros, bajó pero dentro de la debacle general del equipo, fue de los pocos que mantuvo el tipo. Sigue manteniendo una magnífica regularidad.

OFERTA INIGUALABLE OPERACION PLAZOS MAS LARGOS

AA *almacenes avenida*

TODO EN ELECTRODOMESTICOS
Durante este mes puede adquirir los electrodomésticos, **SIN ENTRADA** y sólo por un mínimo al mes, **SIN LETRAS NI RECIBOS** que le molesten en su domicilio.

 Equipos de alta fidelidad desde 2.500 pts. al mes	 Frigoríficos desde 1.500 pts. al mes
Televisores color desde 3.800 pts. al mes	 Cocinas desde 1.000 pts. al mes
 Video cassetes desde 5.500 pts. al mes	 Lavadoras automáticas desde 2.000 pts. al mes
 Lavavajillas desde 2.000 pts. al mes	

TODO A PRECIO DE FABRICA Y SIEMPRE PRIMERAS MARCAS DEL MERCADO

WESTINGHOUSE	INTERGRUNDING	BLAUPUNT	ITT
BALAY	IGNIS	SUPER SER	TELEFUNKEN
AEG	CANDI	SABA	WERNER
PHILIPS	CROLLS	KOLSTER	UNIC
ELBE	RADIOLA	INTER	GRUNDING

ENTREGA INMEDIATA DE CUALQUIER APARATO
3 AÑOS GRATIS DE GARANTIA TOTAL

Usted no paga ninguna avería • Usted no paga mano de obra • Usted no paga ninguna pieza de recambio

AA *almacenes avenida*

CASA CENTRAL: Herrero, 11 - Castellón
 Tel. 22 62 79 - 22 64 41 - 22 48 16

Minolta
NOU
DESPACH'S

VICENTE SEGARRA ESTEVE

en su actual domicilio de
AVDA. REY D. JAIME, 74
EDIFICIO REY 77
 Telef: 20 08 63 • Castellón

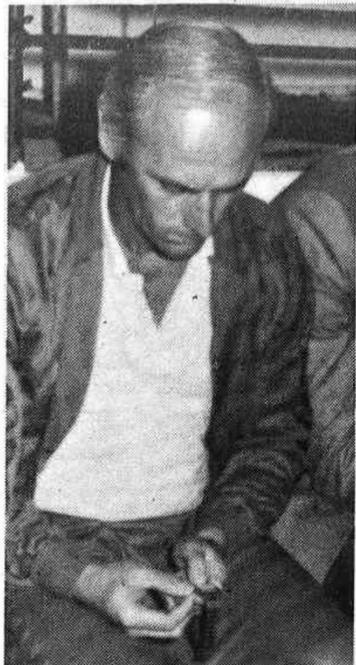
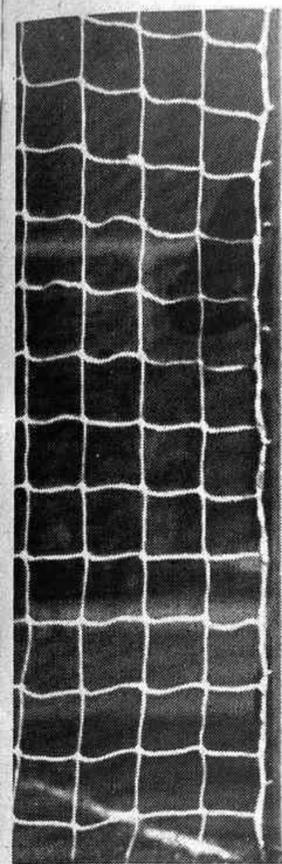
le ofrece los últimos modelos de

FOTOCOPIADORAS.
 MAQUINAS ESCRIBIR
 CAJAS REGISTRADORAS

y precios muy interesantes en

CALCULADORAS
 y
 MICROELECTRONICA

LA TRIBUNA DE PAPEL



El entrenador del Barcelona, Udo Lattek, pone a punto su reloj, en el momento de comenzar el partido. Un reloj que le ha servido más para cronometrar la rapidez con que sus jugadores han marcado los goles, que para ver lo que el árbitro ha podido descontar. En esta ocasión el Barcelona no ha jugado a contra reloj. La comodidad con la que anoche venció el Barça al Castellón daba la sensación de que los relojes no importaban ni para el Castellón ni mucho menos para el Barcelona.



El colegiado, Sánchez Molina, tuvo trabajo al finalizar el partido para rellenar el acta. La ristra de goles y las amonestaciones ocuparon mucho espacio. Aunque el público criticó alguna decisión del árbitro, sobre todo en el posible penalti a Ferrero, no pudo ni quiso convertirse en el protagonista del partido. En esta ocasión la goleada del Barcelona se erigió, contundentemente, como protagonista. Por lo demás, el colegiado de turno estuvo riguroso a la hora de mostrar tarjetas, en un partido que, si bien tuvo dureza en algunas fases, no se le fue de las manos.

Artola demostró su calidad como portero que lucha por no caer en el ostracismo del banquillo blaugrana. En la primera parte salvó dos goles cantados y que en caso de subir al marcador hubieran cambiado radicalmente un partido que terminó como el rosario de la aurora.



La desafortunada jugada que lesionó a Blanco acabó de una manera u otra con la medular del equipo albinegro. En la foto de Heredio el gesto de dolor del único goleador de los albinegros puede ser representativa sino del dolor físico, si del dolor moral que tenían al finalizar el partido todos los jugadores.



La inexperiencia de Conde se puso de manifiesto en esta jugada en la que sólo delante de la puerta disparó con su pierna mala. El derechazo fue, sin embargo, muy fuerte y obligó a Artola a lucirse.

Hemos reservado primera línea de playa.

En Oropesa del Mar y a un precio increíble.



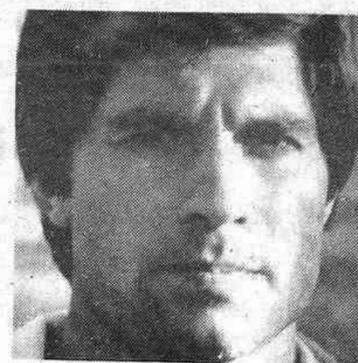
CONJUNTO RESIDENCIAL OROMAR OROPESA DEL MAR

Apartamentos de varios tipos • TENIS • PISCINA
 INFORMESE EN:
 Conjunto Residencial OROMAR Tel. 310338 OROPESA
 Complejo Comercial BARRIBOL Tel. 300290 BENCASIM
 Herrero, 3 Tel. 224812 CASTELLÓN



DESDE 1.450.000 pts. Facilidades de Pago

Máximo goleador



Blanco

Primera División

El R. Madrid inicia la escalada

Las Palmas, 0; Real Sociedad, 0

La decepción, protagonista

U.D. Las Palmas: Pérez, Calvo, Roque (Toledo), Marrero, Maye, Benito, Félix, Saavedra, Julio, Fortunato (Víctor) y Juaní.

Real Sociedad: Arconada, Celayeta, Alonso, Gorriñ, Olazola, Cortabarría, Diego, Zamora (Larrañaga), Uralde, Satrustegui y López Ufarte (Murillo).

El partido no respondió a la expectación que había levantado, ya que el juego fue muy deslucido, sin calidad, y con pobre rendimiento de ambos equipos.

La Real Sociedad no demostró su condición de actual campeón de Liga y planteó el encuentro de forma excesivamente conservadora, sin prodigar el contrataque salvo en esporádicas ocasiones, mientras que el equipo canario también rayó a baja altura y sin capacidad siempre para profundizar y traducir en gol su dominio territorial.

En la primera parte, la U.D. Las Palmas se adueñó del centro del campo, pero su presión resultaría totalmente infructuosa debido a que el cuadro donostiarra se escalonó bien dentro de su propia parcela y cerró todos los huecos por donde podían penetrar los delanteros canarios, hasta el punto de que estos se vieron obligados a rematar siempre desde fuera del área.

La Real Sociedad reaccionó algo en los primeros quince minutos de la segunda mitad y, en el minuto 16, Cortabarría malogró el lanzamiento de un penalty con que fue sancionado el equipo canario por derribo de Marrero a López Ufarte.

A medida que avanzaba este segundo período, la U.D. Las Palmas fue intensificando su dominio, encierra a la Real Sociedad dentro de su área, y a punto está de conseguir gol en



un remate de cabeza de Calvo y en un golpe franco lanzado por Félix, acciones estas ante las que Arconada respondió con espléndidas intervenciones, demostrando su gran categoría como guardameta.

Osasuna, 2; Valencia, 1

El Valencia mereció empatar

PAMPLONA (Efe).—OSASUNA: Vicuña, Macua, Castañeda, Lecumberri, Esparza, Bayona (Dioni), Iriarte, Lumbreras, Echeverría (Mina), Irigübel y Martín.

VALENCIA: Sempere, Carréte, Botubot, Tendillo, Cerveró (Pablo), Castellanos, Solsona, Andersen, Saura, Welzl y Subirats.

1-0: Minuto 21: Echeverría, a la media vuelta, de tiro raso sorprende a Sempere.

1-1: Minuto 24: Fallos en cadena de la defensa osasunista, que aprovecha en última instancia Welzl para rematar de cerca por bajo.

2-1: Minuto 50: Tiro de Iriarte desde fuera del área, raso, ante el que Sempere nada puede hacer.

El encuentro entre el Osasuna y el Valencia resultó muy entretenido y emocionante por lo incierto del marcador a lo largo de los noventa minutos de juego. El Osasuna salió muy fuerte en la primera parte hasta que consiguió su gol, pero a partir de aquí el Valencia fue el dueño de la situación, creando mejor juego y disponiendo de oportunidades que no supieron aprovechar sus delanteros.

Un empate podría haber sido el resultado final adecuado, ya que el Valencia fue el que desarrolló el mejor fútbol y sólo el coraje y velocidad de los navarros pudieron frente a la mayor técnica individual de los valencianos.

Español, 3; Valladolid, 1

Dominó el Español

BARCELONA, (Efe).—ESPAÑOL: Custer, Molinos, Aifuch, Canito, Escalza, Vilches, Verdugo, Urbano, Roberto Martínez, Carlos, y Marañón.

Sustituciones: A los 12 minutos de la segunda parte, Arabi suplió por lesión a Roberto Martínez.

VALLADOLID: Fenoy, Richard, Gail, Gilberto, Lucas, Pepín, Moré, Minguela, Jorge, Santos y Ali.

Sustituciones: A los 37 minutos del primer tiempo, Rusky suplió a Santos.

1-0: 2 min.: Remate de Marañón, el balón queda suelto dentro del área y Roberto Martínez marca.

2-0. 35 min.: Córner desde la derecha contra el portar de Fenoy

y de nuevo, Roberto Martínez, en posición muy forzada, metía con la pierna derecha la pelota, introduciéndola por el poste izquierdo visitante.

3-0. 40 min.: Jorge derriba a Vilches, claramente, dentro del área, y el penalty lo transforma impecablemente Marañón.

3-1. 58 min.: Saque de esquina contra el Español y Gail aprovecha una indecisión de la defensa españolista para marcar.

En el primer tiempo, el colegiado anuló un gol a Carlos, el ariete del Español, por fuera de juego, y la verdad es que el juez de línea de aquella banda levantó la bandera claramente.

Cádiz, 1; At. Madrid, 0

El Atlético no pudo ni a tortas

CADIZ, (Efe).—CADIZ: Bocoya, Juan José, Amarillo, Linares, Hugo Vaca, Dos Santos, Mane (Choquet), Luque, Gallis (López), Mejías y Dieguito.

AT. MADRID: Aguinaga, Marcelino, Julio Alberto, Arteché, Balbino, (Mínguez), Ruiz, Marcos, Quique, Cabrera, Dirceu y Rubio.

Arbitró el colegiado cántabro Sánchez Arminio. Tuvo un primer tiempo excelente y un segundo fatal. Mostró tarjeta amarilla al gaditano Mejías, y a los colchoneros Julio Alberto y Rubio.

1-0. Minuto 20: Dieguito, desde fuera del área, tras sortear a varios defensores, introduce el balón por la escuadra del portal de Aguinaga.

El partido ha tenido dos fases totalmente distintas. En el primer tiempo, el Cádiz dominó a un Atlético de Madrid que se vio sorprendido desde la pitada inicial por un juego rápido del conjunto gaditano que desarboló a su rival en muchos momentos del encuentro.

El segundo tiempo tuvo otra cara distinta. El Atlético salió en busca del gol del empate, volcándose sobre el portal de Bocoya, haciendo que el Cádiz se replegara sobre su parcela.

En este período, decayó algo la vistosidad del juego ya que salió a relucir la dureza en algunos jugadores, sobre todo por parte atlética, sin que el colegiado acertara a cortarlo.

Real Madrid, 2; Hércules, 1

El Madrid ganó aburriendo

MADRID (Efe).—REAL MADRID: Miguel Angel, San José, Sabido, Gallego, Camacho, Carcelén (García Hernández, 74'), Del Bosque, Stielike, Juanito, Santillana e Ito (Isidro, 45').

HÉRCULES: Tomaszewski, Serrat, Ernesto (Manuz, 59'), Cartagena, Albadalejo, Aracil, Muller, Vidal (Abad, 72'), Santi, Segundo y Herbera.

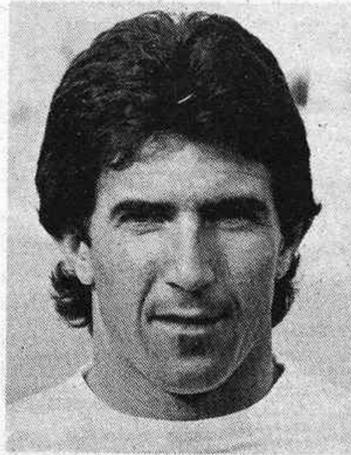
1-0. 4 minutos: Pase de Del Bosque y Santillana engancha un tiro por la escuadra, batiendo al meta herculano.

1-1. 5 minutos: Balón que se lleva Aracil, llega hasta el poste, centra atrás y Segundo manda a la red.

2-1. 18 minutos: Pared entre Stielike y Santillana y el alemán manda a la red.

El partido ha resultado flojo, aunque el Real Madrid, por ocasiones, sino por juego, se ha impuesto con justicia al Hércules de Alicante.

Con dos goles, uno por cada bando, en los primeros cinco minutos, el partido parecía que iba a tomar otro cariz, pero no ocurrió así, ya que el Hércules trató de defender su empate y se echó hacia atrás, propiciando que el Real Madrid marcara el tanto



de la victoria y pudiera incluso aumentar el tanteo.

En la segunda parte el juego fue soporífero, con un Real Madrid falto de sentido futbolístico, individualista hasta la saciedad y poco acertado ante la puerta.

El Hércules gozó de pocas oportunidades de marcar en este período, concretamente dos, aunque atacó bastante en los diez últimos minutos.

En resumen, victoria justa del Real Madrid ante un rival que dio poco de sí y la sensación de salir al Bernabeu, como dijo su entrenador, con «complejo de madriditis».

Betis, 2; Sevilla, 0

Se impuso el Betis

SEVILLA (Efe).—REAL BETIS: Esnaola; Bizcocho, Alex, Peruena, Gordillo; López, Ortega, Cardeñosa, Parra; Diarte y Moyano. En el segundo tiempo Francis substituyó a Alex, lesionado, al parecer con fisura de una costilla, y a los 36 minutos de este período, Tello a Diarte.

SEVILLA: Buyo, Blanco, Nimo, Alvarez, Juan José; Choyá, Juan Carlos, Pintinho, Ruda; Magdaleño y César. En el segundo tiempo, Santi substituyó a Ruda.

1-0. Minuto 15: Centro de López y Cardeñosa remata desde el punto de penalti.

2-0. Minuto 38. Internada de Gordillo que centra, y Diarte, de cabeza, logra el segundo.

El Betis ha ganado justamente al Sevilla porque ha tenido más entidad de juego, ya que controló casi siempre el centro del campo, y fue más incisivo que su rival. El Sevilla puso nada más que voluntad y escasos recursos ofensivos, por lo que estuvo a merced del Betis.

Zaragoza, 1; Ath. Bilbao, 0

Una victoria poco brillante

ZARAGOZA (Efe).— El Real Zaragoza ha derrotado al Atlético de Bilbao por un gol a cero, en partido de fútbol correspondiente a la cuarta jornada del campeonato de liga de primera división, disputado esta noche en La Romareda ante 32.000 espectadores.

Arbitró Damián Rendón del Colegio Andaluz, que tuvo una deficiente actuación. Mostró tarjeta amarilla a Núñez y de Andrés del Ath. Bilbao y a Amorrortu del Zaragoza.

Alineaciones: REAL ZARAGOZA: Irazusta, Casuco, Benede (Zayas), Onaederra, Morgado, Amorrortu, Alonso, Guerri, Amarilla, Señor, Valdano (Pérez Aguerri).

ATH. BILBAO: Zubizarreta, Guisasaola, Núñez, Bolanos, Gocochea, De Andrés, Dani, Tirapu (Endica), Sarabia, Rojo, Argote.

Gol.1-0 minuto 5, centro de Valdano desde la izquierda y remate de cabeza viniendo de atrás de Amarilla.

Gijón, 2; Santander, 0

Justa victoria local

GIJON (Efe).—SPORTING: Claudio, Redondo, Maceda, Jiménez, Uría, Joaquín, Andrés, Mesa, Pedro, Gomes y Abel.

En el descanso Urrechu salió por Abel y a los 38 minutos de la continuación Campuzano por Pedro.

RACING: Moncalean, Castaños, Sañudo, Bernal, Preciado, Mantilla, Angulo, Quique, Víctor, Verón y Piru.

En el segundo tiempo, a los 21 minutos, Chirri substituyó a Angulo y a los 34 Mario a Quique.

1-0. 54 minutos. Gomes envía sobre la cabeza de Mesa,

para que éste remate a dos metros de la raya a gol.

2-0. 57 minutos. Internada de Mesa en vertical que al llegar al área suelta un disparo por bajo, que se cuela en la meta visitante.

Partido malo en el primer tiempo, con un Sporting difuminado, lento e individual, que no acertó a realizar jugadas de ataque que pudieran traducirse en el marcador.

En la segunda parte se animó el juego, el Sporting dio vivacidad y rapidez al juego y en tres minutos sentenció el partido con dos goles.

Hoy
en
España



● PRESUPUESTOS PARA
LA SEGURIDAD SOCIAL

● BASSOLS TRATA EN PARÍS
DEL INGRESO DE ESPAÑA
EN LA C.E.E.

● EL ACUERDO NACIONAL SOBRE
EMPLEO PUEDE FRACASAR

● CALVO SOTELO PONE
EN MARCHA
LA CAMPAÑA ELECTORAL



La Comisión de Exteriores del Congreso rechazó 14 enmiendas

DURO DEBATE SOBRE EL INGRESO DE ESPAÑA EN LA OTAN

MADRID (Efe).— La Comisión de Exteriores del Congreso de los Diputados prosiguió ayer los debates sobre las diferentes enmiendas presentadas —se rechazaron 14 de ellas— por los diferentes grupos parlamentarios.

Los representantes de éstos, mantuvieron, en síntesis, a lo largo de las intervenciones, sus conocidos argumentos en uno u otro sentido cara a la demanda gubernamental de la adhesión al Tratado de Washington de 4 de abril de 1949.

La Comisión inició sus trabajos a primeras horas de la mañana con la intervención primera del diputado vasco Andoni Monforte, que procedió a la defensa de cuatro enmiendas de su grupo por las que se pretende, entre otras cosas, que la tramitación de este tema se lleve a cabo por el artículo 93.

El diputado centrista Javier Rupérez se opuso a las tesis del Grupo Vasco, y citó en defensa de las suyas el dictamen preceptivo emitido a fines del pasado mes de agosto por el Consejo de Estado.

Por otra parte, Felipe González anunció el voto favorable del PSOE a la enmienda vasca y le dijo al señor Monforte que el Grupo Socialista ha estudiado el tema y que si el Gobierno continúa el trámite del ingreso en la OTAN por el artículo 94.1, el PSOE recurrirá al Tribunal Constitucional.

Por su parte, el portavoz del Grupo Mixto, Ramón Tamames, insistió en que la incorporación de España a la NATO tropieza en la cámara con graves dificultades por la forma en que el Gobierno está llevando el debate. «Estamos —dijo— en un debate muy limitado y restringido por el Gobierno y su grupo».

Rechazadas ocho enmiendas

Seguidamente, fueron sometidas a votaciones un total de ocho enmiendas defendidas entre ayer y hoy por los distintos grupos parlamentarios representados, que resultaron rechazadas.

Las enmiendas eran tres del Grupo Andalucista, una del Comunista, una del PNV y una de cada una de los tres grupos socialistas de la Cámara.

El presidente de la Comisión dió la palabra seguidamente al diputado canario miembro del Grupo Mixto, Fernando Sagaseta, para la defensa de una enmienda cuya contraria a autorizar al Gobierno la adhesión de España a la OTAN.

El diputado del Grupo Mixto, Hipólito Gómez de las Rocas defendió una enmienda en la que proponía el aplazamiento de la adhesión de España al Tratado del Atlántico Norte y en la que mantiene, también, que debe aspirarse a la integración en el Mercado Común Europeo con carácter previo a la adhesión a la OTAN.

En turno de fijación de posición

nes, el diputado comunista López Raimundo anunció que votaría en contra de la enmienda, mientras que Felipe González, por el Grupo Socialista, calificó la intervención del diputado aragonés como «modelo de respetabilidad, ya que, dijo, son razones, desde una posición atlantista, bastante respetables».

Tras la intervención de Felipe González, el ministro de Asuntos Exteriores, Pérez Llorca, resaltó que, de cara al ingreso en la OTAN, «se habían realizado unos planes de defensa con cálculos rigurosos de los costos y que la conclusión es que nuestra adhesión a la OTAN es la mejor solución para España y la menos costosa al contribuyente».

Bomba de neutrones

Ramón Tamames: «Antes o después se instalarán en España las bombas de neutrones».

El diputado del Grupo Mixto, Ramón Tamames, defendió una enmienda a la totalidad en contra de la adhesión y ratificación del Tratado del Atlántico Norte.

A juicio de Tamames, antes o después, se van a instalar en España misiles «Cruiser» y bombas de neutrones. España va a entrar en la carrera de armamentos y va a influir en el fracaso de la Conferencia de Madrid.

Añadió que al hablar de defensa hay que hablar de reforma militar: «Está claro —dijo— que necesitamos un Ejército rejuvenecido y de disuasión, en lugar de un Ejército de guarniciones».

«Si el referéndum no se hace por las buenas —concluyó— se hará en las próximas elecciones, donde el tema de la OTAN va a ser una cuestión fundamental».

Felipe González intervino a su vez para manifestar que una comparación del Tratado de Washington y el de Varsovia no arroja grandes diferencias en su letra. En la réplica, José Pedro Pérez Llorca, entre otras cosas, juzgó como «peligrosa la teoría de la equidistancia, según la cual son tan malos los unos como los otros» y la rechazó.

El centrista Joaquín Satrustegui consumió un turno contra la enmienda de Tamames, y dijo que nuestras relaciones con EE.UU. nos convierten en un apéndice de la Alianza Atlántica y que por ello es mejor estar dentro de la misma, por mínimos que sean los derechos que obtengamos con nuestra integración.

Enmienda comunista

Ya por la tarde, el diputado Jaime Ballesteros defendió una enmienda comunista en que se solicita la no adhesión de España al Tratado del Atlántico Norte.

Entre las justificaciones de la misma se señala la tensa situación política internacional.

En turno de fijación de posición

nes, el centrista Guillermo Medina señaló que tenemos una serie de opciones, como son: continuar con las relaciones bilaterales con los EEUU, el neutralismo armado o la adhesión a la OTAN. Nosotros —dijo— consideramos que la última es una opción correcta y coherente con nuestra situación geoes-tratégica.

Negó finalmente que el entrar en la OTAN suponga nuestra

Carrera armamentista

Más adelante, el señor González relacionó los últimos sucesos internacionales advirtiendo del peligro de la carrera armamentista de los bloques antagonistas y más concretamente de la bomba de neutrones. «Yo sólo quiero —agregó— tener la dosis de egoísmo que tienen los americanos, y que si existe esa guerra nuclear limitada se excluya a España».

En un turno en contra, el diputado centrista Javier Rupérez dijo que Felipe González hace un paralelismo, a su juicio, equivocado, mediante el que viene a decir que la OTAN es la guerra y la no OTAN la paz.

Felipe González tomaría posteriormente la palabra, en contestación al señor Rupérez, para advertir, entre otras cosas, que el Gobierno español «protesta por un cierto tipo de ingerencias y no por todas».

Le siguió en el uso de la palabra el ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, quien comenzó por manifestar que «las bombas que apuntan a nuestro territorio son las que están en la URSS y Europa Oriental».

Consideró «Aventurado» hacer predicciones sobre futu nuclearización ya que, dijo, diez de los quince países que componen la Alianza Atlántica no están nuclearizados.

Enmiendas socialistas

El líder socialista, tras manifestar que la neutralidad socialista es una alternativa y que sobre la adhesión debe pronunciarse el pueblo, destacó que el referéndum se realizará, en todo caso, si se modifica la actual correlación de fuerzas en el Parlamento.

Añadió que la negativa socialista al ingreso se basa en tres tipos de razones: de prioridad interna, de seguridad nacional, y otras derivadas de la situación internacional que posteriormente argumentó con razones como que la defensa nacional no se ha discutido en el Parlamento y ello debió hacerse previamente a este debate.

Todavía, dijo Felipe González, no existe un plan estratégico conjunto (PEC). «Me van a decir que existe —agregó—. Yo voy a contestar que no existe más que sobre el papel. No ha habido un debate

sobre la defensa nacional de 36 millones de españoles». Posteriormente diría: «Sinceramente, a mí me gustaría que España fuese neutral, que no hubiese ninguna base extranjera en nuestro territorio».

Seis enmiendas a la totalidad rechazadas

Tras estas intervenciones se procedió a la votación de las enmiendas a la totalidad.

Un total de seis enmiendas de esta clase presentadas por los diputados del Grupo Mixto Fernando Sagaseta (UPC); Hipólito Gómez de las Rocas (PAR) y Ramón Tamames (ex-miembro del

PCE), así como por los grupos Comunista, Socialista y Socialista Vasco, fueron rechazadas en las votaciones que siguieron.

Todas ellas salvo la del señor Gómez de las Rocas —que tuvo 18 votos en contra, 13 a favor y cinco abstenciones— fueron denegadas por un total de 20 sufragios en contra, 15 a favor y una abstención.

La sesión se levantó hasta hoy a las 9,30 horas y a su reanudación se procederá al debate de otras enmiendas parciales y reservas de los grupos parlamentarios a la demanda de autorización para adherir a España al tratado del Atlántico Norte formulada por el Gobierno el pasado 20 de Agosto.

La OTAN, la Alianza, el Tratado..., y algunos etcéteras más

El Congreso, amplio «ruedo» político, está enfrascado en la discusión sobre el Tratado de adhesión de España en la OTAN.

Se han lanzado convertiginosa urgencia a capear este nuevo problema.

Entre dimes, diretes y algún «puyazo» que otro, intenta por iniciativa del Gobierno, sacar «casta» a un tema que no la tiene, hoy por lo menos.

Se está «lidiando» un tema de vital importancia (aunque no lo parezca) pero de menor entidad, para la gran mayoría de la gente de la «calle» se entiende, que otros muchos, que aún hoy, están encerrados en los «toriles».

Y es que, las inquietudes fundamentales de un gran número de personas, van por otros derroteros. Así, no es nada extraño que la gente se pregunte:

¿Es que la entrada en la OTAN nos va a solucionar la Crisis Económica?

¿Es que va a suponer una reducción de los ya dilatados Presupuestos Generales del Estado?

¿Es que el problema del paro, en constante aumento, se va a resolver con nuestra incorporación a la OTAN? ¿Es que no tiene este problema una entidad suficiente para merecer una «lidiada» de urgencia?

Ciertamente, nuestra situación internacional es precaria y hay que afrontarla, es necesario romper con la situación actual de aislamiento, discutir nuestras futuras alianzas dentro de un marco de igualdad e independencia y, en última instancia, establecer una política de bloques, si es necesaria, cosa que dudo.

Sin embargo, es mucho más necesario, establecer un riguroso programa de prioridades.

Se nos ha echado encima el otoño y con él, viejos y al mismo tiempo nuevos problemas. Las negociaciones de convenios están pendientes, continúa el auge de las empresas en crisis, y el fantasma del paro, (fantasma de carne y hueso por otro lado) se proyecta cada vez más intensamente sobre miles de hogares.

Hay que afrontar el problema de la incorporación de España en la OTAN, si señor. Pero es hoy prioritario, afrontar con entereza otros problemas fundamentales.

Aún antes de finalizar la discusión, el acuerdo sobre la incorporación al Tratado, es pan comido para el Gobierno. En este sentido, el ministro español de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, manifestaba anteayer en Barcelona que: «España se convertirá en miembro de pleno derecho de la Alianza Atlántica».

El referéndum, no es más que una utopía disuelta entre los pasillos del Congreso, y el público —léase pueblo—, corre el riesgo de abandonar una vez más con amargo sabor sus localidades, dejando de ser el auténtico protagonista de esta fiesta.

José Caminos

Fuerzas críticas de la CEOE a los presupuestos del Estado

«El acuerdo nacional de empleo puede fracasar» (Ferrer Salat)

MADRID (Efe).—La junta directiva de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales, en su reunión de ayer, ha ratificado y asumido la decisión de suspender la presencia de esta confederación en la comisión de seguimiento del Acuerdo Nacional sobre Empleo, según ha manifestado esta tarde el presidente de la CEOE, don Carlos Ferrer Salat.

Informó asimismo el señor Ferrer que la CEOE no asistirá a la reunión de la comisión de seguimiento del ANE anunciada para el próximo día nueve. Para la semana que viene, la confederación empresarial solicitará una reunión con el presidente de dicha comisión de seguimiento, Manuel Núñez, y tras lo tratado en ella se convocará al comité ejecutivo y a la junta directiva para tomar una decisión sobre este asunto.

Por deferencia al señor Núñez, Ferrer Salat no quiso hacer públicas esta tarde las condiciones que la patronal expondrá al presidente de la comisión de seguimiento del ANE para reintegrarse a dicha comisión. Sin embargo, el presidente de la CEOE confía en que esta organización, una vez solventados los problemas surgidos, pueda reintegrarse a la comisión de seguimiento del ANE.

Las razones que han movido a la CEOE para esta «suspensión de presencia» en la citada comisión de seguimiento han sido el temor de que, por culpa de circunstancias ajenas a lo firmado en el propio acuerdo, el ANE pueda fracasar al no cumplir sus objetivos. A este respecto, se ha puntualizado que los empresarios no desean solidarizarse con la frustración que supondría para el mundo del trabajo el no conseguir los propósitos del acuerdo por, entre otras razones, errores en los presupuestos del Estado del año que viene.

Patrimonio sindical

Se quejó el señor Ferrer de que no se había cumplido el compromiso del Gobierno de no diferenciación para la realización de actividades de interés público, y calificó de discriminación para los trabajadores y la patronal el hecho de que el Gobierno quiera repartir 2.400 millones de pesetas entre las dos centrales mayoritarias, teniendo en cuenta que éstas agrupan a una proporción minoritaria de trabajadores.

Expuso Ferrer Salat que si esta cantidad se justificaba con la distribución del Patrimonio Sindical, dictámenes de la Organización

Internacional de Trabajadores habían resuelto que el Patrimonio Sindical pertenece al Estado, el cual puede autorizar su uso, pero que, si hubiera reparto, en éste deberían entrar tanto los trabajadores como los empresarios. A este respecto indicó que la CEOE va a redactar un recurso de anti-constitucionalidad si se pretende repartir el Patrimonio Sindical sólo entre las centralés.

Deudas a la Seguridad Social

Finalmente, el secretario general de la CEOE, José María Cuevas, durante el turno de preguntas respondió a la afirmación hecha esta mañana por el ministro de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, Jesús Sancho Rof, en el sentido de que los empresarios adudan 180.000 millones a la Seguridad Social. Para Cuevas, el ministro debiera haber distinguido lo que son deudas de las empresas públicas y deudas contraídas por las empresas privadas.

Criticó además que el ministro no aportará soluciones a este problema, ya que cabría preguntarse si la misma sociedad española puede soportar el incremento de coste de la Seguridad Social. Indicó que en la actualidad «no es soportable el costo de la Seguridad Social sobre las empresas y éstas deben plantearse en algunos casos si pagan la nómina mensual a los obreros o la cuota a la Seguridad Social».

Presupuestos del Estado

La progresión de los gastos de los presupuestos generales del Estado para 1982 es inviable en un país que no aspire a llegar rápidamente a una situación de quiebra, indica un documento de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales en el que se critica los presupuestos para 1982 recientemente presentados por el ministro de Hacienda.

De acuerdo con dicho proyecto, los gastos del estado crecerían en un 27,73 por ciento, pasando de 2.823 billones de pesetas este año a 3.578 billones para el año que viene, lo que supone un aumento de 755 mil millones de pesetas.

Teniendo en cuenta el incremento del PIB del próximo año, que no superará el 15 por ciento en pesetas corrientes, el aumento de los gastos presupuestarios será de alrededor de 12 puntos que absorberán una parte creciente de los recursos disponibles para el conjunto de los españoles.

En opinión de la CEOE, en este proyecto de presupuestos, los gastos previstos parecen ser más bien fruto de decisiones independientes y politológicas sin ninguna visión global ni de las consecuencias económicas que van a entrañar.

Se critica más adelante el hecho de que, mientras los gastos corrientes crecen en un 26,61 por ciento, los gastos de inversión, que son los que auténticamente pueden crear actividad y empleo, sólo lo hacen en un 24,85 por ciento.

A pesar, dice la CEOE, de este fuerte incremento de los ingresos presupuestarios y del aumento de la presión fiscal, el déficit presupuestario superará en un 60 por ciento el que estaba previsto en el presupuesto de 1981, que a su vez ya era superior en un 50 por ciento del presupuesto de 1980. Estamos asistiendo, por consiguiente, a una auténtica bola de nieve cuya financiación cada día es más inmanejable.

La financiación del déficit previsto para 1982 disminuirá y encarecerá el crédito disponible al sector privado y perjudicará la creación de empleo.

El documento critica después el aumento de un punto en el ITE, que perjudicará a nuestras exportaciones; las modificaciones en el impuesto sobre la renta, que suponen una vuelta atrás y un aumento de la presión fiscal individual; y la reducción de los beneficios de la desgravación por inversiones en el IRPF, que se considera imprescindible para la aportación de recursos nuevos a la inversión de empresas del sector energético.

Gasto público

La CEOE considera que la raíz de estos problemas está en el desbordamiento continuado del gasto público, que se decide al margen de las posibilidades existentes de atenderlo. Este desbordamiento del gasto público, especialmente en su vertiente de gasto corriente, puede llevar a la bancarrota y está paralizando la recuperación de la economía española, en tanto que su financiación a través de una mayor presión fiscal está disminuyendo la renta individual de los españoles y como consecuencia, su capacidad de consumo, de ahorro y de inversión.

Por otra parte, la financiación del déficit creciente a través del Banco de España o de la apelación al mercado de capitales, crea inflación y estrangula las fuentes de financiación del sector privado, lo que contribuye a crear desempleo.

El Rey recibió al presidente del Gobierno

MADRID (Efe).— Su Majestad el Rey don Juan Carlos recibió en despacho, en el palacio de la Zarzuela, al presidente del Gobierno, don Leopoldo Calvo-Sotelo y Bustelo.

Este despacho, que se inició hacia las 20.00 horas, se encuadra entre los que habitualmente mantienen todas las semanas el jefe del Estado y el presidente del Gobierno, para tratar, entre otros temas, de la situación política.

Esta semana se ha retrasado la audiencia debido a la estancia de Calvo-Sotelo en Galicia, de donde regresó a primera hora de la tarde.

Un ratón dentro de una barra de pan

BADALONA (Barcelona), (Efe).— Un ama de casa de Badalona, Teresa Marfil, se encontró un ratón en el interior de una barra de pan que había comprado poco antes en una panadería del barrio de Llefia.

En dicha panadería informaron a Efe miembros de la asociación de vecinos del mencionado barrio, ya se habían detectado casos parecidos. Se sabe que en cierta ocasión otra señora se encontró trocitos de papel dentro del pan.

Por el momento la asociación de vecinos ha denunciado a dicha panadería.

Aplazado un programa sobre el PSOE en Televisión

MADRID (Efe).— La Dirección General del Ente Público TVE, oídas las opiniones de los diferentes miembros de su Consejo de Administración, ha decidido aplazar la emisión del programa «Quo vadis, PSOE», perteneciente a la serie «En este país», que dirige Ladislao Azcona, por entender que, en algún aspecto, puede afectar o interferir la actual campaña electoral en Galicia, tal y como dicho Consejo ha considerado mayoritariamente.

Dicho programa será emitido el 20 de octubre, una vez concluida la mencionada campaña electoral.

El presidente de la RFA apoya el ingreso de España en la CEE

BRUSELAS (Efe).— El presidente de la República Federal Alemana, Karl Carstens, reiteró ayer el apoyo de su país a la incorporación de España a la Comunidad Económica Europea (CEE), en su primer día de visita oficial a la capital belga.

Para Carstens, la entrada de Grecia y, próximamente, de España y Portugal en la CEE debe contribuir a impulsar la unidad europea y a buscar nuevas estructuras y planteamientos globales para que Europa pueda contar con «una voz única».

En su visita a la Comisión Europea, órgano ejecutivo de la CEE, el presidente alemán se mostró favorable a la liberalización del comercio y a la apertura de mercados, que han significado la grandeza europea.

Gaston Thorn, presidente de la Comisión Europea, señaló a Carstens que Alemania Federal había contribuido de forma especial a la unidad europea, «que todavía no se ha conseguido, a pesar de éxitos importantes».

Carstens analizará hoy, en la sede de la OTAN, la situación de las tropas aliadas en Alemania Federal, víctimas de una ola de atentados en septiembre.

El estadista germano tratará con altos mandos de la Alianza Atlántica la situación en Oriente Medio, tras el asesinato del presidente egipcio, Anwar as Sadat, según adelantaron fuentes aliadas.

Carstens finalizará hoy esta visita de dos días, que sigue a la realizada recientemente a España.

BEDAUX selección de personal: JEFE DE PRODUCCION

Ref.: 1.092

Importante empresa del sector cerámico situada en la provincia de Castellón, desea incorporar a su plantilla un técnico de Grado Medio o Superior que aporte experiencia en la problemática de producción en serie, así como en la aplicación de Técnicas de racionalización y planificación.

Se le encomendará la jefatura del departamento de Producción, de cuya gestión será responsable ante la dirección general. La percepción inicial prevista es de 2.000.000 de pesetas anuales.

Rogamos a los interesados por este puesto se dirijan por escrito a mano, indicando número de referencia (en el sobre), nombre y apellidos, domicilio, teléfono (propio o de contacto), edad, situación familiar e historial profesional a:

(EMPRESA INTEGRADA EN ASEINCO)
(Ref. oferta 4.719-2.)



BEDAUX ESPAÑOLA S.A.

Cronista Carreres, 9 - Valencia - 3

MINISTERIO DE SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD

ANUNCIO

De conformidad con lo dispuesto en el Capítulo IV del Estatuto de Personal Auxiliar Sanitario Titulado y Auxiliar de Clínica de la Seguridad Social, y con la O.M. de 3-879 por la que se modifican los Artículos 25, 26 y 33 del mismo se declaran vacantes correspondientes al mes de Octubre-81 en esta Provincia:

LOCALIDAD	INSTITUCION	PLAZA	Nº PLAZA	TURNO
CASTELLON	RESIDENCIA	AUX. CLINICA	1	TRASLADO
ALMAZORA	AMBULATORIO	A.T.S.Enfermera	2	TRASLADO
ALMAZORA	AMBULATORIO	A.T.S.Enfermera	1	ESCALAS

En la presente Convocatoria de plazas, participarán todos los Concursantes cuyas instancias hayan sido presentadas hasta las 13 horas del día 19 del mes de Octubre en curso.

Castellón, 7 de Octubre de 1.981
EL DIRECTOR PROVINCIAL,

Cronica política

Tugendhat, vicepresidente de la Comisión Europea, en España

MADRID (Crónica de Carlos E. Rodríguez, especial para «Mediterráneo»).

Se encuentra en España desde el pasado lunes, Christopher Tugendhat, vicepresidente de la Comisión Económica Europea. Bajo su personal dependencia están las cuestiones financieras, presupuestarias y fiscales de la Comunidad. Aunque la visita es oficial, su estancia entre nosotros pasa en cierto modo desapercibida y si bien es cierto que, como señaló él mismo a su llegada, no viene a negociar «...Mi visita a España tiene por objeto conocer el país, tomar contacto con su realidad y con los miembros del Gobierno...», en su propósito está el conocer la disposición del Gobierno en relación con las negociaciones para el ingreso en la Comunidad y muy particularmente en todo lo relacionado con el impuesto sobre el valor añadido (IVA), que es uno de los pilares sobre los que fundamenta la Comunidad Europea su sistema fiscal.

El momento de la visita no puede ser más oportuno. Hay que recordar que las negociaciones españolas con la Comunidad han estado paralizadas durante muchos meses por la exigencia, que imponía Francia, de una previa garantía por parte española, de implantar el referido impuesto con anterioridad a la adhesión de España, exigencia que la parte española encontraba de todo punto inaceptable. Superada esta dificultad al acordar recientemente el Consejo de Ministros de la Comunidad la reanudación de las negociaciones, sin la imposición de condiciones previas, se produce ahora la visita del Sr. Tugendhat, con ánimo exploratorio y la intención de profundizar en los aspectos fiscales y financieros de la negociación, que son objeto, precisamente, de competencia del vicepresidente comisario.

El mismo día de su llegada, lunes 5, se entrevistó con el ministro de Hacienda, el cual explicó a su visitante el alcance del texto sobre el IVA enviado a las cortes y le dio seguridades sobre la decisión del Gobierno de llegar a su implantación y al propio tiempo se esforzó en hacerle comprender la necesidad de proteger las exportaciones españolas.

Tugendhat calificó el texto de la

Ley como muy acertado y se mostró muy satisfecho con él, sin embargo indicó en la forma más rotunda que era indispensable suprimir el Impuesto de Tráfico de Empresas (ITE), absolutamente inadmisibles en el Sistema Fiscal de la Comunidad.

El Sr. Tugendhat propuso continuar a nivel técnico las conversaciones sobre los problemas que origina la existencia del ITE y la desgravación fiscal a las exportaciones y la proyectada entrada en vigor del ITE. Solicitó también el representante de la Comunidad información sobre el nuevo proyecto de ley de seguros y su envío a Bruselas.

Tras la entrevista con el Sr. García Añoveros, se reunió con el ministro de Economía y con el gobernador del Banco de España, examinando con este último, entre otros temas, las paridades en el sistema monetario europeo.

Reajuste en el SEM

El pasado domingo, el Consejo de Ministros de Finanzas de la Comunidad Europea, acordó un reajuste en el Sistema Monetario Europeo, el segundo desde su creación en diciembre de 1978. En síntesis, el marco y el florín holandés se revalorizan en un 5,50 por ciento y el franco y la lira se devalúan en un 3 por ciento. Esta decisión pudo adoptarse tras un duro forcejeo, dadas las posiciones tan encontradas y fue precisamente el presidente de turno, el británico Sir Geoffrey Howe, ministro del Tesoro en su país, el artífice principal del acuerdo, que ha resuelto los problemas del momento, pero que, en contrapartida, supone un nuevo aplazamiento en el proceso de unificación de las monedas europeas.

La dura presión de las realidades económicas ha obligado a aceptar esta medida, tan contraria al objetivo final propuesto y todo el mundo está de acuerdo en atribuir la principal responsabilidad de la situación que ha llevado al reajuste monetario, a la política económica de los EEUU, que al mantener a ultranza tasas muy altas de interés, originan una alteja el funcionamiento del Mercado Internacional.

Cuando el 5 de diciembre de 1978, acordó en Bruselas el Con-

sejo de la Comunidad la creación del Sistema Económico Europeo, lo hizo en la inteligencia de fundamentar un decisivo avance en la creación de la unión monetaria. Se estableció un margen máximo de fluctuación en ambas bandas del 2,25 por ciento, con la excepción de Italia, que fue autorizada a llegar hasta un tope del 6 por ciento. El propósito era —y en realidad lo sigue siendo a pesar del reajuste— reducir paulatinamente los márgenes de fluctuación de las monedas hasta alcanzar su total desaparición, llegándose por este camino al deseado objetivo: una moneda única para todos los países de la comunidad.

Pasar por el reajuste

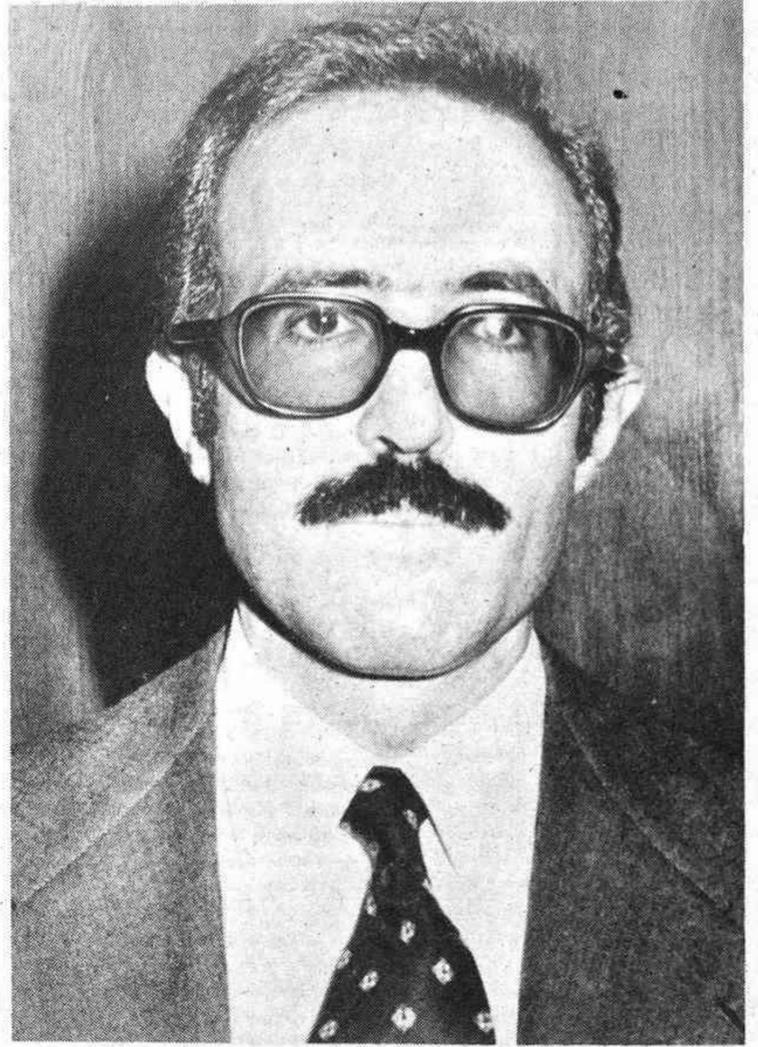
Pero el momento, ha sido necesario pasar por el reajuste. El Gobierno francés se ha visto obligado a congelar los precios de los artículos principales e iniciar una negociación con los sindicatos para establecer un freno a los salarios. Con una y otra medida se busca controlar la inflación, que el ministro francés de Hacienda quisiera hacer bajar del actual 14 por ciento, a un ansiado 10 por ciento meta que espera alcanzar en 1982.

La peseta ha reaccionado positivamente frente al reajuste y las autoridades no prevén ninguna modificación sobre al actual sistema de flotación. En realidad, a pesar del gran volumen de nuestros intercambios con la Comunidad Europea, la cotización de la peseta depende sobre todo de su relación con el dólar, que en esta ocasión se ha mostrado débil frente a casi todas las monedas, con la excepción del franco francés y la lira. Con relación al franco se valió en un 2 por ciento y con relación a la lira en 1,27 por ciento.

El ministro de Economía y Comercio, Sr. García Díez, ha comparecido ante las cámaras de RTVE para comentar el comportamiento de la peseta en relación con el reajuste monetario europeo y afirmó que no sería devaluada. Sin embargo se deja entrever en los medios oficiales relacionados con la economía, que el Banco de España permitirá un suave deslizamiento de la peseta, para no alterar el equilibrio de los precios en los intercambios con Francia, dado el considerable volumen de los intercambios con este país.

En realidad todo va a depender de un factor fundamental: si se logra continuar frenando la infla-

ción, la peseta se sostendrá sin dificultades. En otro caso sería necesario devaluar.



- Las negociaciones con la CEE y el IVA
- Reajuste en el sistema monetario europeo
- García Díez explica el comportamiento de la peseta



Serrano & Abascal
Tapices Orientales

Se complace en invitarles a la
Gran exposición de Alfombras Persas
que se celebrará del 7 al 17 de octubre de 1981, en
La Gioconda (C/ Cardona Vives, 10-Castellón).

Horas: de 10 a 2 y de 5 a 9 tardes



P.A.M.D.B.

Delegación de Castellón

1 X 2

AVISO

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con las normas 30ª de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los Boletos de la Jornada 4ª que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

APUESTAS	SELLOS
4	52.864
8	336.074
18	1.558.912

De conformidad con las citadas normas que constituyen las condiciones del concurso, las apuestas que pudieran contener los citados Boletos no han sido formalizadas, y en su consecuencia, los concursantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar, sin perjuicio de lo dispuesto en la Norma 32ª. Castellón, 7 Octubre 1981

Ocho años de cárcel para el autor de la muerte del comunista Andrés García

MADRID (Efe).— La sección cuarta de la Audiencia Provincial ha condenado a ocho años de prisión mayor, por un delito de homicidio, a José Luis Martínez Merino, militante del Frente de la Juventud, en la causa seguida en contra suya y de otra persona, por la muerte, por arma blanca, del joven comunista, Andrés García Fernández, ocurrida en la calle Goya en abril de 1979.

Federico Baudín Pichardo, segundo procesado, ha sido condenado a dos años cuatro meses y un día de prisión menor, por un delito de homicidio en grado de complicidad. En relación con los mismos hechos, un tercer acusado, a instancias de la acusación particular, Claudio Alonso Becerro de Bengoa, ha sido absuelto.

Fuentes próximas a la defensa de uno de los procesados manifestaron a Efe que Martínez Merino se encuentra actualmente internado en el reformatorio de la prisión provincial de Carabanchel y que Baudín Pichardo fue puesto ayer en libertad por haber cumplido su condena, ya que su detención se produjo a primeros de mayo de 1979.

Aunque el contenido del fallo ha sido facilitado a la prensa ayer, no ocurrió lo mismo con el escrito de la sentencia que consta de unos 7 folios por no haberse ultimado su mecanografiado. Hoy se dará a conocer el texto.

Emisión de Deuda del Estado por valor de 60.000 millones de pesetas

MADRID (Efe).— El Ministerio de Hacienda efectuará una emisión de Deuda del Estado por valor de 60.000 millones de pesetas, que devengará un interés del doce y medio por ciento, según un Real Decreto del citado departamento ministerial que publicó ayer el Boletín Oficial del Estado.

La emisión, autorizada en la ley de presupuestos de 1981, está destinada a financiar parte de las inversiones previstas en dichos presupuestos.

Los barcos españoles en aguas portuguesas comienzan a faenar

MADRID (Efe).—La flota pesquera española que faena en aguas portuguesas inició ayer su actividad, según confirmó a «Efe» el subsecretario de Pesca Miguel Aldasoro.

Esta actividad de los barcos, que se ha visto interrumpida por espacio de escasos días, tiene lugar seis días después de que en Madrid se hubiera firmado el nuevo plan de pesca que une los intereses pesqueros entre ambos países.

«Precisamente, éste intervalo de tiempo entre la extinción de la anterior prórroga y la entrada en vigor del nuevo plan, unido a problemas de comunicación de las autoridades pesqueras lusas, ha sido el único motivo por el cual la mayoría de los barcos españoles que faenan en aquellas aguas hayan preferido quedar amarrados en sus puertos bases».

Por último, según confirmó a «Efe» el subsecretario de pesca, «a partir de hoy se han cursado las instrucciones a todas las Comandancias de Marina para que la actividad se reinicie con normalidad».

La reina presidió una reunión del Patronato de Educación y Atención a Deficientes.

MADRID, (Efe).—Su Majestad la Reina doña Sofía presidió ayer la reunión del Real Patronato de Educación y Atención a Deficientes, a la que asistieron los ministros de la Presidencia, Educación y Ciencia y Sanidad y Seguridad Social.

La reunión ha sido de carácter restringido, por lo que no han acudido todos los integrantes del citado patronato, y en ella se ha estudiado el desarrollo de los planes de ayuda al deficiente.

De puntillas, sin que se note, pero pensando en el 83

CALVO SOTELO PONE EN MARCHA LA CAMPAÑA ELECTORAL

(GALICIA.— Especial para «Mediterráneo», por Xavier Rodrigo).

La campaña sigue según lo previsto, incluida la «moderación» en las intervenciones, «sugerida», que no ordenada por el presidente del Gobierno ya que en el partido el jefe es Rodríguez Sahagún.

Los últimos sondeos —luego vaya usted a saber con qué nos sorprenden— situaban el índice de participación en un cuarenta por ciento si hoy se hubiera votado. A AP Fraga exige entrega total. Para sus hombres no existen ni el cansancio, ni el sueño. Hay que amortizar —con escaños— los 250 millones que ha invertido en la campaña.

El PSOE, disciplinado, sigue las directrices de Madrid al pie de la letra. Guerra vigila y no tolera fallos.

UCD prepara en Madrid un fuerte y aseguran que impactante acelerón para los últimos cinco días que, según los estrategas centristas, son los decisivos. Por eso Rafael Calvo Ortega, en jornadas de mañana, tarde, noche y madrugada, ultima los detalles de la operación en base a los informes que Salazar Simpson y su equipo han preparado, y que fuentes del partido han calificado de «modelo de objetividad y realismo».

En sus últimas horas en Galicia Leopoldo Calvo Sotelo se acercó más al pueblo, a las gentes del campo, al hombre de la calle, quería dejar bien claro que entre el presidente y los ciudadanos de a pie no existen barreras. Quiso demostrar que en los hombres de expresión sería también se puede confiar.

En definitiva, que Leopoldo Calvo Sotelo sin cambiar su «estilo» —no le gusta fingir, quiere que se le conozca exactamente como es y no está dispuesto a cambiar—. Y hemos comprobado—, me contaba uno de sus hombres, que se está valorando muy positivamente su decisión.

Estos dos días y medio en tierras gallegas ya se han calificado como el «bautizo» presidencial en el necesario contacto directo con hombres y mujeres que aunque inmersos en unas elecciones regionales, a Leopoldo Calvo Sotelo le ha servido para ir poniendo escalones a su favor pensando en el 83. Es más, Calvo Sotelo —aún apoyando a los candidatos de su partido— lo que realmente ha

hecho en Galicia, de puntillas y sin que se note, comenzar la campaña electoral que le facilite en el 83 la continuidad al frente del ejecutivo.

El staf monclovita, los hombres del presidente, los que sustituyeron a los «fontaneros» de Adolfo Suárez, y adoptaron el «nuevo estilo» —aunque ellos rien— tienen por delante muchas horas de estudio y meditación para evaluar acertadamente las décimas o enteros que ha subido en la cotización de las acciones, acciones populares su jefe.

Aseguran que se ha conseguido algo importante, que el presidente, «es un político serio» pero humano y asequible.

Regreso a Madrid

MADRID (Efe).— Hacia las 15,30 de ayer llegó al aeropuerto de Barajas, procedente de Santiago de Compostela, el presidente del Gobierno, don Leopoldo Calvo Sotelo y Bustelo, luego de una estancia de varios días en Galicia. El jefe del gobierno, que iba acompañado de su esposa, efectuó el viaje en vuelo regular de «Iberia» y tan pronto hubo arribado a Barajas se dirigió en automóvil al Palacio de la Moncloa.

El último día de su estancia en Galicia se reunió con el delegado general del Gobierno en aquella región, don Domingo García Sabell, entrevista que ambas personalidades calificaron de «muy cordial, interesante y positiva».

Don Leopoldo Calvo Sotelo se mostró muy satisfecho de su viaje por Galicia y afirmó que se llevaba «una impresión muy grata y muy ilusionada».

El presidente del Gobierno había iniciado su recorrido por las cuatro provincias gallegas el lunes, después de una breve estancia en su casa de Ribadeo. En el curso del viaje, el presidente del Gobierno ha ofrecido varias conferencias de prensa en las que respondió a preguntas acerca de diversos temas de actualidad.

Una de las cuestiones que hubo de abordar el jefe del Gobierno reiteradamente fue la de las próximas elecciones generales, materia sobre la que mostró su firme intención de no convocarlas antes del plazo previsto.

Perfecta temperatura militar

«Seguiré siendo presidente

durante lo que queda de legislatura, que queda mucho —agregó—, porque no tengo intención de convocar elecciones antes de 1983».

Así mismo, en repetidas oportunidades, el jefe del poder ejecutivo contestó a preguntas en torno al juicio del 23 de febrero. Después de afirmar que «la temperatura militar en España es perfecta», añadió:

«Tengo la esperanza de que, tras ese juicio, no habrá que volver a hablar en España de golpe. Estoy seguro de que ese juicio va a tener una acogida distinta a la que se piensa en ciertos niveles».

Sobre los intentos de involucrar a la Corona en el proceso el señor Calvo Sotelo manifestó que es una maniobra más de confusión que va a tener efectos contrarios a los que se persiguen.

En otro aspecto, en una de las ruedas de Prensa, el presidente Calvo Sotelo declaró que UCD mantenía una unidad profunda y que las discrepancias que puede haber en un partido que practica la democracia y la libertad no representan ningún peligro grave.

En la conferencia de prensa ofrecida ayer en Lugo, y ante la insistencia de los periodistas asistentes acerca de la repercusión del atentado que ha causado la muerte al presidente de Egipto, Anwar As Sadat, el jefe del Gobierno español dijo que había remitido un telegrama de pésame al vicepresidente de Egipto y que el hecho era grave y doloroso, y a continuación señaló que:

«Espero que el Oriente Medio continúe manteniendo la estabilidad que le proporcionaba la autoridad del presidente Sadat y espero que los egipcios puedan resolver esa crisis dentro de ese concepto de equilibrio, porque el equilibrio de Oriente Medio es fundamental para todo el planeta» —declaró el presidente del Gobierno en la conferencia de prensa de anoche en Lugo.

Finalmente anunció que en fecha próxima viajará a Inglaterra «no sólo para hablar de Gibraltar, sino también para tratar el tema de la C. E. E. insistió en que la entrada de España en la O. T. A. N. abre nuevas posibilidades «para empezar a resolver un problema antiguo que preocupa mucho», refiriéndose al caso de Gibraltar.

CONSERVATORIO PROVINCIAL DE MUSICA EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL

POSPUESTA LA INAUGURACION DEL CURSO

La Dirección del Conservatorio Provincial de Música, dependiente de la Excma. Diputación Provincial, comunica que por diversos problemas surgidos dado el número desbordante de alumnos matriculados, se retrasa la apertura e inauguración del curso 1981-82 hasta el próximo martes, día 13 DE OCTUBRE, a la misma hora y en idéntico lugar. AULAS DEL CONSERVATORIO, COLEGIO DE LAS ESCUELAS PIAS DE CASTELLON.

LA VERDAD DE LA ENSEÑANZA

GARANTIZADA POR MAS DE 3.500 ALUMNOS DIPLOMADOS

MECANOGRAFIA

COMPLETO: En 42 días alcanzará 250/300 p.p.m.
RAPIDO: En 28 días alcanzará 180/190 p.p.m.
VELOCIDAD: Aumentaremos hasta 300 sus p.p.m.

TAQUIGRAFIA

En 60 días alcanzará 80/100 palabras p.m.

CURSOS DE 1 HORA DIARIA

CENTRO DE
ENSEÑANZA
AUDIOVISUAL

Bartolomé Reus, 3, 1.º - Tel.: 23 79 15
CASTELLON DE LA PLANA



EL 100% DE NUESTROS OPOSITORES SUPERARON SUS PRUEBAS ELIMINATORIAS

Editorial

El terrorismo que no cesa

La irracionalidad criminal del terrorismo, utilizada siniestramente como arma política, no conoce hoy ninguna limitación. Creíamos que los españoles y los ingleses teníamos la exclusiva del padecimiento de estos actos vandálicos, pero pronto pudo comprobarse que en todos los rincones del planeta se producen atentados terroristas, por las motivaciones más dispares: desde el antisemitismo que parece nacer en círculos extremistas que ha protagonizado atentado como los de París y Viena, pasando por los armenios que llevan a cabo su venganza particular, por hechos de hace más de sesenta años, y llegando a las gravísimas heridas recibidas por el Papa y por el presidente Reagan.

El terrorismo se basa en la sencilla idea de lo fácil que resulta destruir, pero naturalmente no aporta nada positivo. Es relativamente viable que ETA ponga un explosivo en un buque de nuestra armada, pero lo que jamás podrá hacer ETA es realizar el esfuerzo positivo que hemos hecho los españoles para que nuestra armada disponga de esta y de otras unidades navales.

Ahora le ha tocado el turno a un auténtico estadista, quizá el único serio del mundo árabe. El esfuerzo de Sadat para elevar a su pueblo y en favor de la pacificación de la zona más castigada por los conflictos después de la segunda guerra mundial no ha sido valorado por los asesinos que atentaron contra su vida. El mundo árabe es hoy un foco de terrorismo que no siempre se contenta con operar dentro de sus fronteras, y esto es así porque se trata de un mundo por el extremismo y el fanatismo, contra los que tanto luchó Sadat.

Pero no puede creerse en la simplista visión de la espontaneidad del fenómeno terrorista. Si es cierto que los actos terroristas no benefician ni a los propios terroristas ni a los países en que se perpetran estos crímenes, también es cierto que existen intereses que pueden verse beneficiados: hay estrategias de largo alcance que se vienen aplicando sistemáticamente desde algunas potencias, precisamente aquellas en las que apenas existe terrorismo, pese a moverse en un clima de ausencia de libertades.

La razón de Joan Fuster

Por Juan Plá

Hace años que no he conversado con el escritor valenciano Joan Fuster, uno de los pioneros de la lengua catalana en tiempos de absoluta prohibición. A Joan Fuster le he tenido delante de mí en varias ocasiones. En una de ellas, ahora lo recuerdo con absoluta nitidez, le daba el resol de la casa blanca e insular de Manolo Mompó, gran pintor de gentes y de luces mediterráneas, y animaba a la concurrencia a no fiarse de los meapilas sociales, es decir, de cuantos mezclaban la religiosidad con la política, las churras con las merinas y la gimnasia con la magnesia. Quería el veterano maestro una sociead pura y racional y bien definida en todos sus individuos. Decía Fuster que, al final, los que presumen de cristianos atentan contra el alma de sus prójimos y les siembran de clavos el camino. No me entretuve en descifrar el verdadero criterio moral de Joan Fuster y acepté su prosa como legado cultural y artístico, sin más indagaciones y sin más prejuicios.

Ahora, en un ancho rotativo de Madrid, veo que Jaime Millas ha entrevistado o ha escrito algo sobre Joan Fuster, bajo el título o epigrafe de una de sus frases: «La razón es la gran arma política». Esta lectura me ha poblado el corazón de grandes esperanzas. Hace unos días, también otro colega insigne, poeta magno de nuestro tiempo, José Hierro, dio toda una lección de amor a la libertad y a la democracia. Fue, como ya se ha escrito aquí, un auténtico canto a las ventajas de la democracia sobre la tiranía. Su discurso ante los Reyes de España y ante el Príncipe de Asturias, que se estrenaba como orador a sus pocos años, pasará a las hemerotecas y a la historia del

progreso español como una pieza mayor del arte de la persuasión.

La razón de Joan Fuster, que no es otra que la de oponer el raciocinio a la bestialidad, el genio creador a la violencia cerril de los ultramontanos, es otra gran esperanza para cuantos hemos votado nuestra vida a la causa venturosa de la libertad y de la cultura. Dice Fuster, textualmente, según leo en la página de Jaime Millas: «Creo que la gran arma política es la razón y los medios de persuasión adecuados para la razón. La violencia puede desencadenar violencia, y no se hasta qué punto resuelve algo».

Puede tener la seguridad mi viejo amigo y tocayo Joan Fuster que la violencia no resuelve nada, absolutamente nada. Hay una frase evangélica —«El reino de los cielos padece violencia y sólo los esforzados lo arrebatan», la cita puede que no sea exacta— que ha dado pie a determinados sujetos irracionales para pensar que el poder o la salvación de la patria sólo se alcanzan mediante la violencia. Frente a ellos, la razón de Joan Fuster y la razón apacible del Evangelio, cuya esencia está en el amor a los demás y no en la violencia contra los demás. Claro que la razón es la gran arma política, en definitiva, más se logra convenciendo que venciendo... ¿Quién diablos nos dió la tabarra con aquello de los vencedores y de los vencidos... a palos? ¿Dónde estaba la razón de aqueoslos victoriosos compatriotas? Salud, Fuster. Viva la razón. Abajo la violencia, sin necesidad de pisar a los violentos que yacen a los pies del raciocinio nacional, tan esperanzador en nuestros días.

Observatorio

La opinión como soborno

Tratan algunos medios de comunicación social de meter prisa a los jueces, como si las actuaciones judiciales fueran la famosa purga de Benito. De aquí las declaraciones del presidente del Consejo del Poder Judicial, Federico Carlos Sainz de Robles, en la casa de «ABC». Me preocupa mucho el uso que se está haciendo en los medios de comunicación el tema de rapidez. El pueblo tiene derecho, por supuesto, a saber quiénes son los responsables de unos hechos. Pero creo que, sobre todo, el pueblo tiene un derecho primario a que se siga una investigación seria, sostenida, sin desmayo para aclarar quiénes son estos responsables.

Se refería el señor Sainz de Robles al nerviosismo de que están dando muestras ciertos periódicos al enjuiciar —nunca mejor dicho— los hechos correspondientes al golpe de Estado del 23 de febrero y, luego, al aceite de colza envenenado. Tal prisa es obtener

conclusiones válida y, por ende, responsables, no es compatible con el reposo, la serenidad y la mesura que requiere el oficio de juzgar rectamente.

De otra parte, un suceso lamentable ha venido a complicar la situación, pues por lo que al 23-F se refiere se han producido, como sabemos, filtraciones del sumario, al punto de hacerle exclamar al presidente del Consejo del Poder Judicial: «A veces me da la impresión de que se siguen dos juicios paralelos: Uno en los medios de comunicación y otro en el órgano judicial». Lo cual hace que se esté mezclando peligrosamente información con opinión. Y esta última puede constituirse en elemento de presión sobre los jueces, presión a la que no siempre es fácil reaccionar.

Claro que, como reconoce el señor Sainz de Robles. «Hay prensa y prensa, medios y medios, y hay medios apasionados». Yo lo diría de un modo algo más fuerte, sin temor a equivocarme. Porque

algún sector de aquella nos tiene acostumbrados a la injerencia permanente en los asuntos que están «sub judice», sin duda porque tratan de crear corrientes de opinión capaces de envolver y «pilotar» las actuaciones judiciales. Se descubre, pues, un modo artero, disimulado y «limpio» de «sobornar» a la judicatura. Cierta prensa, repito, nos tiene acostumbrados a este juego de prejuicios. Y, así, por ejemplo, cuando en 1979 estalló el escándalo de la publicación de «El libro rojo del cole», llovieron los editoriales, los artículos y las «informaciones» no informativas, sino opinativas, que se proponían exculpar, absolver de toda responsabilidad penal al autor del lanzamiento de la edición. Y justamente ahora, es decir, muchos meses después de los autos, el tribunal competente ha dictado sentencia condenatoria del editor responsable, Luis Martínez Ros, pues «se tiene la plena convicción de que las ideas, pensamiento, directrices y pautas de

conducta y comportamiento que el libro contiene, por regla general, son susceptibles de originar y producir efectos perjudiciales, negativos y perniciosos en la ulterior formación de los menores entre diez y quince años a que se dirige». Y remacha el tribunal: «Dicho libro supone una ofensa a la moral, pudor, decencia y buenas costumbres que toda sociedad organizada debe desear para el entorno del desarrollo y buena educación de sus jóvenes, hombres del mañana».

La libertad y, sobre todo, la libertad de expresión, un derecho que, si reconocido a todos los ciudadanos, solo se pueden permitir el lujo de ejercitarlo unos cuantos, entre los que me encuentro, no puede servir como tapadera de ocultas intenciones que, obviamente, se proponen manipular, a través de corrientes de opinión prefabricadas, el comportamiento de la magistratura.

El nuevo régimen, que nada tiene que ver con el anterior, se ha

dado nuevo escudo, es de cajón que así sea. En la explicación de la novedad el diputado del PSOE, señor Solana, ha dicho que la eliminación del yugo y las flechas se había hecho en razón a tratarse de un símbolo utilizado por un partido político, es decir politizado.

Niego que esto sea así. Yugo y flechas fueron incorporados a nuestra simbología nacional por los Reyes Católicos, hace cinco siglos. Y el hecho de que un grupo político los haya adoptado no da ni un ápice de fuerza a la argumentación del diputado Solana, insostenible a todas luces. Ya que por tan tortuoso camino también nos veríamos obligados a admitir que las rosas son socialistas porque el PSOE ha puesto una de ellas en su divisa.

No. Ni las rosas tienen perfume político ni el yugo y las flechas son partidistas. Respetemos, pues, las flores y los símbolos que, ajenos al sentir banderizo de los hombres, nos han legado la naturaleza y la historia.

Cristóbal Páez

9 D'OCTUBRE

DIA DEL PAIS VALENCIA

Actes a Vila-real (LA PLANA) organitzats pel Partit Nacionalista del País Valencià.

DIVENDRES DIA 9

7.30 vesprada al Cinema CONDAL, acte polític en el que intervendrán:

FRANCESC AGOES I VILA President del Consell nacional del P.N.P.V.

VICENT FRANCH I FERRER Professor de Dret Polític a la Universitat de València.

FRANCESC DE P. BURGUERA Secretari General del Partit Nacionalista del País Valencià.

10.30 Nit al Restaurant «El Molí», sopar per a militants, simpatitzants i amics.

Reserves sopar a: Llibres (Vila-real)
i GARBELL (Castelló)



¡ATENCIÓN ALMAZORA Y NULES!

PISOS CON:

- 4 HABITACIONES
- GRAN SALON COMEDOR
- BAÑO Y ASEO
- COCINA Y GALERIA

MUY CENTRICOS,
AMPLIAS FACILIDADES
DESDE 500.000 Ptas.
Y HASTA 12 AÑOS

INFORMACION: **COVENSA**

C/. Generalísimo, 33 ALMAZORA
Tels.: 56 04 03 - 56 19 65

«Francia no pone a España ni veto ni condiciones previas»

Bassols trata en París del ingreso en la CEE

Por Ramón-Luis Acuña de Efe.— PARIS (Efe).— El secretario de Estado español de Relaciones con las Comunidades Europeas, Raimundo Basols, llegó hoy a París para entrevistarse esta noche con su homólogo francés, Andre Chandernagor, sobre la entrada de España en el Mercado Común.

Después de haber estado en Bruselas, Londres, Bonn, Copenhague, La Haya y Luxemburgo, Basols trata ahora en la capital francesa el asunto, manzana de la discordia entre Francia y España durante mucho tiempo.

«Francia no pone a España ni veto ni condiciones previas», declaró ayer a Efe un portavoz del Quai D'orsay, Ministerio Francés de Exteriores.

La gira de Raimundo Basols por las capitales europeas concluirá antes del 26 de octubre, fecha de reunión del Consejo de Ministros de la Comunidad en Bruselas y de probable decisión sobre la reanudación de las negociaciones de entrada de España.

Los franceses abandonaron la exigencia de cumplimiento de condiciones previas que el Partido Socialista reclamaba aquí antes de la incorporación

española al Mercado Común y que eran más difíciles de superar que los problemas de la propia entrada.

Aún quedan aquí y allá declaraciones ministeriales contradictorias y fue sonada la de la ministra de la Agricultura, Edith Cresson, para la que habría una oposición de principio de los socialistas a la ampliación de la CEE.

«El Grupo Socialista votará en contra de la adhesión española», declaró primero la ministra sin especificar donde, pero después rectificó y desmintió esta declaración.

Nueva posición francesa

«La ministra sólo recordó que el Grupo Socialista había votado en contra de la adhesión de Grecia», explicó un portavoz del Ministerio de Agricultura en su día a Efe, precisando que tal manifestación fue hecha ante una audiencia de agricultores en Salón de Provenza, sur de Francia.

Saliendo al paso de estas palabras, el Ministerio francés de Exteriores publicó un comunicado para dejar bien clara la nueva posición francesa favorable a la ampliación comunitaria a España.

El propio presidente Francois Mitterrand lo confirmó al decir en rueda de Prensa a pregunta de Efe: «Soy partidario de la negociación, pero España debe saber que ésta reposa para Francia en cierto número de realidades económicas, agrícolas, industriales y regionales, y que los otros nueve miembros del Mercado Común no pueden ser el único árbitro de la decisión».

Fijó Mitterrand así la política a seguir y concluyó con la «pausa» decretada por el expresidente Valery Giscard d'Estaing a las negociaciones españolas al mostrarse favorable a la reapertura de las mismas.

Zanjada la contradicción de precedentes declaraciones por el jefe del estado, el ministro de relaciones con las comunidades, André Chandernagor, hizo al día siguiente una serie de precisiones ante una comisión de la asamblea nacional.

Reiteró que Francia «no es hostil a la adhesión española» ni pone condiciones previas, pero que es de «capital importancia» que España se comprometa a «aplicar el impuesto del valor añadido (IVA) lo más tarde el día de su adhesión».

En solidaridad con Alonso Puerta

Dimiten dos concejales socialistas del Ayuntamiento de Madrid

MADRID (Efe).— Los concejales socialistas Adolfo de Luxan y Luis Rufflanhas presentarán su dimisión hoy al alcalde de Madrid, en solidaridad con Alonso Puerta, expulsado del partido, según informaron a «Efe» fuentes cercanas a ambos.

Por su parte, el secretario de la Federación Socialista Madrileña y concejal responsable de Hacienda, Joaquín Leguina, reconoció ayer en una rueda de prensa que un «escasito número de concejales comunicó ayer al grupo que estaban pensando en dimitir», pero no quiso precisar ni el número ni los nombres.

El señor Leguina, que explicó a los informadores que el objetivo de la rueda de prensa celebrada ayer es «dejar zanjado el tema Puerta y hacer una valoración política de todo el incidente», informó también sobre la reunión que celebró ayer el grupo de concejales socialistas en presencia del secretario de política municipal de la federación, Juan Barranco.

Respecto al informe presentado en la reunión por nueve concejales socialistas criticando a la comisión investigadora del «affaire» de la concesión de la recogida de basuras, Leguina manifestó que «fue retirado por sus autores que reconocieron haberlo hecho apresuradamente y sin estudiar a fondo el dictamen de la comisión».

Otras fuentes socialistas declararon a «Efe» que los firmantes del escrito decidieron retirarlo tras la advertencia realizada por los directivos de la FSM (Leguina y Barranco) en el sentido de que el partido no consiente que haya apoyos a Alonso Puerta desde dentro del PSOE, y recordándoles su deber de obedecer y acatar las decisiones de los altos órganos.

Leguina y Barranco subrayaron también en la rueda de prensa que tras la reunión de ayer el grupo de concejales «está más unido que nunca».

Leguina y Barranco insistieron en la reunión informativa que «no ha habido corrupción en el Ayuntamiento de Madrid», y emitieron juicios como «todas las acusaciones se han hecho sin fundamento», «es una operación política que se ha montado en contra del PSOE y también en contra de la democracia».

El secretario de la FSM señaló también que «el que hizo de detonante de esta operación política es un señor que ve su posición en el partido muy deteriorada e intenta meter un cuerno a la ejecutiva federal». «Ha sido como darme una bofetada en la cara de Baltasar Aymerich — explicó Leguina —, al no poderme implicarme por estar de vacaciones».

También se informó que la comisión de Conflictos del partido ha llamado a declarar a Pedro Galindo, militante socialista, que al parecer fue quien hizo la oferta de comisiones ilegales, «ofertas que fueron rechazadas de plano».

Alianza Seguros inaugura sus nuevos locales en Castellón

Esta tarde tendrá lugar la inauguración de los nuevos locales de Alianza Seguros en la calle Gaset n.º 6.

Al acto asistirán el Delegado de esta compañía en Castellón, Antonio Fabregat Fabregat, el Director General de Alianza Seguros, Rafael Estévez, así como colaboradores y agentes de la empresa.

Con motivo de la inauguración y debido al auge y desarrollo que Alianza Seguros ha adquirido en nuestra ciudad, el delegado en Castellón, Antonio Fabregat ha expresado su satisfacción ante el progreso local que ha experimentado la compañía.

Como agencia llevamos muchos años, pero como compañía nacimos en 1978. Dada la proliferación hemos comprado este magnífico local que, además está en un sitio cómodo y céntrico.

Alianza Seguros es,

debido a su dedicación y demanda, una compañía especialista en seguros de vida.

¿Qué presente y qué futuro contempla este tipo de seguro en Castellón?

Estamos muy satisfechos ya que Castellón es una ciudad de caracteres óptimos en comparación con el resto de España. Existe una tranquilidad social que se refleja en el aspecto laboral. Existe una industria en evolución, una infraestructura agrícola con muy buenas perspectivas. Vemos un gran futuro en Castellón y provincia.

Tenemos mucha confianza en esta ciudad, en su futuro, el más valorado con respecto al resto de las regiones españolas.

¿Es caro un seguro de vida?

Todo el mundo tiene acceso a contratar un seguro de vida. Hay de todas las gamas no es

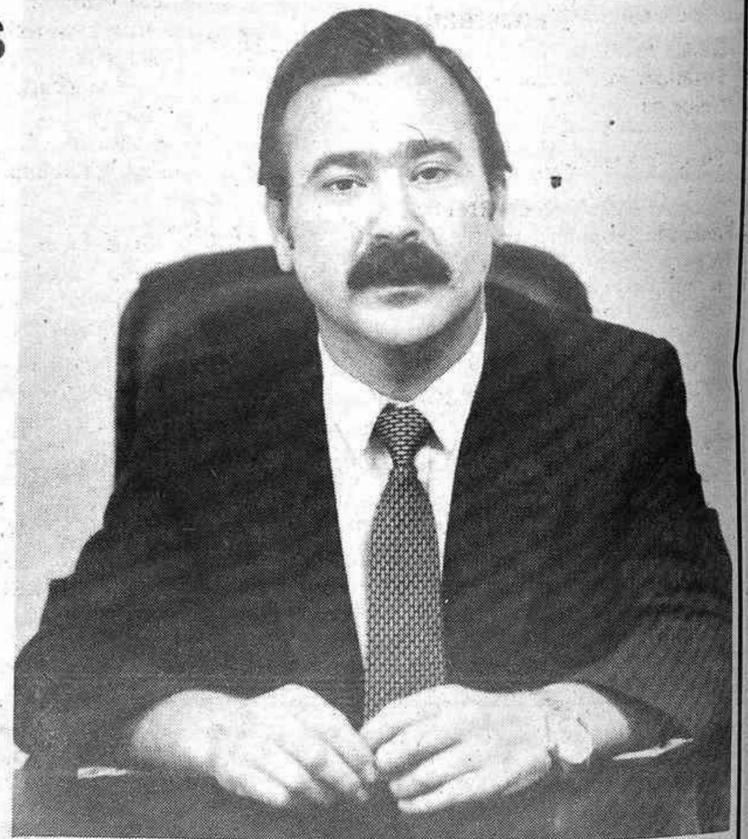
caro, depende de las circunstancias, del poder adquisitivo, de la finalidad de la persona que no a la que le interese.

¿Qué motivos concretos inducen al castellanense, o al español para que el seguro de vida se halla convertido en un servicio con tan buenas perspectivas?

Va en aumento porque la gente empieza a vivir de forma europea. Cada día hay más personas que utilizan los plazos como medio de pago. El seguro les sirve de resguardo, como un Angel de la Guarda para la familia, los hijos. Como finalidad social deberían estar aseguradas todas las familias, y asegurados todos los trabajadores por su empresa.

¿Es exigente el castellanense a la hora de contratar un seguro de vida?

Mira, este pueblo tiene un carácter que exige cosas concretas y serias.



Antonio Fabregat, Delegado de Alianza Seguros en Castellón

Foto: HEREDIO

Sabe lo que quiere. Nosotros estamos contentos porque damos una imagen de seriedad que el cliente sabe agradecer.

Rafael Estévez, Director General de Alianza Seguros, como espectador de esta entrevista, puso el punto final a la misma.

Es verdad que Castellón tiene un futuro

delicioso pero nosotros también contamos con un profesional como Antonio Fabregat y su equipo de colaboradores. Yo he venido expresamente a la inauguración de los nuevos locales esta tarde y a felicitar, una vez más, a este compañero y, repito gran profesional por la labor que está desempeñando en Castellón.

Cotizaciones en la Bolsa de Madrid

BANCOS COMERCIALES		Banco Atlántico Fundado en 1901	
Banco Atlántico	243,00	Urbis	22,00
Banco de Bilbao	359,00	PAPELERAS	
Banco Central	342,00	Papeleras Reunidas	—
Banesto	—	Sarrió	—
B. Exterior	300,00	Torras H.	27,50
B. General	241,00	INVERSION MOBILIAR.	
B. Hispano	311,00	Cartinbao	92,00
B. Ibérico	—	Cartisa	—
B. López Quesada	—	Española de Inver.	—
B. Popular	—	Fibansa	—
B. Santander	—	Gral. Inversiones	—
B. Valencia	337,00	Hispanmorsa	—
B. Vizcaya	375,00	Insa	—
B. Zaragozano	—	Popularinsa	209,00
B. INDUSTRIALES		Vamosa	—
Bankinter	151,00	MONOPOLIOS	
Bankunión	—	Campsa	210,00
B. Finanzas	—	Tabacalera	—
B. Fomento	—	NAVEGACION	
B. Granada	—	Pepsa	—
B. Indus. Cataluña	—	Transmediterránea	—
B. Noroeste	152,00	QUIMICAS	
B. Occidental	—	E.I.A.S.A.	—
B. Urquijo	—	C.E.P.S.A.	106,00
ELECTRICIDAD		Cros	37,50
Catalana de gas	66,00	Explosivos	—
Fecsa Peq.	67,00	Hidro-Nitro	—
Fenosa	60,00	Petroliber	—
Hca. Cantábrico	81,50	Sntace	34,00
Hca. Española	75,00	MINERAS	
Hca. Cataluña	55,00	Guindos	—
Iberduero	57,20	Ponferrada	94,00
Nansa	12,70	Sierra Menera	—
Sevillana	70,50	SIDEROMETALURGICAS	
Unión Eléctrica	71,50	Altos Hornos	13,00
Electra de Viesgo	76,50	Auxiliar FF.CC.	—
Reunidas Zaragoza	42,00	Babcock	—
ALIMENTACION		Echevarría	—
El Aguila	47,50	Esp. Zinc	74,00
Gral. Azucarera	—	Duro Felguera	196,00
Ebro	374,00	Macosa	—
Koipe	—	Nueva Montaña	40,00
Viñedos Españoles	—	Olarra	—
COMERCIO		Tubacex	—
C.I.C.	128,00	Astilleros Españoles	—
Finanzauto	—	AUTOMOVILES	
Galerías	—	Citroen	31,00
Saf	—	Fasa	90,00
Finan. y Servicios	—	Femsa	—
CEMENTOS		Motor Ibérica	36,00
Asland	147,00	Seat	23,00
Alba	201,00	Santa Ana	45,00
Potland Valderriv	225,00	SEGUROS	
Valenciana Cements	225,00	Fénix	—
Cristalerías	—	VARIOS	
CONSTRUCCION		Corp. Ind. Bancobao	47,00
Dragados	106,00	Telefónica	77,00
Encinar	—	DERECHOS SUSCRIPCION	
Vallehermoso	76,00	Cementos Alba	—
INMOBILIARIAS Y URB.		B. Exterior	490,00
Bami	33,00		
I. Metropolitana	98,00		
I. Simane	165,00		
Urb. Metro	172,00		

Resumen de Bolsa

Se acentúa la baja tras la muerte de Sadat

Madrid

Continúa la bolsa dentro de un clima de franco descenso, que abarcó a todos los grupos. La mayor incidencia se centró en el sector de la construcción, cuyo índice parcial bajó (-4,59) seguido del de químicas, que descendió (-4,06). Sobrepasando los dos puntos, se inscriben varios grupos y en la proporción de (-3,33) el sector de bancos comerciales.

El grupo eléctrico, estuvo también descendente pero con mayor moderación. Estos descensos tuvieron un reflejo de más de dos enteros de un total de 152 valores contratados en renta variable, 13 suben, 86 bajan y 152 no varían. Índice general: 130'91-2,74.

Barcelona

El mortal atentado perpetrado ayer contra el presidente egipcio Sadat, ha venido a añadir motivos de incertidumbre en el panorama político internacional. El mercado bursátil barcelonés, en baja desde hace varias semanas, ha acusado fuertemente este impacto.

La contratación se ha desarrollado con predominio vendedor durante toda la sesión, presionando con insistencia el papel en algunas fases. Al cierre persistía la tendencia a la baja, quedando algunos valores en posición papel por falta de suficiente contrapartida compradora.

Los sectores más afectados por las bajas han sido el químico, el siderometalúrgico y el de cementos, construcciones e inmobiliarias para los que el atentado de ayer puede tener una repercusión más inmediata.

Monopolios, bancos comerciales, servicios y varios registran también pérdidas importantes, especialmente los valores punteros de cada grupo.

El resto de sectores ha sido también objeto de realizaciones, si bien se han mostrado más resistentes a la baja, al disponer de tímidos tanteos compradores que les ha permitido absorber el papel con más facilidad.

En total se han contratado 107 clases de acciones, de las que 9 suben, 57 bajan y 41 no varían. El índice general ponderado cede 3,01 puntos y cierra a 129,98 y con base 1.1.63, se sitúa a 138,96 con pérdida de 3,21.

Bilbao

Ha sorprendido la profundidad

adquirida por las bajas tras el asesinato del presidente egipcio Anuar el Sadat.

Aparte de que la negociación ha resultado escasa, el mercado se ha visto afectado por una presión de papel que principalmente ha sido orientado hacia el sector bancario, al darse la circunstancia de que en el mercado madrileño su colocación no resultaba nada fácil.

También los valores químicos, y en particular petróleos, sufren el efecto de esta corriente, determinando asimismo en telefónica nuevo retroceso que se suma a los que desde hace varias sesiones viene experimentando.

Ha sido el sector de electricidad el que ha ofrecido una negociación normal, si bien con la misma orientación negativa, mientras en los demás corros el abandono ha caracterizado su comportamiento. Al final persiste la desanimación compradora, quedando el mercado ofrecido en la mayor parte de los corros.

Índice general, 144,81 -3,13. Suben 8, bajan 29 y repiten 31.

Valencia

Al cambio de paridad de las monedas europeas se ha unido hoy la muerte del presidente egipcio como factor de inquietud que influye directamente en el mundo bursátil.

Es así como un mercado que viene bajando desde mediados de septiembre salvo episódicos respiros sigue en su línea de descenso.

En la sesión de hoy las órdenes vendedoras son abundantes y están extendidas a la mayor parte de los grupos con lo que las cotizaciones siguen bajando especialmente en los dos grupos fuertes: bancos y electricidad.

Hoy se contrataron algunos valores menos que el martes 36 pero con la característica de que ninguno mejora. Las bajas son rotundamente mayoritarias (21), y las repeticiones sólo quince, de ese modo el índice sigue su caída.

El mercado de letras por el contrario está muy optimista y tiene dinero abundante que no llega a invertirse al completo por falta de efectos. Los ochenta que salieron a subasta por un total de 49,25 millones fueron tomados fácilmente a 12 5/8 en mercado primario, siendo toda la oferta del Banco Industrial de Bilbao.

Índice general: 133,69 -2,23.

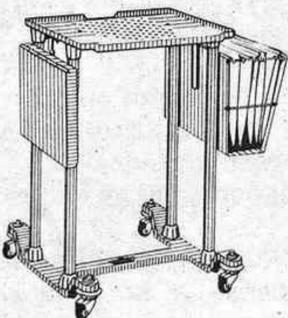
AVISO
IMPORTANTE !!

LA ASOCIACION DE TORREFACTORES
E IMPORTADORES DE CAFE DE ALICANTE
CASTELLON Y VALENCIA

Habiéndose detectado sensibles variaciones en los precios de venta del café tostado, se ve en la necesidad de informar a los consumidores que las diferencias en los precios de venta del café tostado, están en relación directa con su calidad.

ESTA ASOCIACION ACONSEJA A LOS
CONSUMIDORES EXIJAN CALIDAD

Para su Oficina:
INVOLCA
la genuina Mesita
INVOLCABLE



diversos Modelos para todo tipo
de Máquinas de Oficina, desde
3.900 Pesetas

INVOLCA, S.A.
Nápoles, 181 - Barcelona-13
Montera, 24 - Madrid-14

A todos los usuarios de Bombas

ve na

SUMINISTROS VALLS S.L.

Distribuidor Oficial y

UNICO SERVICIO TECNICO AUTORIZADO

por VEMA IBERICA, en la provincia,
les ruega tomen nota de su nuevo número de teléfono:

20.61.00

¿Qué les ha dado a ustedes Bankinter en los últimos años?



Sres. de León.

"Cuando uno ahorra, y nosotros lo hacemos juntos desde antes de casarnos, hay que asegurar muy bien esos ahorros. Nosotros nos decidimos por los Bonos Bankinter..."



"... Sabíamos que eran de toda confianza, que desgravaban un 15% del Impuesto sobre la Renta y nos demostraron su liquidez -debido a su contratación en Bolsa- cuando se nos ofreció la oportunidad de comprar este piso..."



"... Tuvimos el dinero enseguida y sin ninguna pega. Desde luego nuestros ahorros siempre van a estar en Bonos Bankinter..."

**Bonos
BANKINTER**
Los buenos de siempre.



Egipto: Tranquilidad ante los funerales

La inestable paz de Oriente Medio mantiene alerta al mundo

EL CAIRO (Efe).— El parlamento egipcio nominó oficialmente ayer noche por 330 votos a favor y ninguno en contra el actual vicepresidente del país, Hosni Mubarak, para suceder en la presidencia al asesinado presidente, Anwar As Sadat.

La nominación deberá ser referendada por el pueblo egipcio el próximo martes.

Hosni Mubarak, vicepresidente de Egipto, prometió continuar la política de Anwar As Sadat, al anunciar que aceptaba la decisión del Parlamento de proponerle para el cargo de presidente.

En una carta que ha dirigido al Parlamento, en la que ha expresado su decisión de aceptar su designación para ocupar la presidencia como sucesor de Sadat, afirma Mubarak que «seguiremos el camino trazado por Sadat como tributo a su memoria y a sus principios. Jamás nos apartaremos de ese camino».

Tranquilidad

Después de la calma y tranquilidad que reinaron el martes por la noche en El Cairo, el pueblo egipcio vivió ayer con gran pesar el primero de los cuarenta días de luto oficial decretado por el Consejo de Ministros en memoria del fallecido presidente Anwar As Sadat.

En las casi desiertas calles de la capital egipcia no se advertía anoche ninguna medida especial de seguridad, excepto en los alrededores del ministerio de defensa, donde la policía militar tomó posiciones y soldados con perros policías vigilaban los accesos.

La presidencia del país la ostenta provisionalmente el jefe de la Asamblea Nacional, Sufi Abu Taleb, pero el Parlamento ha designado ya al sucesor de Sadat, pendiente aún del referendo del pueblo egipcio.

En una sesión de riguroso luto, el Parlamento designó para ocupar el puesto del fallecido presidente al actual vicepresidente, Hosni Mubarak, candidato del partido nacional demócrata, con mayoría en la cámara.

El referéndum popular al que se someterá Mubarak se celebrará el 12 de octubre, dos días después de los funerales que se desarrollarán en memoria de Anwar As Sadat.

Hosni Mubarak, de 53 años, cercano a Sadat y a quien la primera ministra británica ha calificado como un hombre «muy capa-

citado y con experiencia», fue nombrado el martes por el Consejo de Ministros, comandante en jefe de las Fuerzas Armadas.

El atentado

Ayer se conoció el número total de víctimas del magnicidio del martes. En el ataque murieron once personas, entre las que se encuentran, además del presidente Sadat: el obispo copto Samuel, el general Bassan Allam, el secretario de Sadat, Fawzi Abdel-Hafez.

También murieron tres de los componentes del comando asesino. Entre los heridos figuran el jefe del alto Estado Mayor Conjunto, General Abdelrab Nabi Hafez, el ministro irlandés de Defensa, los embajadores de Bélgica y de

fue transportado en estado de coma al hospital. Se intentó entonces extraerle la bala y se le practicaron transfusiones continuas de sangre. Pero Sadat murió a las 15,00 de la tarde del martes (hora local) rápida reacción del Ejército egipcio para desmentir cualquier posible oposición global al régimen que dejó Sadat.

Un comunicado del ministro de Defensa, Moham-d Abdel-Halim Abu Ghazala, dice que los militares que asesinaron a Sadat eran «una camarilla de traidores, extraños al espíritu de nuestras Fuerzas Armadas».

Tres responsables

Tres organizaciones, por el momento, se han declarado autoras del magnicidio:



Cuba y tres oficiales norteamericanos.

La bala que mató al presidente Sadat fue disparada a bocajarro, según precisó ayer el diario cairota «Al Akbar».

Según el periódico, un vehículo se detuvo ante la tribuna principal. Se creyó, en ese momento, que se trataba de una avería, pero cinco militares salieron del vehículo, y uno de ellos arrojó una granada contra la tribuna que hizo explosión entre una nube de humo, cegando a los oficiales y creando una gran confusión.

Uno de los conjurados aprovechó para subir a la tribuna y disparar a bocajarro, mientras que se lanzaba una segunda granada.

Alcanzado en el pecho y en el costado izquierdo, el presidente

—Una conocida organización egipcia que se denomina Frente de Oposición de Oficiales Libres para la Liberación de Egipto, integrada por el ex-jefe del Estado Mayor egipcio, teniente general Saad Eddin El-Shazli, quien, tras haber sido embajador en Londres, de cuyo puesto fue destituido, fue nombrado embajador en Lisboa, desde donde se pronunció abiertamente contra Sadat, y que el año pasado anunció la formación del frente, que tendría su sede en Trípoli y cuyo objetivo sería derrocar a Sadat «por medios democráticos, o si no fuera posible hacerlo así, por medios violentos», y un grupo de ex-oficiales del ejército egipcio.

—El segundo, un grupo desconocido que se autotitula Organización Independiente para la Liberación de Egipto.

—El tercero, también desconocido, que dice llamarse Unidad de la Espada del Islam de las Fuerzas de la Revolución Árabe.

Prevención

Los Estados Unidos han intensificado el estado de alerta de su «Fuerza de Despliegue Rápido» (FDR) y de la sexta flota naval en el Mediterráneo, para prevenir posibles estallidos de violencia anti-norteamericana tras el asesinato del presidente egipcio.

Portavoces gubernamentales indicaron que el incremento de la alerta no implicaba movimientos inusitados de las tropas de despliegue rápido o de otras fuerzas militares en Estados Unidos o en el mundo.

Los funerales

A los funerales del presidente Sadat han anunciado ya su asistencia los ex presidentes norteamericanos Jimmy Carter y Richard Nixon, el ministro de Asuntos Exteriores japonés, Sunao Sonoda, el de la República Federal de Alemania, Hans Dietrich Genscher, el secretario del Foreign Office, Lord Carrington y el primer ministro marroquí, Maati Buabid.

También asistirán a las exequias el presidente y primer ministro israelíes, Issac Navon y Menahem Beguín, respectivamente, y es posible que también lo haga el Príncipe Carlos, heredero de la corona británica.

El presidente norteamericano, Ronald Reagan, no asistirá a los funerales del asesinado presidente egipcio Anwar As Sadat, según informó ayer en Washington el portavoz de la Casa Blanca, David Gergen.

El secretario de Estado Alexander Haig encabezará la delegación oficial estadounidense en los funerales que se celebrarán el próximo sábado en El Cairo.

Reagan pidió a los expresidentes Jimmy Carter, Gerald Ford y Richard Nixon, que acompañen a la delegación oficial. Carter y Nixon han aceptado la invitación de Reagan pero aun no se tiene confirmación de la asistencia de Ford.

Al anunciar la decisión del presidente, Gergen, declaró que los organismos de seguridad norteamericanos fueron unánimes al recomendar que Reagan se quedase en Washington.



Sadat, momentos antes del atentado. (Telefoto EFE)

Israel

Mobarak no es Sadat

JERUSALEN (Efe).—Israel exigirá una intervención más concreta de EE. UU. para la materialización de los acuerdos-marco de Camp David, de los que Ronald Reagan parece apartarse.

Radio Israel informó ayer que, a raíz del asesinato de Anwar El Sadat, un ministro de gobierno exclamó: «caímos en una trampa trágica». Dentro de seis meses Israel deberá avacuar los últimos veinte mil kilómetros que controlaba en el Sinaí egipcio.

El casi seguro sucesor de Sadat, su discípulo Husni Mobarak—ex jefe de la Fuerza Aérea egipcia— será elegido presidente en un referéndum al que ayer convocó el Parlamento de El Cairo, para dentro de cinco días.

Mobarak, de 53 años y hombre de estilo militar en sus actos, prometió cumplir con todos los compromisos internacionales de Egipto, y seguir por el camino de la paz, pero los israelíes afirman que todo eso está muy bien, pero que Mobarak no es Sadat.

El Consejo de Ministros de Israel se reunió ayer en sesión extraordinaria y ha escuchado un discurso del jefe del Gobierno, Menahem Beguín, quien ha exaltado la personalidad de Anwar el Sadat, y ha enviado telegramas de condolencia a su esposa Jihan, al vicepresidente Mubarak y a la Asamblea Nacional de Egipto.

EE. UU. protege y tranquiliza

WASHINGTON (Efe).—El secretario norteamericano de Estado, Alexander Haig, advirtió ayer que ningún país debe «manipular los trágicos acontecimientos» ocurridos en Egipto con el asesinato del presidente Anwar As Sadat.

En clara referencia al régimen pro-soviético libio del coronel Muamar Gadafi, Haig subrayó que Estados Unidos «no ignorará la amenaza de fuerzas» que podrían poner en peligro la estabilidad y actual correlación de tendencias en Oriente Medio.

El secretario de Estado tranquilizó también a la opinión pública occidental al manifestar que la Administración Reagan seguirá apoyando plenamente a Egipto, tras el asesinato de Sadat, y no renuncia a activar el proceso de paz en la región en el marco de los acuerdos de Camp David.

«Estados Unidos vería con gran preocupación cualquier esfuerzo por parte de potencias extranjeras para manipular los trágicos acontecimientos ocurridos en Egipto en las últimas 24 horas», dijo Haig.



En el centro del círculo el cuerpo de Sadat, herido de muerte (Telefoto EFE)

Moscú: el rechazo del silencio

MOSCU, (Efe).— El silencio de Moscú, que un día y medio después aún no había hecho ningún comentario sobre el atentado que costó la vida a Sadat, es una muestra clara del rechazo soviético a la política del ex-dirigente egipcio, según opinan los observadores.

Moscú no ha dejado de atacar a Sadat desde que éste expulsó a los consejeros militares soviéticos en 1972 y comenzó su progresivo acercamiento a Estados Unidos.

El tratado de paz egipcio-israelí firmado en Camp David fue un duro golpe asestado por el «raís» a la estrategia soviética en Oriente Medio, e hizo subir todavía más el tono de los ataques y las críticas soviéticas.

Esta táctica, unida al estrepitoso fracaso norteamericano en Irán, le ha permitido ir reconstruyendo poco a poco un sistema de alianzas en la zona capaz de equilibrar el eje Washington-El Cairo-Jerusalén y el refuerzo militar norteamericano en Arabia Saudí y el Golfo Pérsico.



ROMA (Efe).— Después de más de sesenta años, una mujer acaba de ser designada para ocupar un puesto dentro de la secretaría general del Partido Comunista Italiano (PCI).

Se trata de Adriana Fabbri Seroni, Florentina, afiliada al PCI en 1944, destacada defensora de la causa femenina, quien durante años fue dirigente de la «Unión de Mujeres Italianas».

Antes de la Seroni, en los primeros años de nacimiento del Partido Comunista Italiano, entró en la Ejecutiva Camilla Ravera, que compartió tareas directivas al

Después de más de sesenta años

Una mujer, elegida secretaria del Partido Comunista italiano

lado de los «líderes históricos» como Palmiro Togliatti, Antonio Gramsci y Umberto Terracini.

Adriana Fabbri Seroni ha sustituido dentro de la secretaría a Giorgio Napolitano, recientemente nombrado portavoz del grupo parlamentario comunista, quien se ocupaba de las funciones de organización.

La convencida feminista del PCI desempeñará precisamente esta misión, lo que constituye todo un hito en la historia del mayor Partido Comunista de Europa occidental, ya que hasta ahora ninguna mujer llegó a responsabilizarse de ese campo.

Luto en Roma

ROMA (Efe).— El alcalde de

Roma, el comunista Luigi Petroselli, murió ayer mañana de forma repentina, a causa de un paro cardíaco.

Petroselli, de 49 años, se sintió indispuerto cuando se hallaba asistiendo a la reunión del Comité Central del Partido Comunista.

Trasladado urgentemente al hospital «San Giacomo», falleció horas después al fallarle el corazón.

Luigi Petroselli había sido reelegido presidente de la corporación municipal romana el pasado 17 de septiembre.

Atentados

Ayer por la tarde se produjo una explosión en la oficina de turismo israelí en Roma y, según

las primeras noticias, una persona resultó herida.

La oficina se encuentra en el quinto piso de un edificio situado en la céntrica Vía Veneto, y la zona ha sido rodeada por bomberos, fuerzas de policía y carabinieri.

Un número impreciso de personas resultaron heridas por la explosión de un artefacto en una plaza de la localidad de Ostia.

La explosión fue enfrente de la oficina de correos de esta localidad próxima a Roma, hacia las 19,00 (hora local y española), de ayer en el mismo momento en que una bomba destruía las oficinas de turismo israelí en la capital italiana y hería a una persona.

De todo el Mundo

● RIO DE JANEIRO

Sometidos a tensión constante durante el trabajo, los periodistas son considerados «candidatos en potencia» a sufrir hipertensión, según un estudio realizado por la Sociedad Brasileña de Cardiología.

La Sociedad de Cardiología recomendó reconocimientos periódicos por parte de la población para descubrir si existe anomalía cardiovascular, «cuyo tratamiento no es caro y, sin embargo, eficaz».

Como curiosidad, se destaca que el médico Sergio Ferreira, de la Universidad de San Pablo, descubrió que es muy eficaz contra la hipertensión un remedio basado en el veneno de la víbora conocida en Brasil con el nombre de «Yararaca».

● DUSSELDORF

El comandante del ejército alemán de tierra Karl Heinz Lindner, de 46 años, fue expulsado hoy definitivamente del ejército por pertenecer al partido neonazi «NPD».

La sentencia de expulsión la dictó un tribunal militar a la vez que concedió a Lindner el 75 por ciento de su sueldo de comandante por un espacio de seis meses.

Lindner es vicepresidente federal del Partido Nacionaldemócrata alemán «NPD» (neonazi) en el estado federado de Renania del Norte, Westfalia.

Anterior a la expulsión se le habían impuesto al comandante medidas disciplinarias que le impedían vestir el uniforme del ejército y le obligaron a tomar «vacaciones forzadas» con un sueldo recortado.

● ARGENTINA

El presidente argentino, en una entrevista que publica el periódico «O Globo», dice que el proceso de reorganización nacional en Argentina intenta establecer las bases de una democracia plena, que funcione con el más alto grado de eficiencia y madurez.

Según Viola, una apresurada convocatoria de elecciones no es, de ninguna manera, una garantía de que podrá funcionar la democracia fuerte y estable que el régimen militar pretende establecer en Argentina.

● PARIS

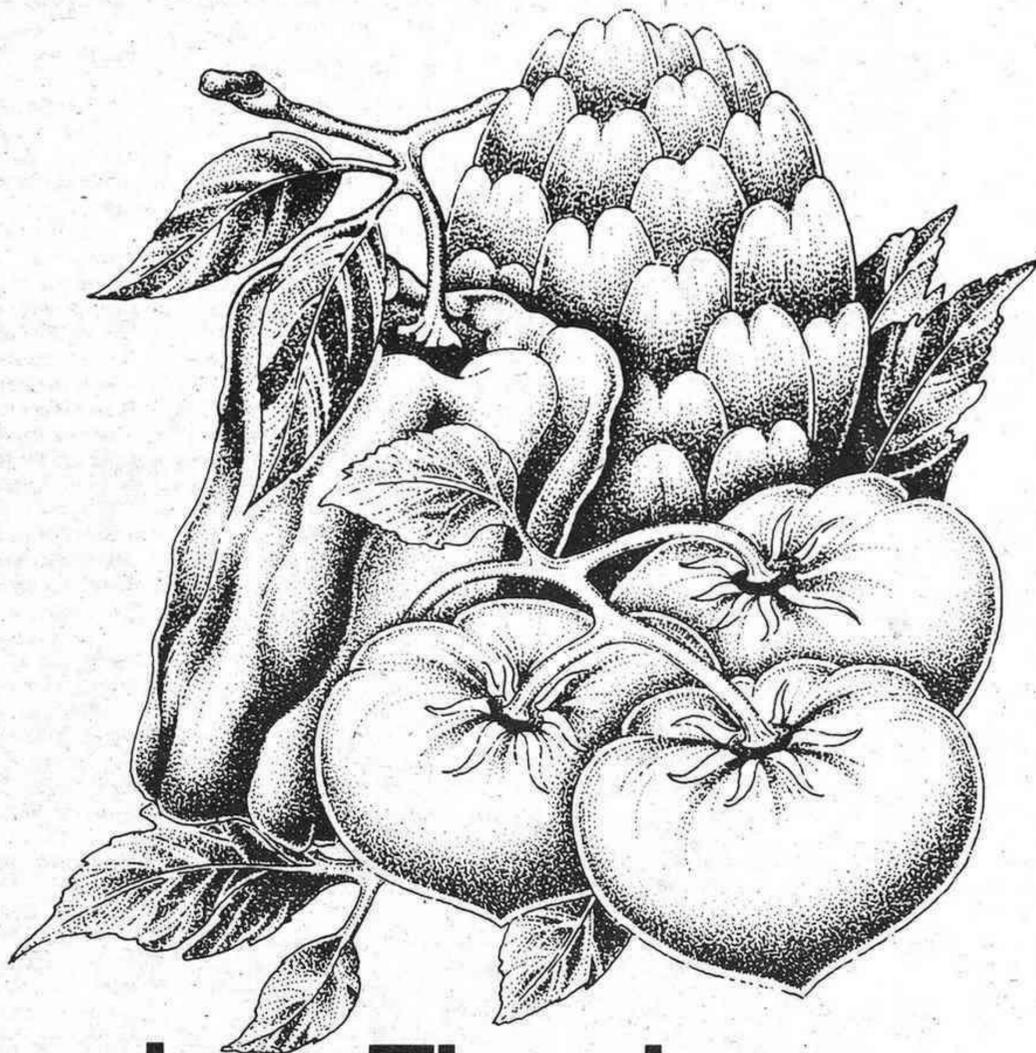
La policía francesa ha confirmado el descubrimiento de una red de tráfico internacional de armas en la que pueden haber implicaciones de carácter político.

El pasado domingo, los servicios de seguridad franceses detuvieron a un vehículo lleno de armas, en la autopista que enlaza París con Bruselas, en las cercanías de París.

Una investigación especial ha sido ordenada a servicios de la policía judicial y una sección de lucha contra el banditaje y la seguridad del Estado. Numerosas detenciones se han efectuado ya en relación con este asunto.

Uno de los sospechosos es un antiguo responsable de los servicios de seguridad de la campaña presidencial de Giscard D'Estaing, afirmó un vespertino parisiense que no publicó la identidad de este individuo.

Este miembro de los servicios de seguridad del expresidente francés fue en el pasado «un mercenario y sus ideas eran de extrema derecha», indica el vespertino francés, «Le Monde».



Dursban. El mejor guardián de sus hortalizas.

Dursban* es el insecticida organofosforado polivalente de amplio espectro. Su eficacia está reforzada y asegurada por su triple acción sobre las plagas:

- Por contacto. • Por inhalación.
- Por ingestión.

Dursban no presenta problemas de acumulación de residuos sobre las plantas tratadas.

Con la garantía de Dow.

Dursban* es un producto Dow. Dow trabaja para que los frutos de su investigación aseguren los frutos de su cosecha.



*Marca registrada de The Dow Chemical Company

AGROCROS S.A.

Historiador Viciana, 2. Teléfono: 21 25 49 - CASTELLON



Norte, 8.

Teléfono: 359 57 04 - VALENCIA



San Isidro Labrador, 13. Teléfono: 22 53 48 - CASTELLON

Amenaza «Solidaridad»

LOS RESPONSABLES DE LA SITUACION POLACA DEBEN SER JUZGADOS

GDANSK (Efe).— El sindicato independiente polaco Solidaridad ha amenazado con formar un tribunal popular si la jurisdicción ordinaria no juzga a los responsables de la represión y de la ruina económica de Polonia.

En una resolución programática aprobada por aclamación los delegados al primer Congreso Sindical han dado un plazo hasta el próximo 31 de diciembre a los órganos del estado para que sean juzgados y castigados todos los políticos implicados.

Se refiere a todos los que intervinieron directa o indirectamente en las sangrientas represiones de los huelguistas en 1956 (Poznan), 1970 Gdansk y Szczecin y en 1976 (Ursus y Radom).

También se refiere la resolución a todos los políticos implicados en la malversación de fondos, errores de planificación y corrupción durante la época del antiguo primer secretario del Partido Comunista Polaco (POUP), Edward Gierek.

Por otro lado ha terminado el debate sobre el programa sindical, que ha sido aprobado en su totalidad con una rapidez inesperada, si se tiene en cuenta los retrasos y disquisiciones de los últimos días.

Sin embargo, un grupo de unos setenta delegados ha puesto objeciones, mediante un voto separado, al párrafo del programa que trata de las rela-



Edward Gierek, acusado

ciones de Polonia con la URSS y sus aliados.

Enfrentamientos

VARSOVIA (Efe).— En Gdansk, los sindicatos independientes han aprobado por mayoría un programa entre cuyos puntos se encuentran la mejora de las condiciones de trabajo, el pluralismo político y las elecciones libres al parlamento.

El programa, que aspira a un nuevo orden social, fue aprobado por 455 delegados, con 65 votos en contra y 91 abstenciones.

El documento, de 43 páginas, es, en opinión de observadores políticos, más bien un manifiesto para la defensa de los derechos humanos que un programa sindical, ya que abarca prácticamente todos los

ámbitos de la vida pública y del mundo laboral.

Los enfrentamientos internos entre los delegados de la región de Gdansk han hecho necesaria una sexta ronda electoral para completar la composición del comité nacional de «Solidaridad» (KKP) compuesto por 69 miembros. En las elecciones se ha impuesto una tendencia intermedia entre los radicales y los moderados. Las votaciones, sin embargo, han concluido con la eliminación de la mayoría de candidatos que al mismo tiempo eran miembros del Partido Comunista Polaco. «POUP».

Tendencias

Por su parte, el ministro de Asuntos Exteriores polaco, Jozef Czyrek, ha dicho que en el sindicato independiente «Solidaridad» se manifiestan fuertes tendencias antisoviéticas.

En una entrevista con la agencia de noticias polaca «Interpress», el ministro dice que estas tendencias son contrarias a las relaciones con los países socialistas aliados de Polonia, en opinión de los cuales «Solidaridad» no es un sindicato, sino una organización política que pretende obtener el poder en el país.

Czyrek asegura que en una corta visita al extranjero ha podido constatar que la disposición de ayuda a Polonia ha disminuido y que se pregunta continuamente por el programa de superación de la crisis.

OTAN, vigilante

Refuerza medidas en Polonia y Egipto

BRUSELAS, (Efe).— La OTAN ha reforzado al máximo sus sistemas de vigilancia para poder controlar al mismo tiempo la evolución de acontecimientos en Egipto y Polonia.

«Estos dos países son en la actualidad los dos posibles focos de crisis mundial», ha opinado un estratega atlántico, que ha confirmado la adopción de «medidas defensivas prudentes» de la OTAN ante la situación polaca.

Ayer, el Consejo Atlántico (máximo órgano decisorio de la OTAN), se reunió urgentemente para valorar la nueva situación creada en el Mediterráneo y Oriente Medio tras el asesinato del presidente egipcio Anwar El Sadat.

Al término de la sesión, el consejo expresó su «consternación por el asesinato de un hombre de paz» y valoró los informes urgentes recibidos desde los centros de la región en crisis.

Nueva ofensiva de tropas en Angola

LISBOA (Efe).— Tropas sudafricanas desencadenaron en las últimas fechas una ofensiva en territorio angolano, tomando de nuevo dos poblaciones en la provincia sudeña del Cunene, según ha trascendido en Lisboa.

Un parte del ministerio de Defensa angolano, divulgado en Luanda, anunció la toma de Xangongo y Mongua por fuerzas sudafricanas, que ocuparon las vías que enlazan las dos poblaciones con la capital de la provincia: Ondjiva.

Luego de denunciar la concentración de tropas sudafricanas a lo largo de la frontera de Angola con Namibia, como indicio de nueva invasión del territorio angolano, las autoridades de Luanda afirman que las fuerzas enemigas controlan el aeródromo de Xangongo y el puente sobre el río Cunene, utilizando tropas aerotransportadas en helicóptero, autos blindados de reconocimiento y caballería normal hipomóvil protegidas por la aviación táctica.

Pekín

No habrá negociación China-Taiwan

PEKIN (Efe).— Todo parece indicar que la ofensiva de reunificación dirigida por Pekín a Taipei no conseguirá su objetivo fundamental, aunque quizás no pueda decirse lo mismo de ciertos objetivos periféricos que mantengan la puerta abierta a futuras negociaciones entre ambos países chinos.

En una reunión del Kuomintang, partido que gobierna en la isla, el presidente de Taiwan, Chiang Ching-Kou, ha declarado que no negociará nunca con Pekín, porque negociar con los comunistas es como provocar a la muerte.

Esta ha sido la primera reacción que ha provocado en altas esferas la iniciativa chino-comunista, en la que los observadores ven un intento de Pekín para sembrar recelos en Estados Unidos, disuadiéndoles con ello de vender complejas armas modernas a Taiwan.

A un nivel inferior, Pekín ha invitado a Taiwan a abrir oficinas comerciales en la capital china, y ofrece abastecimientos de carbón y petróleo a precios especiales.

El deporte, último tema tratado

Terminó la conferencia de la Commonwealth

MELBOURNE, (Efe).— La conferencia de jefes de la Commonwealth terminó ayer en Melbourne, y en un comunicado final destacan principalmente los temas del sur de África, y el debate sobre el «diálogo norte-sur».

Los dirigentes de la Commonwealth han adoptado una posición contraria a la de EE.UU. con relación a Sudafrica, y censuran la invasión de Angola por ese país.

También expresan su profunda preocupación por la falta de progreso en relación con Namibia, y piden que se intensifiquen los esfuerzos para tratar de conseguir la independencia de ese país para principios del año próximo.

Con relación al diálogo norte-

sur, los dirigentes ponen de manifiesto la necesidad de que se celebren negociaciones globales, para tratar de ayudar a resolver los problemas de las naciones más pobres.

Igualmente expresan su inquietud por la actual tendencia de muchos países al proteccionismo, lo cual aminora las posibilidades de los países pobres de poder comerciar. El comunicado hace un llamamiento para que se reduzcan las barreras del comercio internacional.

También reafirma el acuerdo de Gleneagles, que trata de que los miembros de la Commonwealth no mantengan contactos deportivos con Sudafrica, asunto que ha

sido uno de los más debatidos en la conferencia, y que es posible que continúe siendo noticia en los próximos meses.

El primer ministro de Nueva Zelanda, Robert Muldoon, abandonó la conferencia antes de que terminara, y entregó una carta en la que decía que si, algunos países boicotean los juegos de la Commonwealth, que se celebrarán en Brisbane en septiembre del año próximo, debido a Nueva Zelanda, dicho país se retiraría del acuerdo de Gleneagles.

Nueva Zelanda ha sido criticada por los países africanos de la Commonwealth, por haber permitido recientemente que actuara en su territorio el equipo sudafricano de rugby «Springboks».

Marruecos: Socialistas, se retiran

RABAT, (Efe).— Los socialistas marroquíes han decidido retirarse del Parlamento.

Los quince diputados que la Unión Socialista de Fuerzas Populares (U.S.F.P.) tiene en la cámara de representantes han enviado cartas individuales al presidente de la misma, Dey Ould Sidi Baba,

explicando los motivos de la decisión.

En las misivas, los socialistas argumentan que ellos fueron elegidos por un período de cuatro años, que finalizó este último verano y afirman que el referéndum que tuvo lugar a mediados del pasado año, que prorrogaba por dos años

la legislatura, no tiene carácter retroactivo.

En consecuencia, los diputados socialistas no estarán presentes el próximo viernes en el Parlamento, fecha en que el Rey Hassan II procederá a la inauguración del nuevo período legislativo.



MIGUEL MARTI

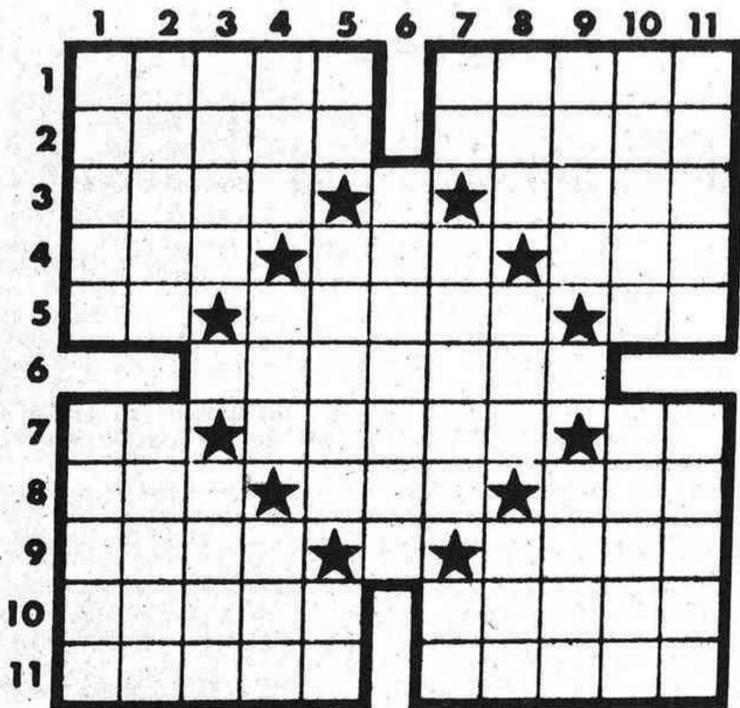
OLEOS

MAÑANA VIERNES INAUGURACION



- Primer Premio en la categoría «Paysage» del GRAND PRIX D'EUROPE de STRASBOURG.
 - Medalla de oro en el III SALON INTERNACIONAL DE PEINTURE CONTEMPORAINE de Baden-Baden.
 - Miembro Honoris Causa en Gela (Italia), Academia de las Artes.
- Avenida Rey D. Jaime, 23** **Castellón**

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.—1: Ciertas aves trepadoras. Conjunto de útiles agrícolas.— 2: Aleación de hierro y carbono. Lugar de encierro del toro de lidia.— 3: Poco común. Consonante. Azafrán bastardo.— 4: Me atrevo. Municipio noruego en la provincia de Oppland. Hijo de Adán y Eva.— 5: Conozco. Patriarca de los antiguos vascos. Símbolo químico del neón.— 6: Líquido obtenido de la destilación del vino.— 7: Símbolo químico del talio. Antigua región del Asia Menor. Consonante repetida.— 8: Flanco. En Medicina, riñón. Establecimiento de bebidas.— 9: Pasa la lengua. Consonante. Familiarmente, bofetón.— 10: Curva cerrada convexa. Charcas.— 11: Niños pequeños de baja estatura.

VERTICALES.— 1: Costosos, de elevado precio. Parte posterior del pie.— 2: Decreto del zar. Util para abrir cerraduras.— 3: Signo aritmético sin valor propio. Vocal. Voz con que el moro pide paz y perdón.— 4: Metal precioso. Cerveza inglesa. Nombre de letra.— 5: Voz del arriero. Bebida alcohólica. Símbolo químico del osmio.— 6: Asignóles bienes.— 7: Símbolo químico del astatinio. Mueca, gesto. Nombre de letra.— 8: Preposición. Villa burgalesa donde murió el cardenal Cisneros. Preposición.— 9: Dios griego del Amor. Consonante. Naipes que recoge el jugador que gana.— 10: Compongan en verso. Hombre zafio y grosero.— 11: Municipio de la región navarra. Prisionero, cautivo.



9 ERRORES



Entre estos dos dibujos, aparentemente iguales, hay nueve errores que los diferencian. Trate de descubrirlos y, si no lo consigue, busque la solución en esta misma página.

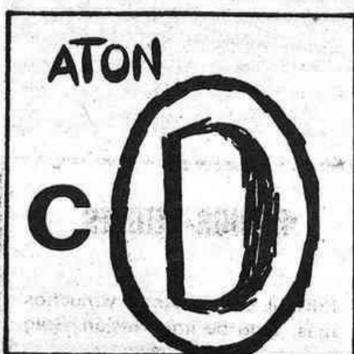
JEROGLIFICOS



¿Cómo pudo desconectarlo?



¿A qué se dedicaba?



¿A qué se dedica ese cantoor?

LA PREGUNTA



¿Dónde viste a Muley?

Soluciones

AL CRUCIGRAMA
HORIZONTALES.—1: Cucos. Apero.— 2: Acero. Toril.— 3: Raro. D. Romá.— 4: Oso. Lom. Set.— 5: S6. Aitor. Ne.— 6: Alcohol.— 7: TL. Rolla. Pp.— 8: Ala. Rem. Bar.— 9: Lame. S. Cate.— 10: Ovalo. Pozas.— 11: Nenes. Enano.
VERTICALES.—1: Caros. Talón.— 2: Ucase. Llave.— 3: Cero. A. Amán.— 4: Oro. Ale. Ele.— 5: So. Licor. Os.— 6: Dofles.— 7: At. Mohim. Pe.— 8: Por. Roa. Con.— 9: Eros. T. Baza.— 10: Rimen. Patán.— 11: Olite. Preso.
LOS NUEVE ERRORES
 1: La luna. 2: El antfraz. 3: Tacón de una bota. 4: La barba. 5: Voluta de humo. 6: Alfezar de la ventana. 7: Bolla del gorro. 8: El sacco. 9: Hebilla del cinturón de Papá Noel.
 A la pregunta
 En la kabilla (en la ka, bí; la)
 A los jerglíficos
 Bajó el machete (b; ajo; el; machete)
 Vendía manteles (v en diamante; l; es)
 Al cante grande, no (al; c ante gran d en o).

Televisión

PRIMERA CADENA

- 14.15 Carta de Ajuste.
14.30 Programa Regional Simultáneo.
15.00 Crónica 3.
16.05 Lillie: América.
17.00 Despedida y cierre.
18.15 Carta de ajuste.
18.35 La cometa blanca: Programa infantil.
19.00 El libro gordo de Petete.
19.02 Dibujos animados.
19.15 Baloncesto: Desde el Palau Blau Grana de Barcelona, retransmisión en directo del partido de baloncesto correspondiente a la Copa de Europa, entre los equipos de Barcelona y del Honver, de Hungría.
21.00 Telediario.
21.30 Esta noche.
22.35 Ficciones: «El expreso de las dos».
23.10 En este país. «Socialis-

mo o socialdemocracia». Intervienen Felipe González, Pablo Castellanos, Luis Gómez Llorente, Miguel Boyer, Francisco Fernández y Pilar Bravo.

- 24.00 Al cierre.
00.15 Despedida.

SEGUNDA CADENA

- 19.30 Carta de Ajuste.
19.45 Noticias-2.
20.00 Cuentos: «El zapatero y los duendes». «Paul Bunyan».
20.30 La segunda guerra mundial. «Diario de un soldado», «Kamikaze: la flor de la muerte».
20.50 Zarabanda.
21.40 Benny Hill.
22.15 Musical Express.
23.15 Noticias-2.
23.30 Polideportivo.
24.00 Despedida y cierre.

Cartelera

AZUL.- Tlo. 21 34 99. Hoy 7,30 LA BRUJA NOVATA. A. todos públicos 10,30. HUIDA AL SUR con Clio Goldsmith. A. Mayores 18 años.

ASTORIA.- 7,30 y 10,30. PASION PROHIBIDA. Clasificada «S». Mayores 18 años.

AVENIDA.- Hoy no hay función. Mañana: 7,30 y 10,30. EL GRAN SECRETO. Mayores 16 años.

GOYA.- 7,30 y 10,30. PARCHIS CONTRA EL HOMBRE INVISIBLE. Tolerado Menores.

RIALTO.- 7,30 y 10,30. PESADILLA DIABOLICA. Mayores 16 años.

SABOYA.- 7,30 y 10,30. LOS PERROS DE LA GUERRA. Mayores 16 años.

REX.- 7,30 y 10,30. ¡COMO FLOTAS TIO!. M. 16 años.

CONDAL 2.- Hoy no hay funciones. Mañana 7,30 y 10,30. LA ESFINGE. Mayores 14 años.

CONDAL.- Villarreal, 7,15 y 10,30. Unico día. La película para la juventud, EL NIDO.

TEATRO PRINCIPAL.- (Burriana). Hoy 7 y 10,15. MONTAÑA DIOS CANIBAL. «S». Mayores 18 años.

TEATRO PAYA.- (Burriana). Hoy 7 y 10,15. CON LA MUERTE EN LOS TALONES. Todos los públicos.

VICIANA.- (Burriana). 7 y 10,15. VUELVEN LOS CARADURAS. Todos públicos.

BAHIA.- (Villarreal). 10,15. TAMBIEN LOS ANGELES COMEN JUDIAS. Todos públicos.

PUB CALIPSO.- Actuaciones en directo de ESTEBAN Y LEYLA, abierto todos los días. Calle General Moscardó. Villas de Benicasim.

DISCOTECA DESIREE.- Abierta todos los días tarde y noche, Castellón.

PUB L'IRLANDES.- Actuaciones en directo. Paseo Marítimo. Grao Castellón.

CASINO MONTE PICAYO.- Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con Restaurante y Bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

cal.- 18.30 Protagonista la música.- 19 Boletín informativo.- 19.03 Los mejores.- 20 Informativo de las ocho.- 20.30 En punta.- 20.45 Voces famosas.- 21 Figuras de la música moderna.- 21.30 Ráfagas deportivas, por Chenchó.- 22 La SER informa.- 22.10 La noche es joven.- 23 Superventas.- 23.30 Hora XXV.- 1.30 Medianoche 2 De la noche a la mañana, hasta las, 6.30 horas.

«RADIO CADENA ESPAÑOLA» EMISORA EN CASTELLON

MATINAL.- 8 Sintonía y apertura.- 8.02 Buenos días. Castellón.- 8.30 Radio Cadena Actualidad.- 9 Caminando.- 10.30 Radio Cadena Noticias Castellón.- 10.35 Continuación de la audición: Caminando.- 11.30 Radio Cadena Noticias Castellón.- 11.35 Continuación de la audición: Caminando.- MEDIODIA: 12 El Angelus.- 12.02 Disco Star.- 12.30 Cartel de fiestas de Ribesalbes.- 12.40 Cuatro por uno.- 13 Penalty: Primera edición.- 13.30 Epicentro: Primera Edición.- SOBREMESA: 14.15 En grupo se canta mejor.- 14.30 Radio Cadena actualidad.- 15 Programa almacenes de naranjas.- 16 Ritmos, canciones y melodías.- 16.30 En defensa del consumidor.- TARDE: 17 Estudio abierto.- 18.45 Epicentro: Segunda edición.- 19 Festival de Benidorm.

Hoy, dentro del espacio «Ficciones».

«El expreso de las dos»

● Se trata de un guión de Lucía Gabriel

El jueves 8 de octubre, y dentro del espacio «Ficciones», se emitirá el programa titulado «El expreso de las dos». El guión original para Televisión Española está escrito por Lucía Gabriel.

El encargado de la realización ha sido Manuel Aguado, y es a él a quien preguntamos por el argumento de la obra.

—Son dos historias que se funden en una. Dos vidas totalmente distintas que se rozan, pero que se tienen que separar. Son como dos bolas de billar una grande, ya veterana, ya vivida, que es la de la mujer; y otra nueva que está estrenando la existencia, que es la del joven. No va de historia de amor, va de vida que empieza y de vida que se muere, que acaba.

—¿Por qué ese título?

—Porque la historia la centra, la enmarca, la domina, la presencia de un tren expreso que a las dos de la madrugada pasa por el pueblo donde se desarrolla la escena.

—¿Quién son los intérpretes?

—Pues sólo hay dos, que son Julia Martínez que interpreta a la mujer madura, y José Luis Alonso, que debuta en Televisión y que interpreta al muchacho.

Julia Martínez

—Julia ¿cual es tu papel en «El expreso de las dos»?

—Soy una mujer de un pueblo que tiene un bar-restaurante en la estación. Entra un muchacho joven a pedir un café y me cuenta que escribe versos y que quiere marcharse a Madrid. Entonces yo le empiezo a contar cómo cuando era joven tuve un novio pastor que quería irse a Madrid, pero que preferí casarme con un hombre rico. La mujer al hablar muestra su frustración y la soledad que siente, y cómo ha perdido su vida.



—¿Cuánto tiempo hacía que no trabajabas en Televisión?

—Hace un mes grabé «El jardín de los Hipopótamos».

—¿Y tus proyectos?

—Tengo pendiente de grabar un espacio de «El actor y sus personajes».

José Luis Alonso

José Luis Alonso sólo tiene 19 años, y es la primera vez que trabaja en Televisión, aunque en realidad grabó un capítulo de «Paisajes con figuras». Ahora, en «El expreso de las dos», interpreta también a un joven como él.

—Sí, mi papel es el de un chico joven, un poeta que vive en un pueblo, con mucha fuerza y vitalidad. Para él Madrid simboliza la libertad, la realización personal,

un lugar donde poder hacer lo que te apetece.

—¿Cuándo comenzaste tu carrera como actor?

—A los 12 años, haciendo «Los pájaros de Baden Baden». Luego he trabajado en otras películas como «El Empecinado», «El Diputado». Ahora se va a estrenar una película que he hecho también con Julia Martínez y que se titula «Una chica como tú», en la que interpreto a su hijo. En teatro hice con Fernando Fernán Gómez «El Alcalde de Zalamea» y «La vieja señorita del paraíso» de Gala.

—¿Qué proyectos tienes?

—En cine voy a hacer «Buscando a Périco» de Antonio del Real, y también voy a grabar un capítulo de Historias para no dormir de Chicho.

O.P.T.

RADIOS-RELOJES

Portátil, Coche, Stereo y muchos más; todo de importación. Sólo al por mayor.

ARKE. C/. Cronista Carreres, 9
VALENCIA. Tel.: (96) 322 07 05

OPOSICIONES

PROFESORES E.G.B.
(Las tres especialidades)

Informes y matrícula:

ACADEMIA

DIDACTICA

Avda. Rey D. Jaime, 90
Tels.: 21 03 98 - 23 38 10

FUNERARIA

Virgen del Lidon

PLAZA CLAVE, 17-B TEL. 210148

CASTELLON

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 15'- Ptas. Mínimo 10 palabras

ALQUILERES

ALQUILO amplio piso sin muebles, portería, calefacción central. Avda. Rey D. Jaime. Teléf.: 23 08 11.

SE ALQUILA local comercial de 200 a 250 m². Tel. 20 56 65.

SE ALQUILAN locales comerciales y almacén, muy céntricos, en Almazora, llamar tel.: 56 10 00.

ALQUILO almacén en Almazora, Carretera Grao, 1000 m². Tel. 22 21 72-56 02 85.

SE ALQUILA entresuelo en Avda. Rey D. Jaime Tel. 23 04 00.

SE ALQUILA piso amueblado. Tel. 23 07 40.

ALQUILAMOS pisos con/sin muebles, locales comerciales naves. Centro Inmobiliario. 21 87 00.

RAYCA alquila comerciales distintas zonas. Informes Pescadores, 72. Tel. 22 65 45.

RAYCA tiene su piso en alquiler con o sin muebles. Informes 22 65 45.

COVENSA ofrece pisos con y sin muebles. Teléfono 21 91 17.

ALQUILO piso amueblado. Tel. 21 78 65.

RAYCA alquila apartamentos Benicasim para todo el año. Informes 22 65 45.

BAJOS comerciales, despachos, entresuelos, naves industriales, pisos. Ramos-Asensi, 4 23 00 52.

SE ALQUILA piso amueblado. Sanz de Bremond, 6 de 9 a 1.

ALQUILO piso amueblado Castellón, otro Benicasim pueblo. 21 67 62.

SE ALQUILA piso amueblado. Razón: Tel. 21 41 41.

SE ALQUILA piso amueblado. Razón: Av. Lidón, 33-1º.

ALQUILO piso amueblado para estudiantes o similares, céntrico, telef: 22 03 35.

ALQUILO piso amueblado, todo exterior. Razón Telef: 21 34 89.

SE ALQUILAN estudios amueblados en Castellón y Benicasim. Razón: Miralles Troncho teléfono 300683 de 2 a 4 tarde.

ALQUILO local comercial 120 m² en calle San Roque. Tel. 232470.

ALQUILO piso amueblado, céntrico. Tel. 22.32.35.

COMPARTIRIA apartamento y gastos, con jóvenes, unos 25 años. Tel. 21.59.77 de 3 a 6 tarde, José.

AUTOMOVILES

AUTOMOVILES ocasión garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Tel.: 21.44 17.

NUEVO punto de venta de vehículos de ocasión «Eurocación» en calle Herrero, 19. Castellón.

PARTICULAR vende Seat-850, buen estado. Tel.: 21 21 90 21 82 08.

VENDO 124 Sport 1.800 por traslado extranjero. Razón teléfono 21 93 67.

BRICOLAGE

CORTAMOS maderas a medida, hacemos muebles encargo. Bernilux. Sagasta, 25

HAGALO Vd. mismo! Bricolage Font. Plaza del Real, 15. Castellón.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar Visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

SE PRECISA empleada de hogar interna. Referencias. Llamar al Tel. 561017.

NECESITO chica de servicio, interna responsable. Razón: Dama, Asensi, 6.

SE NECESITA empleada de hogar externa. Tel. 21 69 49.

MUCHACHA servicio todo estar, con referencias. Llamar teléfono 21 63 61.

¿QUIERE cambiar su situación?. Preguntar por Sr. Romero. Solamente tardes en Bar Frankfurt, Calle Navarra 107-bajo. Ref. INEM CS 0389-1201.

NECESITO 15 jóvenes ambos sexos 2 con coche, ganarán 900 Ptas. diarias + comisiones, trabajo fácil en equipos Viver 41, de 10-1. Ref. INEM C 0383-1201.

JOVENES ambos sexos que quieren ganar abundante dinero. C/. Oropesa n.º 12 bajo-2.ª puerta. Ref. INEM 1201/0376.

ASUNTO nuevo (España). Ganará en casa más de 3.000 ptas. diarias. Escribir apartado 1209, San Sebastián.

COMPRAS

COMPRAMOS oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón: Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels.: 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

COMPRO: Monedas antiguas, modernas, relojes bolsillo. C/. Falcó, 2 - bajos pasaje. Castellón.

MONEDAS oro, plata, joyas usadas, colecciones sellos. Compro. Paso domicilio. Tel. 21 28 09.

COMPRO oro, monedas, alhajas, papeletas Monte Piedad, Alvaro paga mejor que nadie. Diariamente. San Pascual, 64. Villarreal.

DESRRATIZACION

SERVICIO permanente raticida (IBYS) 152-S y Raticida especial contra ratones. Informa 21 29 92.

ENSEÑANZA

IDIOMAS La Panderola, clases todos los niveles de francés, inglés, alemán, valenciano. Inscripciones de 10 a 12 y de 16 a 18, en Escultor Viciano, 22. entresuelo.

ACADEMIA Casalduch. Repasos, E.G.B., B.U.P., C.O.U. Abierta matrícula de 4,30 a 7,30. Avda. Casalduch (frente a Donelio's) Tel. 20 90 19.

CLASES curso puente ATS - Diplomado enfermería. Grupos reducidos. Programa oficial. Grupos mañana y tarde. Tel.: 21 53 29.

CLASES BUP, COU, EGB, MAGISTERIO, COU. Grupos especiales Febrero. Tel. 21 53 29.

ACADEMIA Martí. Repasos EGB., BUP, COU. Abierta inscripción. Alzoza 29. Tel. 21 12 95.

OPOSICIONES ingreso cuerpo de profesores E. G. B. Preparación Academia Martí. Abierta inscripción. Alzoza 29. Tel. 21 12 95.

CLASES particulares, grupos reducidos, matemáticas, física, química, BUP, COU. Tel. 20 26 60.

CLASES particulares B. U. P. y C. O. U. Ingeniero técnico y Licenciada en Químicas. Tel. 23 61 96 y 23 29 16.

PROFESORA de EGB da clases particulares. Teléfono 23 61 84.

CENTRO de Enseñanza Audiovisual. Cursos Completos de 1 h. diaria. Sistemas Audiovisuales. Mecanografía 42 días: 300 p.p.m. Taquigrafía 60 días: 100 palabras p.p.m. C/. Bartolomé Reus, 3. Castellón. Tel. 23.79.15.

PROFESORA daría clases particulares adultos y niños. Tel. 20.31.48.

HUESPEDES

SEÑORITA estudiante pensión completa, ambiente familiar, preferible zona Benicarló-Vinaroz. Razón C/. Alcalde Tárrega, 40-1.º-1.ª.

CASA particular ofrece habitación con derecho cocina a Sra. o Srta. Telef: 22 43 24.

MOTOCICLETAS

LAVERDA 500, 357.500 F.F., 1.000-3-C, 521.500 F.F., 1000-J, 484.500 F.F., 1.200-T, 489.500, 1200-TS, 521.500 F.F., Amplias facilidades. Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. Tel. 21 69 23.

PARTICULAR vende, Guzzi - V - 500, Il Castellón «H». Llamar tardes 6 a 8 y sábados mañana. Tel. 22 73 08.

ORTOPEDIAS

PIERNAS ortopédicas, collarnes cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D.E.A.O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

TRASPASOS

TRASPASO o vendo Bar Corredor Calle Figueroles. Tel. 21 33 15.

TRASPASO por no poder atender papelería, buena clientela y situación. Avd. del Mar, 4 Teléf: 23 50 60.

VARIOS

PALLARDO Muebles Oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 20 28 95

PIANOS órganos Yamaha nuevos y ocasión-alquiler. Tel. 21 29 86.

NUEVO Bingo U.D. Vall de Uxó. Pedro Viruela, 6. Abierto a partir 5 tarde. Precio cartón: 100 pesetas.

ELECTROFRIO repara con rapidez y garantía, neveras, lavadoras, cocinas y estufas y termos. Todas las marcas y todos los derivados de refrigeración. Joaquín Costa 38. Tel. 21 19 78.

TRABAJO montando cuadros casa, decorhogar, Aureliano San Román, 5. Oviedo.

DETECTIVES C I P Investigaciones, Vigilancia, Delitos privados. Licencia Gubernativa 2. Apartado 239. Telf. 22 23 92, Castellón.

PIANOS: Afinación, reparación (luis Aparicio). Profesional. Alta cualificación. Tel. (96) 366 20 56.

¡OFRECEMOS! Un negocio excepcional con total autonomía, que el primer año tiene 5.000.000 de beneficios netos. Se lo cedemos a persona, hombre o mujer que pueda aportar garantía económica inmediata y su experiencia comercial. Datos previos para selección en Tel. (93) 323 31 04 y 323 33 04. Horario oficina.

VENTAS

OCASION Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tl. 31 02 18.

COMPRE su piso (ya habitable) y páguelo como un alquiler. 14.778 Ptas. mensuales. Con una inicial de 175.000 Ptas. 4 dormitorios, 2 baños, cocina, galería, estar comedor. Plaza garaje. Información Edificio Goliat. Avda Circunvalación esquina Obispo Salinas.

PISOS Gran Vía, Figueroles y Lepanto próxima terminación, máximas facilidades. Gallén 20 34 06-210826.

VENDO piso muy céntrico. Calle Trinidad. Precio interesante. Tel. 22 69 09.

VENDO, villa a estrenar, Benicasim, facilidades 6 años. Tel. 22 48 12.

VENDO local, peluquería señoras, caballeros, zona Polígono, facilidades pago. Tel. 22 48 12.

VENDO piso a estrenar en C/. Herrero. Facilidades de pago. Tel.: 22 48 12.

ALCORMAR, parcelas preciosas vistas, agua, a 7 Km. CS. Facilidades 21 27 00.

VENTA directa local comercial muy céntrico superficie 400 m². Razón: Lubasa Herrero, 3. Castellón. Tel. 22 48 12.

VENTA directa, sin entrada, locales comerciales, zona exclusiva, Polígono Rafalafena, facilidades 8 años. Razón: Lubasa. Calle Herrero, 3. Tel. 22 48 12.

EN BURRIANA: vendo ático a estrenar facilidades, 18 años. Tel. 22 48 12.

OCASION último piso, zona Dr. Clará, facilidades de pago. Tel. 22 48 12.

OROPESA del Mar, apartamentos frente playa de la Concha, tenis, piscinas, etc. Facilidades de pago, complejo Oromar. Tel. 22 48 12, en Castellón, calle Herrero, 3. Grupo Luis Batalla.

VENDO bungalow a estrenar. Tel. 21 82 55.

BENICASIM venta directa apartamento, frente playa, piscina, facilidades de pago. Tel. 22 48 12, en Castellón, calle Herrero, 3. Grupo Luis Batalla.

PISOS de lujo en centro Castellón, Puerta del Sol, Avda. Rey D. Jaime. Razón: Lubasa, calle Herrero, 3. Tel. 22 48 12.

VENTA directa, plazas garajes, centro Castellón, sin entrada, desde 15.710 pesetas/mes. Razón: Lubasa, calle Herrero, 3. Tel. 22 48 12.

ATICO ideal, despacho/consulta. Avda. Rey D. Jaime, chafalán Telefónica. Razón: Lubasa, calle Herrero, 3. Castellón. Tel. 22 48 12.

CERAMICA Catalana, procedente de familia, dispongo de 10 piezas, siglos XVII y XVIII. Abstenerse profesionales. Rey D. Jaime, 16. Tel. 47 23 35. Benicarló.

RAYCA vende pisos construcción distintas zonas. Facilidades 15 años. Informes 22 65 45.

RAYCA vende comerciales distintas zonas. Informes Pescadores, 72. Tel. 22 65 45.

RAYCA vende estudios en Benicasim amplia zona deportiva. Informes 22 65 45.

APROVECHESE de esta oportunidad: Pisos 4 habitaciones, entrada 300.000, resto 15 años. Ramos-Asensi, 4. 23 00 52.

OCASION bajo comercial muy céntrico 125/2. Ramos-Asensi, 4 23 00 52.

ATICOS venta directa, muy céntricos, amplias facilidades. Razón: Lubasa, C/. Herrero, 3. Castellón. Tel. 22 48 12.

VENDEMOS: 18 hanegadas pinar con agua 1.000.000 Ptas., y 10 hanegadas algarrubos-olivos 30.000 Ptas. Tel. 21 55 81.

VENDEMOS: parcelas de 831 m² con agua a 100.000,- Ptas. Tl. 21 55 81

VENDO apartamentos amueblados zona playa. Informa José Gas. Tel. 22 65 81.

ANTES de comprar visítenos pisos llaves mano desde 1.000.000 Facilidades. Centro Inmobiliario 21 87 00.

DISPONGO pisos inmejorable situación, precio condiciones pago. Teléfono 21 54 83. Sr. Moya.

OROPESA primera línea playa apartamentos, locales comerciales mínima entrada, grandes facilidades. Venta directa. Visítenos. Centro Inmobiliario. 31 00 98.

EDIFICIO Poseidón, primera línea mejor playa Benicasim situación calidades inmejorables. Infórmese misma obra teléfonos: 30 10 66 - 21 87 00.

MAQUINA Wertheim. La máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito José Antonio, 7. Castellón.

CAVISA, plazas de garage en Méndez Núñez, muy buenas facilidades de pago. Moyano, 7.

CAVISA, ofrece 20 años para pagar piso a estrenar. Información: Moyano, 7.

VENDO en carretera Alcora Grupo Rosario Bar con vivienda. Tel. 21 32 78.

SU VIVIENDA a estrenar, con calefacción y agua caliente central, desde 23.000 Ptas/m². Informes: Procas. Mayor, 82, bajos. Tel.: 22 76 62.

BENICASIM apartamentos villas, venta-alquiler, todos tamaños, muchas facilidades. Centro Inmobiliario. Benisol. 30 10 66.

VENDEMOS: Fincas 70 hanegadas con casa en Sierra Engarcerán 500.000 Ptas. y 22 hanegadas olivos-algarrobos en Alcora 1.000.000 Ptas. Tel. 21 55 81.

VENDO piso 121 m², dos baños completos, cuatro dormitorios. 20 14 25.

VENDO piso C/. Arquitecto Ros, con facilidades. Teléfono, 21 18 73.

SE VENDE o alquila parcial o total bajo comercial, 200 m² chafalán a plaza. Tel. 21.27.00.

PISO en Avda. Casalduch, 8.º, precio muy interesante. Tel. 21.27.00.

POR TRASLADO se vende piso 7.º, chafalán Valencia-mar. Tel. 21.27.00.

EN OROPESA última villa, tres habitaciones, jardín independiente, 200 m. playa, 2.500.000. Información 964/21.27.00.

Teléfonos de «Mediterráneo»

Director	22 00 78
Administrador	22 05 85
Redacción y	22 00 56
Administración	22 00 60

Elaborados según los criterios del ANE

SANCHO ROF PRESENTO EL PROYECTO DE PRESUPUESTO PARA LA SEGURIDAD SOCIAL

MADRID (Efe).— «Los presupuestos de la Seguridad Social para 1982 han sido elaborados con un criterio de austeridad basado en las líneas impuestas por el Acuerdo Nacional de Empleo y en el ahorro mediante una mejor gestión en este organismo», ha manifestado el ministro de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, Jesús Sancho Rof, en la presentación del proyecto de presupuestos de la Seguridad Social.

Indicó que se ha dado mayor responsabilidad a los hospitales de la S.S. en materia de presupuestos y financiación de forma que todo lo que ahorren revierta en su propio beneficio. Hasta ahora lo que los hospitales no gastaban pasaban a un fondo común.

Añadió que esto tendría especial incidencia en el cobro de recibos de accidentes y privados, muchos de los cuales no se efectuaban por dejadez o falta de personal.

El presupuesto de gastos de la Seguridad Social para 1982 es de 2.333.787 millones de pesetas, lo que representa un incremento del 11,98 respecto a 1981.

El señor Sancho Rof explicó que la elaboración del presupuesto ha estado marcada por el Acuerdo Nacional de Empleo al establecerse en él las principales variables económicas.

Señaló que el ANE fijaba ya la reducción de un punto en el vigente tipo de cotización a la Seguridad Social, con efectos de 1 de enero de 1982, fijándose en un 32,1 por ciento, el incremento de la aportación del Estado hasta la cifra de 350.000 millones de pesetas y adopción de medidas que mejoren la recaudación.

En cuanto a los gastos, señaló que el ANE fijaba la tasa de revalorización de las pensiones del 10 por ciento y el incremento de las retribuciones para el personal de la Seguridad Social del 9 por ciento.

Hizo hincapié en que la reducción en el gasto de la incapacidad laboral transitoria se ha hecho como consecuencia de una mejora gestión y no sobre la base de dejar de pagar a los trabajadores afectados.

El ministro de T.S.S.S. dijo que los considerables aumentos de presupuestos de algunos organismos se ha debido a que el personal de los mismos, que estaba en el presupuesto del Instituto de Estudios Sociales, ha pasado a su respectivo departamento.

Un presupuesto realista

El señor Sancho Rof afirmó que el presupuesto es realista, teniendo presente la situación económica del país,

actuando en el problema de desempleo y reduciendo los costes laborales de las empresas a través de la disminución de la cotización y la aplicación de nuevas técnicas presupuestarias que mejorarán la gestión y control económico del sistema de la Seguridad Social.

Principales partidas

Señaló que las fuentes de financiación del presupuesto para la Seguridad Social son prácticamente las cotizaciones de empleadores y trabajadores y las aportaciones del Estado, que representan el 98,54 del total (83,19 por ciento las cotizaciones y el 15,35 el Estado), con lo que por primera vez en los últimos años se reduce la aportación de las cotizaciones respecto al año precedente.

El ministro de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social resaltó la importante partida destinada al pago de pensiones, 1.283.754 millones de pesetas, que supone el 13,7 por ciento, del que el 10 por ciento es como consecuencia de la revalorización.

Añadió que el porcentaje de participación de las pensiones en la Seguridad Social es cada año mayor, con lo que supone de reducción de posibilidades para otras actividades

Doce abogados del 23-F protestan ante el tribunal europeo de Derechos Humanos

MADRID (Efe).—Doce de los veintiocho defensores del 23-f han dirigido un escrito al Tribunal Europeo de Derechos Humanos, para protestar por la tramitación del proceso.

Dicho tribunal —según han manifestado a «Efe» fuentes próximas a dichos abogados— se ha dirigido al Consejo Supremo de Justicia Militar, a través del Ministerio de Asuntos Exteriores, para que conteste a una serie de extremos que los letrados expusieron ante dicho tribunal, cuya sede se encuentra en Estrasburgo.

Los temas planteados, en un escrito anterior, están relacionados con la forma en que está siendo tramitado el proceso, según las mismas fuentes.

En un segundo escrito, los doce abo-

gados se refieren al nombramiento de un juzgado especial, integrado por dos jueces especiales, y dicen que ello contradice al artículo 24 de la Constitución, a la declaración Universal de Derechos Humanos, al Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos y a la Convención Europea de los Derechos del hombre.

Los mismos abogados, más otros tres, se han dirigido al Consejo Supremo de Justicia Militar para pedir nuevamente la nulidad del proceso, entre otros motivos por considerar que constituye causa de nulidad el hecho de que seis de los autos dictados por dicho Consejo lo han sido formando parte del mismo el consejero Manuel María Mejías, general de división que ha prestado de-

claración como testigo en este mismo sumario (en el folio 417), cuando era gobernador militar de Valladolid.

Dicen los abogados que ello constituye incompatibilidad, prevista en los artículos 158 y 159-4 del Código de Justicia Militar.

Dicho grupo de abogados también ha dirigido otro escrito al Consejo General de la Abogacía Española para que «se pronuncie sobre el carácter anticonstitucional de jueces especiales, así como sobre la existencia de un tribunal independiente».

Asimismo, nueve abogados defensores se han personado en el recurso de amparo constitucional presentado en su día por el abogado Antonio Pedreira Andrade, con la pretensión de que se declare la nulidad de actuaciones.

Grupos de Herrera de La Mancha en huelga de hambre

MADRID (Efe).— Los veinte presos del Grapo que se encuentran recluidos en la cárcel de máxima seguridad de Herrera de la Mancha iniciaron el pasado domingo una huelga de hambre, según ha sabido Efe de fuentes próximas a los familiares de los internos.

Los motivos de la huelga son diferentes para la dirección del centro y para los familiares y abogados de los presos, según ha contrastado Efe.

En medios de los familiares y abogados se afirma que la huelga no es para pedir nada nuevo, sino por el régimen de vida en la cárcel, que se ha endurecido, y donde no se respetan los acuerdos

que hubo con la Dirección General antes del verano, a consecuencia de los cuales depusieron la huelga que mantenían entonces.

En fuentes de la dirección del centro se dice que el motivo de la huelga es la negativa de los internos a que trasladen a 15 reclusos de Zamora a Herrera.

De los veinte miembros del Grapo en huelga de hambre, cinco mantenían esta actitud desde hace una semana y media, en solidaridad con la que había en Zamora.

Por otra parte, dos de estos internos están en celdas de aislamiento por intento de agresión a funcionarios,

según han señalado las fuentes de la dirección.

Detenido en Cádiz

SEVILLA (Efe).— El presunto miembro del «Grapo» Pedro Luis Cuadrado Delabat ha sido detenido en Cádiz por funcionarios de la Jefatura Superior de Policía de Sevilla especializados en la lucha antiterrorista.

Según una nota facilitada por el gabinete de prensa de la Jefatura de Policía sevillana, el presunto miembro del «Grapo» intentó disparar una pistola «Magnum» calibre 22, cargada con nueve cartuchos, que portaba en el momento de su detención.

En el forcejeo que se originó, Pedro Luis Cuadrado resultó herido.

Madrugada: 00,05

Finaliza el congreso de «Solidaridad»

El primer congreso nacional del sindicato independiente «Solidaridad» finalizó sus sesiones anoche en la ciudad polaca de Gdansk, al término de 18 días de trabajos.

El presidente del sindicato, Lech Walesa, hizo un llamamiento a todos los miembros de «Solidaridad», para que permanecieran «solidarios» ante todo, y olvidaran las disputas que han tenido lugar a lo largo del congreso, yendo juntos «hacia una Polonia a la medida de nuestro tiempo».

Madrugada: 00,20

Expulsados los barcos españoles

Todos los barcos españoles que faenan en aguas portuguesas están siendo expulsados por lanchas patrulleras de este país, cuyos comandantes aducen que no existe un convenio pesquero entre España y Portugal, según informa el programa «Onda Pesquera».

Las mismas fuentes señalan que el anterior convenio pesquero entre ambos países no fue prorrogado por las autoridades portuguesas al no haberse llegado a un acuerdo en los apartados correspondientes a las aguas donde los barcos españoles se dedican a la pesca de túnidos, en las zonas de Madeira y las Azores.

Claudio González, patrón del barco «González Parada», uno de los afectados por esta medida, añadió al citado programa que las patrulleras portuguesas han anunciado que detendrán a todos los barcos pesqueros españoles que, a partir de las 24 horas, se encuentren dentro de sus aguas, por lo que todos los pesqueros han decidido regresar de inmediato a sus puertos bases, establecidos la mayoría de ellos en las costas gallegas.

Madrugada 00,25:

Pujol: la crisis es larga

SABADELL (Barcelona) (Efe).— «La crisis es larga y profunda, y decir lo contrario sería engañarnos», lo dijo ayer por la noche el presidente de la generalidad, Jordi Pujol.

«Dentro de cinco años, tanto Sabadell como toda Cataluña pueden encontrarse en una situación económica verdaderamente dramática», añadió Jordi Pujol.

El tiempo

Temperaturas suaves

MADRID.— En las últimas 24 horas ha llovido débilmente en puntos de Andalucía, y la nubosidad ha sido variable en las demás regiones, con temperaturas en general muy suaves.

Para hoy se espera alguna actividad tormentosa de carácter aislado en las regiones mediterráneas, y tiempo predominantemente soleado, con nieblas matinales en el Norte, para las demás regiones peninsulares. Las temperaturas seguirán muy suaves.

Avance de predicción para el viernes y el sábado.

Chubascos dispersos en el Norte, y grandes claros en el resto, con temperaturas muy suaves.

Predicción por regiones para hoy: Galicia y Cantábrico.— Nubosidad variable con nieblas matinales y temperaturas suaves.

Meseta Norte y Ebro.— Tiempo soleado con temperaturas suaves.

Cataluña, Levante, Sureste y Baleares.— Nubosidad variable con chubascos tormentosos aislados y temperaturas suaves.

Meseta Sur y Andalucía.— Tiempo soleado con riesgo de algún chubasco muy disperso en el sur de Andalucía. Vientos de Levante en el Estrecho. Temperaturas muy suaves.

Canarias.— Nubosidad variable con algún chubasco débil al norte de las islas y temperaturas muy suaves.

Temperaturas extremas de ayer en capitales de provincia.— Mínima de cinco grados en Cuenca, Soria y Avila. Máxima de 24 en Alicante, Murcia y Granada.

En Madrid, mínima de siete grados y máxima de 21.



**Si Ud. necesita
amueblar su hogar,
y tiene pocas
posibilidades...**

MUEBLES LA FABRICA le ofrece
grandes soluciones.

PROMOCION ESPECIAL

DESCUENTOS:

15, 20 y 25 por ciento

en todos los artículos de nuestra exposición.

Durante este mes, podrá adquirir una selección de calidad acomodada a su presupuesto.

ACUDA A NUESTRA CAMPAÑA!

MUEBLES LA FABRICA

Enmedio, 91-Castellón -
Horario: de 9 a 1,30 y de 4,30 a 8.
ABIERTO SABADO TARDE.

Decoración, traslado y montaje gratuito * SUCURSALES EN TODA ESPAÑA